

---

# ШРИМАД БХАГАВАТАМ

ОСМА ПЕСЕН:  
ОТДРЪПВАНЕ НА  
КОСМИЧЕСКОТО ТВОРЕНИЕ

---

**ТАЗИ СТРАНИЦА Е УМИШЛЕНО ПРАЗНА.**

## СЪДЪРЖАНИЕ:

Глава 1: Манувците – управители на вселената.....	2
Глава 2: Изпитанието на слона Гаджендра.....	6
Глава 3: Молитвите на Гаджендра при отдаването му.....	10
Глава 4: Гаджендра се завръща в духовния свят.....	15
Глава 5: Полубоговете идват при Бога за закрила.....	18
Глава 6: Полубоговете и демоните сключват временно примирие.....	22
Глава 7: Бог Шива спасява вселената, като изпива отровата.....	27
Глава 8: Разбиването на млечния океан.....	33
Глава 9: Богът се появява като Мохини Мурти.....	38
Глава 10: Битката между полубоговете и демоните.....	42
Глава 11: Цар Индра унищожавя демоните.....	47
Глава 12: Мохини-мурти обърква Бог Шива.....	52
Глава 13: Описание на бъдещите Ману.....	57
Глава 14: Системата на вселенско управление.....	61
Глава 15: Бали Махарадж завладява райските планети.....	63
Глава 16: Изпълнението на метода на обожание Пайо-врата.....	67
Глава 17: Върховният Бог се съгласява да стане син на Адити.....	73
Глава 18: Бог Ваманадева, инкарнацията джудже.....	77
Глава 19: Бог Ваманадева проси милостиня от Бали Махарадж.....	81
Глава 20: Бали Махарадж дарява вселената.....	86
Глава 21: Бали Махарадж е заловен от Бога.....	90
Глава 22: Бали Махараджа отдава живота си.....	94
Глава 23: Полубоговете си възвръщат райските планети.....	99
Глава 24: Матся, инкарнацията на Бога като риба.....	103

## ГЛАВА 1: МАНУВЦИТЕ – УПРАВИТЕЛИ НА ВСЕЛЕНАТА

---

**8.1.1** Цар Парикшит каза: „О, господарю мой, мой духовни учителю, сега аз чух от твоя милост пълен разказ за династията на Сваямбхува Ману. Но има също така други Ману и желая да чуя за техните династии. Моля те, милостиво ни ги опиши.

**8.1.2** О, учени брахмана, Шукадева Госвами, великите и образовани личности, които притежават пълна интелигентност, описват дейностите и появяването на Върховния Бог през различните *манвантари*. Ние изгаряме от желание да слушаме тези разкази. Бъди милостив и ни ги предай.

**8.1.3** О, учени брахмана, моля те бъди добър и ни опиши какви дейности извърши Върховният Бог, творецът на космическото проявление, в миналите *манвантари*, какви дейности извършва в момента и какви дейности ще извърши в бъдещи *манвантари*.”

**8.1.4** Шукадева Госвами каза: „В настоящата *калпа* вече се извъртяха шест Ману. Аз ти описах Сваямбхува Ману и появяването на множество полубогове. В тази *калпа* на Брахма, Сваямбхува е първият Ману.

**8.1.5** Сваямбхува Ману имаше две дъщери на име Акути и Девахути. От техните утроби Върховният Бог се появи като двама сина, наречени съответно Ягмурти и Капила. Тези синове бяха натоварени със задачата да проповядват и разпространяват религията и знанието.

**8.1.6** О, най-добър от династията Куру, вече описах [в Трета Песен] дейностите на Капила, сина на Девахути. Сега ще разкажа за дейностите на Ягпати, сина на Акути.

**8.1.7** Сваямбхува Ману, съпругът на Шатарупа, по природа изобщо не беше привлечен към наслаждаването на сетивата. Така той изостави царството, което му носеше сетивно наслаждение, и се оттегли в гората заедно със съпругата си, за да практикува отречения.

**8.1.8** О, потомъко на Бхарата, след като Сваямбхува Ману се оттегли в гората със съпругата си, той застана на един крак на брега на реката Сунанда и по този начин, докосвайки земята само с едно стъпало, се подложи на отречения в продължение на сто години. Докато извършваше тези отречения, той рече следното.

**8.1.9** Бог Ману каза: „Този изпълнен с живот свят е създаден от върховното живо същество; не е така, че Той е творение на материалния свят. Когато всичко потъне в тишина, Върховното Същество остава будно като свидетел. Живото същество не Го познава, но Той знае всичко.

**8.1.10** В тази вселена Върховният Бог в аспекта Му на Сврѣхдуша присъства навсякъде, където има подвижни и неподвижни същества. Затова човек трябва да приема само това, което му е отредено и не бива да желае да посяга върху чуждата собственост.

**8.1.11** Въпреки че Върховната Личност на Бога постоянно наблюдава дейностите в света, Него никой не го вижда. Обаче човек не трябва да мисли, че тъй като никой не Го вижда, Той не вижда, защото Неговата способност да вижда никога не намалява. Затова нека всеки обожава Сврѣхдушата, който винаги е с индивидуалната душа като приятел.

**8.1.12** Върховният Бог няма начало, край и среда. Нито е собственост на определен човек или нация. За него няма вътре или вън. Двойственостите, които се откриват в този свят, такива като начало и край, мое и тяхно, отсъстват напълно от личността на Върховния Бог. Вселената, която се излъчва от Него, е друг аспект на Бога. Затова Върховният Бог е крайната истина и е цялостен в Своето величие.

**8.1.13** Цялото космическо проявление е тялото на Върховната Божествена Личност, Абсолютната Истина, който притежава милиони имена и безгранични енергии. Той е себеозарен, нероден и неизменен. Той е началото на всичко, но сам е безначален. Тъй като е създал това космично проявление посредством Своята външна енергия, изглежда, че вселената се създава, поддържа и унищожава от Него. Независимо от това, Той остава бездеен в Своята духовна енергия и е недокоснат от дейностите на материалната енергия.

**8.1.14** Затова, за да помогне на хората да достигнат такова състояние на дейност, което не е опетнено от *кармични* резултати, великите мъдреци най-напред ги ангажират в плодородни дела, защото ако човек не започне да извършва дейностите, препоръчани в *шастрите*, той не може да достигне стадия на освобождението или да постъпва така, че да няма реакции.

**8.1.15** Върховният Бог е изпълнен с достойния сам по себе си и въпреки това действа като създател, поддръжник и унищожител на този материален свят. Макар да действа по такъв начин, Той никога не се оплита. Следователно преданите, които следват стъпките Му, също никога не се оплитат.

**8.1.16** Върховният Бог, Кришна, постъпва точно като обикновено човешко същество, но не желае да се наслаждава на плодовете от работата си. Той притежава пълно знание, свободен е от материални желаниа за развлечения и е напълно независим. Като върховния учител на човешкото общество, Той ни учи как да действаме и така слага началото на истинския път на религията. Аз умолявам всеки да Го последва.”

**8.1.17** Шукадева Госвами продължи: „Така Сваямбхува Ману изпадна в транс, възпявайки *мантрите* от *ведическите* наставления на Упанишадите. Виждайки го, *ракшасите* и *асурите*, които бяха много изгладнели, пожелаха да го погълнат. Затова те се завтекоха към него с голяма бързина.

**8.1.18** Върховният Бог, Вишну, който се намира в сърцето на всеки, появявайки се като Ягяпати, забеляза, че *ракшасите* и демоните се канят да погълнат Сваямбхува Ману. Така Богът, придружаван от синовете си, наречени Ями, и от всички други полубогове, изби демоните и *ракшасите*. Той зае поста на Индра и започна да управлява небесното царство.

**8.1.19** Синът на Агни на име Сварочиша стана вторият Ману. Той имаше няколко сина, водени от Дюмат, Сушена и Рочишмат.

**8.1.20** По време на управлението на Сварочиша, постът на Индра бе зает от Рочана, сина на Ягя. Тушита и другите станаха главните полубогове, а Урджа, Стачбха и другите станаха седемте святи личности. Всички те бяха верни и предани на Бога.

**8.1.21** Ведашира беше много прославен риши. От утробата на неговата съпруга, чието име беше Тушита, се появи *аватарът* на име Вибху.

**8.1.22** Вибху остана *брахмачари* и никога не се ожени през живота си. От него други 88 000 свети личности се поучиха на себеконтрол, отречение и подобно поведение.

**8.1.23** О, царю, третият Ману, Уттама, беше синът на цар Прияврата. Сред синовете на този Ману бяха Павана, Санджая и Ягяхотра.

**8.1.24** По време на управлението на третия Ману, Прамада и другите синове на Васища станаха седемте мъдреци. Сатя, Ведашрутите и Бхадрите станаха полубогове, а Сатяджит бе избран за Индра, цар на рая.

**8.1.25** В тази *манвантара* Върховната Божествена Личност се появи от утробата на Сунрита, която беше съпругата на Дхарма – полубогът, отговарящ за религията. Богът се прослави като Сатясена и се появи заедно с други полубогове, известни като Сатяврати.

**8.1.26** Сатясена, заедно с приятеля си Сатяджит, който беше царят на рая, Индра, избиха всички нечестни, неблагочестиви и непорядъчни *якши*, *ракшаси* и подобни на духове живи същества, които причиняваха страдания на другите.

**8.1.27** Братът на третия Ману, Уттама, беше известен с името Тамаса и той стана четвъртият Ману. Тамаса имаше десет сина, водени от Притху, Кхяти, Нара и Кету.

**8.1.28** През управлението на Тамаса Ману сред полубоговете бяха Сатяките, Харите и Вирите. Райският цар Индра беше Тришикха. Седемте мъдреци в *сантариши-дхама* бяха водени от Джьотирдхама.

**8.1.29** О, царю, в Тамаса *манвантара* синовете на Видхрити, които бяха известни като Ваидхрити, също станаха полубогове. Тъй като с течение на времето авторитетът на Ведите бе загубен, тези полубогове със свои собствени сили защитаваха *ведическия* авторитет.

**8.1.30** Също така, в тази *манвантара* Върховният Бог, Вишну, се роди от утробата на Харини, съпругата на Харимедха, и бе известен като Хари. Хари спаси Своя предан Гаджендра, царя на слоновете, от челюстите на един крокодил.”

**8.1.31** Цар Парикшит каза: „Мой господарю Бадараяни, искаме да чуем от теб с подробности как царят на слоновете, атакуван от крокодила, бе спасен от Хари.

**8.1.32** Всяка литературна творба или разказ, в който се описва или възхвалява Върховната Личност, Бог Уттамашлока, е със сигурност велика, чиста, славна, благоприятна и вседобра.”

**8.1.33** Шри Сута Госвами рече: „О, *брахмани*, когато Парикшит Махараджа, който очакваше надвисналата смърт, помоли с тези думи Шукадева Госвами да говори, Шукадева Госвами, насърчен от словата на царя, му отдаде почитания и заговори с голямо удоволствие наред събранието на мъдреците, които желяха да го слушат.

## ГЛАВА 2: ИЗПИТАНИЕТО НА СЛОНА ГАДЖЕНДРА

---



**8.2.1** Шукадева Госвами каза: „Мой скъпи царю, има една огромна планина, наречена Трикута. Височината ѝ е десет хиляди *йоджани* (осемдесет хиляди мили). Обградена от Океана от Мляко, тя е разположена много красиво.

**8.2.2-3** Дължината и широчината на планината също са осемдесет хиляди мили. Трите ѝ най-открояващи се върхове, направени от желязо, сребро и злато, излъчват красота във всички посоки и в небето. Планината има и други върхове, богати на скъпоценни камъни и минерали, и украсени с прекрасни дървета, увивни растения и храсти. Звучите от планинските водопади създават приятна атмосфера. Така извисяващата се планина разкроява всичко наоколо.

**8.2.4** Земята в подножието на планината непрестанно се облива от млечните вълни, които образуват изумруди наоколо в осемте посоки - север, юг, изток, запад и четирите междинни.

**8.2.5** Обитателите на по-висшите планети като *сиддхи*, *чарани*, *гандхарви*, *видядхари*, *наги*, *киннари* и *апсари* посещават тази планина, за да се забавляват. Така всички пещери там са заети от жителите на райските планети.

**8.2.6** Поради еката от песните на райските обитатели в пещерите, лъвовете, намиращи се там, горди със силата си, издават рев с непоносимо настървение, мислейки, че друг лъв ръмжи насреща им.

**8.2.7** Долините в подножието на планината Трикута отчасти дължат великолепието си и на голямото разнообразие от диви животни, а по дърветата, подредени в градини, поддържани от полубоговете, всякакви видове птици чуруликат със сладкопийни гласове.

**8.2.8** В планината Трикута има множество езера и реки с плажове, покрити със скъпоценни камъни като пясъчинки. Водата е кристално чиста и когато небесните девойки се къпят там, уханието на телата им добавя още повече очарование към обстановката.

**8.2.9-13** В една от долините около планината Трикута имаше градина, наречена Ритумат. Тя принадлежеше на великия предан Варуна и бе място за забавление на райските девойки. Там през всички сезони растяха цветя и плодове. Сред тях имаше *мандара*, *париджата*, *патала*, *ашока*, *чампака*, *чута*, *пияла*, *панаса*, манго, *амратака*, *крамука*, кокосови палми, палми с фурми и нарове. Имаше и *мадхука*, палмови дървета, *тамала*, *асана*, *арджуна*, *аришта*, *удумбара*, *плакша*, банянови дървета, *кимшука* и сандалови дървета. Освен това и *пичумарда*, *ковидара*, *сарала*, *сура-дару*, грозде, тръстика, банани, *джамбу*, *бадари*, *акша*, *абхая* и *амалаки*.

**8.2.14-19** В градината имаше огромно езеро, изпълнено със сияйни, златисти лотоси и други цветя, известни като *кумуда*, *кахлара*, *утпала* и *шатапатра*, които прибавяха очарователна красота към планината. Имаше също и дървета *билва*, *капиттха*, *джамбира* и *бхаллатака*. Опиянени пчели пиеха мед и жуженето им се сливаше с чуруликането на птиците, чиито песни бяха много мелодични. Езерото бе пренаселено с лебеди, *карандава*, *чакравака*, жерави, ята от водни кокошки, *датюха*, *кояшти* и други каканижещи птици. Поради стрелканията на рибите и костенурките, водата бе украсена с прашеца, посипал се от лотосовите цветове. Езерото бе заобиколено от цветя *кадамба*, *ветаса*, *нала*, *нипа*, *ванджулака*, *кунда*, *курубака*, *ашока*, *шириса*, *кутаджа*, *ингуда*, *кубджака*, *сварна-ютхи*, *нага*, *пуннага*, *джати*, *маллика*, *шатапатра*, *джалака* и *мадхави-лата*. Бреговете бяха

изобилно покрити с разнообразни дървета, даряващи цветове и плодове през всички сезони.

**8.2.20** Веднъж водачът на слоновете, които живееха в гората на планината Трикута, се отправи към езерото със слониците си. По пътя си той изпочупи много растения - увивни, хрусталаци и дървета, без да забелязва остриите им бодли.

**8.2.21** Просто като усещаха мириса на този слон, всички останали слонове, тигри и други страховити животни като лъвовете, носорози, големи змии, черни и бели *сарабха*, се втурваха да бягат. Елените *чамари* също побягваха.

**8.2.22** По милостта на този слон лисици, вълци, биволи, мечки, глигани, *гопучкха*, бодливи прасета, маймуни, зайци, елени и още много малки животни се придвижваха спокойно из гората. Те не се страхуваха от него.

**8.2.23-24** Заобиколен от другите слонове в стадото, заедно със слониците си, следван и от малките им, Гаджапати, водачът на слоновете, караше планината Трикута да трепери под тежестта на тялото му. От него струеше пот, течна слюнка се процеждаше от устата му, а зрението му бе замъглено от опиянение. Той бе пиян от пчелите, които пият мед и от разстояние можеше да усети уханието на лотосовия прашец, който лекият вятър донасяше от езерото. Съпроводен от другите слонове, също изнурени от жаждата, не след дълго той достигна брега на езерото.

**8.2.25** Царят на слоновете влезе в езерото, изкъпа се старателно и умората му изчезна. След това с хобота си пи студена, чиста, сладка вода, примесена с прашец от лотосовите цветове и водни лилии, докато жаждата му бе напълно утолена.

**8.2.26** Също като човек, който е лишен от духовно знание и е прекомерно привързан към членовете на семейството си, слонът, попаднал под илюзорното влияние на външната енергия на Кришна, подтикна слониците и децата си да се къпят и пият вода. Той всмукваше вода от езерото с хобота си и я разпръскваше над тях. Изглеждаше, че няма нищо против да положи това усилие.

**8.2.27** По волята на провидението, о, царю, един силен крокодил се разгневи на слона и захапа крака му във водата. Със сигурност слонът не му отстъпваше по сила и се опитваше да се изскубне от тази опасност, пратена му от съдбата.

**8.2.28** Като видяха в каква опасна ситуация е изпаднал Гаджендра, слониците му го съжалиха дълбоко и заридяха. Другите слонове искаха да му помогнат, но поради огромната сила на крокодила не можаха да го спасят, колкото и да се стараеха да го издърпат.

**8.2.29** О, царю, слонът и крокодилът се бореха един с друг, като се теглеха навътре и извън водата в продължение на хиляда години. Ставайки свидетели на схватката, полубоговете бяха много учудени.

**8.2.30** Поради това, че бе завлечен във водата и се бе борил дълги години, постепенно слонът изгуби силата на ума, тялото и сетивата си. Крокодилът, напротив, като воден обитател, увеличаваше ентусиазма, физическата си сила и сетивната си мощ.

**8.2.31** Когато царят на слоновете осъзна, че е попаднал в челюстите на крокодила по силата на провидението, че в това тяло е безпомощен при дадените обстоятелства и не е могъл да се предпази от опасността, той много се уплаши да не загине. Размишлява доста дълго и накрая стигна до следното решение:

**8.2.32** „Другите слонове, които са мои приятели и роднини, не можах да ме избавят от тази опасност. Какво да говорим за жените ми? Те не могат нищо да сторят. По волята на провидението бях нападнат от крокодила и затова трябва да приема подслон при Върховния Бог, който винаги е убежището на всеки, дори и на великите личности.

**8.2.33** Върховният Бог със сигурност не е познат на всеки, но е много могъщ и влиятелен. Следователно, въпреки че змията на вечното време е със страховита сила и безспир преследва всеки, готова да го погълне, ако този, който се страхува от нея, потърси подслон при Бога, Той ще го защити, тъй като дори смъртта се страхува от Него. Ето защо се отдавам на Него, великия и могъщ върховен авторитет, който е истинското убежище на всеки.

### ГЛАВА 3: МОЛИТВИТЕ НА ГАДЖЕНДРА ПРИ ОТДАВАНЕТО МУ

**8.3.1** Шри Шукадева Госвами продължи: „И така, царят на слоновете Гаджендра съсредоточи ума в сърцето си със съвършена интелигентност и повтаряше една *мантра*, която бе научил при предишното си раждане като Индрадюмна и все още помнеше по милостта на Кришна.

**8.3.2** Царят на слоновете Гаджендра каза: „Отдавам смирените си почитания на Върховната Личност Вāsудева (*ом намо бхагавате вāsудевая*). Заради Него материалното тяло действа благодарение на духа, който се намира там, и затова Той е коренната причина за съществуването на всички. Той е обожаван от такива извисени личности като Брахма и Шива, и присъства в сърцето на всяко живо същество. Нека медитирам върху Него.

**8.3.3** Върховният Бог е върховното вместилище, в което се помества всичко, главният елемент, от който произлиза всичко и личността, която сътворява и е единствената причина за космическото проявление. Въпреки това Той се различава от причината и следствието. Отдавам се на Него, Върховната Божествена Личност, който е себедостатъчен във всичко.

**8.3.4** Като разширява собствената си енергия, Върховният Бог поддържа космическото проявление видимо, а понякога го прави невидимо. Той е и двете - Върховната причина и Върховното следствие, наблюдаващият и свидетелят при всички обстоятелства. Нека този Върховен Бог ме покровителства.

**8.3.5** С течение на времето, когато всички причинни и следствени проявления на вселената, заедно с планетите и тези, които ги управляват и поддържат, биват унищожени, настъпва пълен мрак. Над него обаче е Върховният Бог. Аз приемам подслон в лотосовите Му нозе.

**8.3.6** Както артистът, преоблечен в красиви одежди и танцуващ на сцената, е неразпознаваем за публиката, така дейностите и качествата на Върховния актьор не могат да бъдат разбрани дори от полубоговете или великите мъдреци и определено не от онези, чиято интелигентност не е по-голяма от тази на животните. Нито полубоговете и мъдреците, нито неинтелигентните могат да проумеят качествата на Бога, нито пък да опишат истинската Му позиция. Нека този Върховен Бог ме покровителства.

**8.3.7** Отшелниците и великите мъдреци, които виждат всички живи същества по един и същи начин, настроени са приятелски към всеки и безупречно следват в гората обетите на *брахмачаря*, *ванапрастха* и *санньяса*, копнеят да видят всеблагоприятните лотосови нозе на Върховния Бог. Нека същият този Върховен Бог бъде моята крайна цел.

**8.3.8-9** Върховният Бог няма материално раждане, дейности, име, форма, качества или недостатъци. За да изпълни предназначението, заради което се сътворява и унищожават материалният свят, Той идва във формата на човешко същество като Бог Рама или Бог Кришна чрез изначалната си вътрешна енергия. Той притежава невъобразимо могъщество и в различни форми, напълно недокоснати от материално замърсяване, действа по удивителни начини. Следователно Той е Върховният Брахман. Отдавам почитанията си на Него.

**8.3.10** Отдавам смирените си почитания на Върховната Божествена Личност, себеозарената Сврѣхдуша, която е свидетелят в сърцето на всеки, просветлява индивидуалната душа и не може да бъде достигнат чрез усилията на ума, думите или съзнанието.

**8.3.11** Върховният Бог може да бъде осъзнат от чистите предани, които действат в трансценденталната реалност на *бхакти-йога*. Той дарява с неосквернено щастие и е господарят на трансценденталния свят. Затова Му отдавам почитанията си.

**8.3.12** Отдавам смирените си почитания на Бог Вāсудева, който е всепроникващ, на страховитата форма на Бога като Бог Нрисимхадева, на формата на Бога като глиган (Бог Варахадева), на Бог Даттатрея, който разпространява имперсонализма, на Бог Буда и на всички други инкарнации. Отдавам смирените си почитания на Бога, който е отвъд материалните качества, но приема трите проявления - добро, страст и невежество - в материалния свят. Също отдавам смирените си почитания и на безличностното сияние Брахман.

**8.3.13** Моля се да отдам смирените си почитания на Теб, който си Свръхдушата, този, който контролира всичко и е свидетел на всичко, което се случва. Ти си Върховната Личност, източникът на материалната природа и целокупната материална енергия. Ти си собственикът и на материалните тела. Следователно Ти си Върховното цяло. Отдавам Ти смирените си почитания.

**8.3.14** Боже мой, Ти си наблюдателят на обектите на сетивата. Без Твоята милост е невъзможно разрешаването на съмненията. Материалният свят е просто като Твоя сянка. Ние го възприемаме като реален, понеже ни позволява да надникнем в Твоето съществуване.

**8.3.15** Боже мой, Ти си причината на всички причини, но Самият Ти си безпричинен. Затова Ти си удивителната причина за всичко съществуващо. Отдавам смирените си почитания на Теб, който си вместилището на *ведическото* знание, съдържащо се в *шастрите* „Панчаратра“ и „Веданта-сутра“, които са Твои въплъщения и са източникът на *парампара* системата. Тъй като си този, който може да даде освобождение, Ти си единственото убежище за всички трансценденталисти. Позволи ми да Ти отдам смирените си почитания.

**8.3.16** Боже мой, както огънят в дървото *арани* е непроявен, така Ти и Твоето безкрайно знание сте покрити от материалните проявления на природата. Твоят ум, обаче, не е зает с дейностите на проявленията на природата. Тези, които са напреднали в духовното знание, не са подвластни на регулиращите принципи, изложени във *ведическите* писания. И понеже такива напреднали души са трансцендентални, Ти лично се проявяваш в чистите им умове. Затова Ти отдавам смирените си почитания.

**8.3.17** Щом едно животно като мен се отдава на Теб, напълно свободния, със сигурност Ти ще ме избавиш от тази опасна ситуация. Понеже си изключително милостив, Ти непрестанно се опитваш да ме освободиш. Като частичното си проявление Параматма, Ти се намиращ в сърцата на въплътените същества. Ти си възхваляван като непосредственото трансцендентално знание и си безкраен. Отдавам смирените си почитания на Теб, Върховната Божествена Личност.

**8.3.18** Боже мой, онези, които са напълно пречистени от материалното замърсяване, винаги медитират върху Теб дълбоко в сърцата си. Много трудно могат да Те постигнат тези, които като мен са твърде привързани към умствените си разсъждения, дома, роднините, приятелите, парите, слугите и помощниците си. Ти си Върховният Бог, незамърсен от проявленията на природата. Ти си източникът на просветлението, върховният владетел. Затова Ти отдавам смирените си почитания.

**8.3.19** След като обожават Върховния Бог, тези, които се интересуват от четирите принципа – религия, икономическо развитие, сетивно наслаждение и освобождение – получават от Него това, което желаят, какво да говорим за други благословии. Понякога Богът дава духовно тяло на такива амбициозни обожатели. Нека Върховната Божествена Личност, която е безкрайно милостива, ме дари с освобождение от опасността, в която попаднах и материалистичния начин на живот.

**8.3.20-21** Чистите предани, които нямат никакви други желания освен да служат на Бога, Го обожават в пълно отдаване и винаги слушат и възпяват Неговите дейности, които са най-прекрасни и благоприятни. Така те всякога са потопени в океан от трансцендентално блаженство. Такива отдадени никога не молят Бога за благословии. Аз, обаче, съм в опасност и затова се моля на Върховния Бог, който е вечносъществуващ и невидим, на Бога на всички велики личности като Брахма, и е достижим само чрез трансценденталната *бхакти-йога*. Тъй като е изключително фин, Той е отвъд обсега на сетивата ми и е трансцендентален към всички външни възприятия. Той е безкраен, Той е изначалната причина и е напълно цялостен във всеки аспект. Отдавам Му почитанията си.

**8.3.22-24** Върховният Бог създава безкрайно малките Си частици, *джиwa-таттва*, започвайки с Бог Брахма, полубоговете и разширенията на *ведическото* знание (Сама, Риг, Яджур и Атхарва), включително и всички други живи същества, подвижни и неподвижни, притежаващи различни имена и характеристики. Както искрите на огъня или светещите лъчи на слънцето произлизат от източника си и се сливат с него отново и отново, така и умът, интелигентността, сетивата, грубите и фини материални тела и непрестанните преобразувания на различните проявления на природата всичките произлизат от Бога и отново потъват в Него. Той не е полубог или демон, нито човек, птица или звяр. Той не е жена, мъж, нито е безполов или пък животно. Той не е материално качество, плодородна дейност, проявеност или непроявеност. Той е последната дума при разграничаването на „не това, не онова“ и е безкраен. Вечна слава на Върховния Бог!

**8.3.25** Не бих искал да живея повече, след като се избавя от нападението на крокодила. Каква е ползата да имам слонско тяло, покрито отвън и отвътре с невежество? Просто желая да постигна вечно освобождение от обвивката на невежеството. Тя не се унищожава под влияние на времето.

**8.3.26** Сега, изцяло копнеещ за избавление от материалистичния живот, отдавам смирените си почитания на Върховния Бог, създателя на вселената, който е самата форма на вселената и въпреки това е трансцендентален към космическото проявление. Той е Върховният познавач на всичко в този свят, Свръхдушата на вселената. Той е нероден и установен във върховенството си Бог. Отдавам Му смирените си почитания.

**8.3.27** Отдавам смирените си почитания на Върховния, Свръхдушата, този, който владее изцяло мистичната *йога* и може да бъде видян в дълбините на сърцето от постигналите съвършенство мистици, които са напълно пречистени и освободени от последствията на плодородните дейности чрез практикуването на *бхакти-йога*.

**8.3.28** Боже Мой, Ти си този, който контролира трудно преодолимата сила на трите вида енергия. Ти си източникът на сетивното наслаждение и защитникът на отдалите се души. Ти притежаваш неизчерпаема енергия, но си непостижим за тези, които са неспособни да овладеят сетивата си. Отдавам Ти смирените си почитания отново и отново.

**8.3.29** Отдавам смирените си почитания на Върховния Бог, чиято илюзорна енергия подтиква *дживата*, която е неотделима частица от Бога, да забрави истинската си същност поради телесно схващане за живота. Приемам подслон при Върховния Бог, чиято слава е трудно разгадаема.”

**8.3.30** Шри Шукадева Госвами продължи: „Когато царят на слоновете описа Върховния авторитет, без да споменава конкретна личност, той не призоваваше полубоговете, предвождани от бог Брахма, бог Шива, Индра и Чандра. И така никой от тях не се появи. Обаче, тъй като Бог Хари е Свръхдушата, Пурушоттама, Божествената Личност, Той се прояви пред Гаджендра.

**8.3.31** Разбирайки затрудненото положение на Гаджендра, който бе отдал молитвите си, Върховният Бог Хари, който пребивава навсякъде, се появи заедно с полубоговете, които също Му посвещават молитви. Държейки диска си и други оръжия, Той пристигна на гърба на носача си, Гаруда, с огромна скорост според волята си. Така Той застана пред Гаджендра.

**8.3.32** Гаджендра бе захапан от крокодила и държан насила във водата, изпитвайки пронизваща болка, но когато видя, че Нараяна е приготвил диска си и приближава в небето на гърба на Гаруда, той незабавно откъсна с хобота си един лотос и с много мъка, поради болезненото си положение, пророни следните думи: „О, Боже мой, Нараяна, владетелю на вселената, о, Върховна Божествена Личност, отдавам Ти смирените си почитания.“

**8.3.33** Като видя Гаджендра в такова изпаднало положение, нероденият Върховен Бог, Хари, на мига слезе от гърба на Гаруда по безпричинната си милост и извлече царя на слоновете заедно с крокодила извън водата. След това, в присъствието на всички полубогове, Богът отрязва челюстите на крокодила с диска си. По този начин Той спаси Гаджендра, царя на слоновете.



## ГЛАВА 4: ГАДЖЕНДРА СЕ ЗАВРЪЩА В ДУХОВНИЯ СВЯТ

---

**8.4.1** Шри Шукадева Госвами каза: «Когато Богът спаси Гаджендра, царя на слоновете, всички полубогове, мъдреци и *гандхарви*, начело с Брахма и Шива, възхвалиха тази постъпка на Върховния Бог и посипаха с дъжд от цветя и Него, и Гаджендра.

**8.4.2** От райските планети се разнесоха удари на барабан и жителите на Гандхарвалока затанцуваха и запяха, а великите мъдреци и обитателите на Чараналока и Сиддхалока поднесоха молитви на Върховния Бог, Пурушоттама.

**8.4.3-4** Най-добрият сред *гандхарвите*, цар Хуху, след като бе прокълнат от Девала Муни, бе станал крокодил. Сега, освободен от Върховния Бог, той прие прекрасния облик на *гандхарва*. Разбирайки по чия милост се бе случило това, той незабавно отдаде почителните си поклони с глава и започна да пее подобаващи молитви към трансценденталния Бог, върховния и вечния, който е обожаван с най-подбрани стихове.

**8.4.5** Облагодетелстван от безпричинната милост на Върховния Бог и възвърнал оригиналния си облик, цар Хуху обиколи почитателно Бога и Му отдаде поклоните си. Сетне в присъствието на всички полубогове, начело с Брахма, се завърна на Гандхарвалока, избавен от всички греховни последици.

**8.4.6** Понеже Гаджендра, царят на слоновете, беше докоснат пряко от дланите на Върховния Бог, той на мига се избави от цялото материално невежество и обвързване. Така получи освобождението *саруня-мукти*, в което постигна същите физически черти като Бога, облечен в жълти премени и притежаващ четири ръце.

**8.4.7** Същият този Гаджендра преди бе *ваишнава* и цар на страната, наречена Пандя, намираща се в провинция Дравида (Южна Индия). В предишния си живот бе познат като Индрадюма Махарадж.

**8.4.8** Индрадюмна Махарадж се бе оттеглил от семейния живот и бе отишъл в Хълмовете Малая, където имаше малка колибка за *ашрам*. Косите на главата му бяха сплътсени и винаги бе зает с отречения. Веднъж, докато спазваше обет за мълчание, той бе напълно вгълбен в обожание на Бога, потънал в екстаза на божествената любов.

**8.4.9** Докато Индрадюмна Махарадж бе потопен в екстатична медитация, обожавайки Върховния Бог, там пристигна великият светец Агастя Муни, обкръжен от своите ученици. Когато Муни видя, че Махараджа Индрадюмна, който седеше в усамотение, си мълчи и не следва етикета на гостоприемството, той много се разгневи.

**8.4.10** Тогава Агастя Муни промълви следното проклятие срещу царя: „Този цар Индрадюма въобще не е благороден. Понеже е нищ и необразован, той оскърби един *брамин*. Нека затова да попадне в сферите на мрака и да получи глуповатото и безсловесно тяло на слон.”

**8.4.11-12** Шукадева Госвами продължи: „Мой скъпи царю, след като прокълна по такъв начин цар Индрадюмна, Агастя Муни си тръгна заедно с учениците си. Понеже царят беше отдаден на Бога, той прие проклятието като добре дошло, тъй като то беше волята на Върховния Бог. Затова, макар в следващия си живот да получи тяло на слон, благодарение на преданото служене той си спомняше как да обожаваше Бога и как да Му поднася молитви.

**8.4.13** След като освободи царя на слоновете от лапите на крокодила, както и от материалното съществуване, което е подобно на крокодил, Богът му дари статуса *саруня-мукти*. В присъствието на *гандхарвите*, *сиддхите* и останалите полубогове, които

възхваляваха Бога за дивните му трансцендентални дела, Богът седна на гърба на Своя носач, Гаруда и се завърна в прекрасната си обител, взимайки Гаджендра със себе си.

**8.4.14** Мой скъпи царю Парикшит, сега ти описах удивителната сила на Кришна, проявена в избавянето на царя на слоновете. О, най-добър от династията Куру, онези, които слушат тези разкази, стават достойни да се издигнат до по-висшите планетарни системи. Просто заради това, че слушат тези истории, те се сдобиват с репутацията на предани на Бога, остават неповлияни от мръсотията на Кали-юга и никога не сънуват лоши сънища.

**8.4.15** Затова, след като станат сутрин от постелята, онези, които милеят за собственото си добро – особено *брамините, кшатриите, ваишйите* и специално *брамините-ваишнави* – трябва да рецитират този разказ както си е, без да се отклоняват от историята, за да противодействат на лошите сънища.

**8.4.16** О, най-добър от династията Куру, Върховният Бог, Сврѣхдушата у всекиго, удовлетворен по такъв начин, се обърна към Гаджендра пред всички присъстващи там, мълвейки следните благословии.

**8.4.17-24** Върховният Бог каза: „От всички греховни последствия се освобождават онези, които стават от ложето в края на нощта, рано сутрин, и напълно съсредоточават ума си с голямо внимание върху Мен, моя облик, това езеро, тази планина, пещерите, градините, тръстиките, бамбуците, райските дървета, обителта, където живея аз, обителта на Бог Брахма, на Бог Шива, трите хребета на планината Трикута, направени от злато, сребро и желязо, Моята изключително приятна обител (млечния океан), белия остров Шветадваipa, който винаги сияе с духовни лъчи, Моя знак Шриватса, скъпоценния камък Каустубха, Моя гирлянд Вайджаянти, Моя боздуган Каумодаки, Моя диск Сударшана и раковината Ми Панчаджаня, Моя носач Гаруда, царя на птиците, Моето ложе Шеша Нага, разширението на Моята енергия – богинята на сполуката, Бог Брахма, Нарада Муни, Бог Шива, Прахлада, Моите инкарнации като Матся, Курма и Вараха, безграничните Ми всеблагоприятни дейности, донасящи благочестие на онзи, който ги слуша, слънцето, луната, огъня, мантрата *омкара*, Абсолютната Истина, цялостната материална енергия, кравите и *брамините*, преданото служене, съпругите на Сوما и Кашяпа, които до една са дъщери на цар Дакша, реките Ганга, Сарасвати, Нанда и Ямуна (Калинди), слонът Аиравата, Дхрува Махарадж, седемте *риши* и благочестивите човешки същества.

**8.4.25** Мой скъпи отдадени, на онези, които стават от леглото в края на нощта и ми отдават молитвите, които ти ми поднесе, аз дарявам вечен живот в духовния свят след края на живота им.”

**8.4.26** Шри Шукадева Госвами продължи: „След като даде тези наставления, Богът, който е познат като Хришикеша, протръби със Своята раковина Панчаджаня, доставяйки наслада на всички полубогове, начело с Брахма. Сетне се качи на гърба на Своя носач, Гаруда.

## ГЛАВА 5: ПОЛУБОГОВЕТЕ ИДВАТ ПРИ БОГА ЗА ЗАКРИЛА

---

**8.5.1** Шукадева Госвами продължи: „О, царю, разказах ти забавлението *Гаджендра-мокшана*, което е изключително благоприятно за слушане. Чувайки за подобни дейности на Бога, човек може да се избави от всички греховни последици. Сега слушай, ще ти разкажа за Раивата Ману.

**8.5.2** Братът на Тамаса Ману беше петият Ману, на име Раивата. Синовете му започваха с Арджуна, Бали и Виндхва.

**8.5.3** О, царю, в епохата на Раивата Ману небесният цар бе познат като Вибху, сред полубоговете бяха *бхутараите*, а сред седмината *брамини*, заемащи седемте планети, бяха Хираниярома, Ведашира и Урдхвабаху.

**8.5.4** От съюза на Шубхра и неговата съпруга Викунтха се роди Върховният Бог Ваикунтха заедно с полубоговете, които бяха Негови лични пълни експанзии.

**8.5.5** За да зарадва богинята на сполуката, по нейна молба Върховният Бог Ваикунтха създаде още една планета Ваикунтха, която е обожавана от всички.

**8.5.6** Макар великите дела и трансценденталните качества на различните инкарнации на Върховния Бог да са чудесно описани, понякога ние сме неспособни да ги разберем. При все това всичко е възможно за Бог Вишну. Ако някой можеше да преброи атомите във вселената, тогава би узнал колко са качества на Върховния Бог. Ала никой не може да преброи атомите във вселената, нито би могъл да изреди трансценденталните качества на Върховния Бог.

**8.5.7** Синът на Чакшу, познат като Чакшуша, беше шестият Ману. Той имаше множество синове, начело с Пуру, Пуруша и Судюмна.

**8.5.8** По време на управлението на Чакшуша Ману, небесният цар бе познат като Мантрадрума. Сред полубоговете бяха *апите*, а сред великите мъдреци Хавишман и Вирака.

**8.5.9** В шестата епоха *манвантара* Бог Вишну, господарят на вселената, се появи в Своята частична експанзия. Той бе заченат от Вайраджа в утробата на съпругата му Девасамбхути и името Му бе Аджита.

**8.5.10** Разбивайки Млечния океан, Аджита сътвори нектар за полубоговете. Във формата на костенурка Той се движеше насам-натам, носейки на гърба си голямата планина, наречена Мандара.”

**8.5.11-12** Цар Парикшит запита: „О, велики *брамине* Шукадева Госвами, защо и как Бог Вишну разби Млечния океан? По каква причина пребиваваше Той във водите в облика на костенурка и поддържаше планината Мандара? Как полубоговете получиха нектара и какви други неща излязоха от разбиването на океана? Бъди милостив да опишеш всички тези удивителни дейности на Бога.

**8.5.13** Сърцето ми, което е смутено от трите причиняващи страдание условия на материалния живот, още не се е наситило да слуша твоите описания на славата на Върховния Бог, който е господарят на отдадените.”

**8.5.14** Шри Сута Госвами каза: „О, учени *брамини*, които сте се събрали тук, в Наймишараня, когато Шукадева Госвами, синът на Двайпаяна, бе запитан така от царя, той го похвали, а сетне се постара да опише по-нататък славата на Върховния Бог.

**8.5.15-16** Шукадева Госвами каза: „Когато *асурите* със своите змийски оръжия яростно нападнаха полубоговете в бой, мнозина от полубоговете паднаха и загубиха живота си. Те нямаше как да бъдат съживени. По онова време, о, царю, полубоговете бяха прокълнати от Дурваса Муни, трите свята тънеха в нищета и затова нямаше как да се изпълняват ритуални церемонии. Последниците от това бяха много сериозни.

**8.5.17-18** Виждайки в какво положение се намират, Бог Индра, Варуна и останалите полубогове се посъветваха помежду си, но не можаха да намерят никакво решение. Тогава всички полубогове се събраха и се качиха заедно на върха на планината Сумеру. Там, в залата за събрания на бог Брахма, те паднаха в поклон пред него, поднасяйки му почитанията си, а сетне му разказаха за всички случили се събития.

**8.5.19-20** Виждайки, че полубоговете са изгубили цялото си влияние и сила, в следствие на което трите свята бяха лишени от благоденствие, разбирайки неловкото положение на полубоговете, докато всички демони процъфтяваха, бог Брахма, който е над всички полубогове и е най-могъщият, насочи ума си към Върховния Бог. Добивайки кураж от това, лицето му грейна и той заговори на полубоговете по следния начин:

**8.5.21** Бог Брахма каза: „Аз, бог Шива, всички вие, полубогове, демоните, живите същества, родени от пот, живите същества, родени от яйца, дърветата и растенията, поникващи от земята, както и живите същества, които се раждат от зародиш – всички идваме от Върховния Бог, от Неговата инкарнация в *раджо-гуна* (бог Брахма, *гуна-аватара*) и от великите мъдреци (*риши*), които са част от мен. Нека затова да отидем при Върховния Бог и да приемем убежище в Неговите лотосови нозе.

**8.5.22** Върховният Бог няма кого да убива, нито кого да защитава, нито пренебрегва някого, нито обожава някого. Въпреки всичко, в името на сътворението, поддържането и унищожението съобразно времето, Той приема различни образи като инкарнации, било то в *гуната* на доброто, на страстта или на невежеството.

**8.5.23** Сега е времето да призовем *гуната* на доброто за живите същества, които са приели материални тела. *Гуната* на доброто е предназначена да установи властта на Върховния Бог, която ще поддържа съществуването на битието. Затова сега е моментът да се приеме убежище при Върховния Бог. Тъй като по естествен начин е много мил и скъп на полубоговете, Той несъмнено ще ни дари със сполука.”

**8.5.24** О, Махараджа Парикшит, победителю на всички врагове, след като бог Брахма спря да говори на полубоговете, той ги отведе със себе си в обителта на Върховния Бог, намираща се отвъд този материален свят. Божията обител се намира на остров, наречен Шветадваipa, разположен в Млечния океан.

**8.5.25** Там (на Шветадваipa) бог Брахма поднесе молитви на Върховния Бог, макар никога да не Го бе виждал. Просто понеже беше чувал за Него от *ведическата* литература, бог Брахма с установен ум отдаде на Господа молитви, така както бяха записани и одобрени от *ведическата* литература.

**8.5.26** Бог Брахма каза: „О, Върховни Господи, о, неизменни, о, безгранична най-висша истина! Ти си изворът на всичко. Тъй като си всепроникващ, Ти се намираш в сърцето на всекиго, а също и в атомите. Ти нямаш материални характеристики. Истината е, че си невъобразим. Умът не може да Те улови чрез разсъждения, а словото е неспособно да Те опише. Ти си върховният господар на всеки и затова си обожаван за всеки. Поднасяме Ти почтителните си поклони.

**8.5.27** Върховният Бог пряко и индиректно знае как всичко, включително жизнената сила, умът и интелигентността, действа под Негов контрол. Той озарява всичко и в него няма невежество. Той няма материално тяло, което е обект на последиците от предишни дела и е свободен от невежеството на пристрастията и материалистичното образование. Затова аз приемам подслон в лотосовите нозе на Върховния Бог, който е вечен, всепроникващ и велик като небосвода, и който се появява с шестте си съвършенства в три епохи (Сатя, Трета и Двапара).

**8.5.28** В цикъла на материалните дейности физическото тяло наподобява колелото на менталната колесница. Десетте сетива (пет за действие и пет за придобиване на знание) и петте жизнени дъха вътре в тялото формират петнадесетте спици на колелото на колесницата. Трите *гуни* на природата (добро, страст и невежество) са центърът на неговите дейности, а осемте природни елемента (земя, вода, огън, въздух, етер, ум, интелигентност и фалшиво его) съставляват венеца на колелото. Външната материална енергия задвижва това колело досущ като електрическа енергия. Така колелото се върти много бързо около главината, поддържаща го в средата – Върховния Бог, който е Свръхдушата и окончателната истина. Поднасяме почтителните си поклони на Него.

**8.5.29** Върховният Бог пребивава в чиста добродетел (*шуддха-саттва*) и затова е *ека-варна* – *омкара* (*пранава*). Тъй като Богът е отвъд космическото творение, което се счита за мрак, Той е невидим за материалните очи. При все това Той не е разделен от нас посредством време и пространство, а присъства навред. Седнал на Своя носач, Гаруда, Той бива обожаван посредством йогийски сили от онези, които са се избавили от вълнение. Нека всички ние поднесем почтителните си поклони на Него.

**8.5.30** Никой не може да надмогне илюзорната енергия на Върховния Бог (*мая*), която е толкова силна, че обърква всекиго, карайки го да изгуби усещането за разбиране на целта на живота. Същата тази *мая*, обаче, е подчинена на Върховния Бог, който властва над всеки и е еднакво благоразположен към всяко живо същество. Нека поднесем почитанията си на Него.

**8.5.31** Тъй като нашите тела са изградени от *саттва-гуна*, ние, полубоговете, сме интелигентни и външно пребиваваме в добродетелта. Всички велики светци също са установени в нея. Затова, след като дори ние не можем да разберем Върховния Бог, какво да говорим за онези, които са съвсем незначителни в своята телесна конституция, намирайки се в *гуните* на страстта и невежеството? Как биха могли те да разберат Бога? Нека поднесем почтителните си поклони на Него.”

ГЛАВА 6: ПОЛУБОГОВЕТЕ И ДЕМОНИТЕ СКЛЮЧВАТ  
ВРЕМЕННО ПРИМИРИЕ

---



**8.6.1** Шри Шукадева Госвами рече: „О, царю Парикшит, след като полубоговете и Брахма го обожаваша с молитви, Върховният Бог Хари, се появи пред тях. Сиянието от тялото Му наподобяваше едновременното изгряване на хиляди слънца.

**8.6.2** Полубоговете бяха заслепени от сиянието на Бога. Те не можеха да виждат нито небето, нито посоките, нито земята или самите себе си, какво да говорим да виждат Бога, който стоеше пред тях.

**8.6.3-7** Бог Брахма, заедно с бог Шива, видяха кристално чистата красота на личността на Върховния Бог, чието възчерно тяло наподобява скъпоценния камък *мараката*, чиито очи са червеникави като сърцевината на лотос, който е облечен в одежди с цвета на разтопено злато и чиято снага е привлекателно украсена. Те видяха Неговото красиво, усмихнато, лотосоподобно лице, увенчано с шлем, инкрустиран със скъпоценности. Богът има примамливи вежди, а бузите му са украсени с обеци. Бог Брахма и бог Шива видяха пояса на кръста на Бога, гривните на ръцете Му, огърлицата на гърдите Му и звънчетата на глезените Му. Богът е окичен с цветни гирлянди, шията Му е украсена с камъка Каустубха, Той е придружаван от богинята на щастието и от личните си оръжия, като Неговия диск и боздуган. Когато бог Брахма, заедно с бог Шива и другите полубогове, видяха тази форма на Бога, те незабавно се проснаха на земята, за да отдадат своите почитания.

**8.6.8** Бог Брахма каза: „Въпреки че никога не се раждаш, Твоите появявания и напускания като инкарнация никога не секват. Ти си винаги свободен от материалните качества и си убежището на трансцендентално блаженство, наподобяващо океан. Съществувайки вечно в Своята трансцендентална форма, Ти си най-финият сред най-фините. Затова ние отдаваме своите смирени почитания на Теб, Върховния, чието съществуване е невъобразимо.

**8.6.9** О, най-добър от всички, о, върховен ръководител, онези, които действително се стремят към най-висшата добра съдба, обожават тази форма на Твоя Светлост в съответствие с *ведическите тантри*. Мой Господи, ние можем да видим всичките три свята в Теб.

**8.6.10** Мой скъпи Боже, който винаги си напълно независим, цялото това космическо проявление възниква от Теб, поддържа се от Теб и завършва в Теб. Твоя Светлост е началото, поддържането и краят на всичко, както земята е причината на глинената делва, поддържа я, а когато делвата се счупи, се завръща в нея.

**8.6.11** О, Върховни, Ти си независим сам по себе си и не приемаш помощ от другите. Посредством собствената си енергия Ти създаваш това космическо проявление и влизаш в него. Онези, които са напреднали в Кришна съзнание, които имат съвършено знание от авторитетните *шастри* и които посредством практикуване на *бхакти-йога* са се пречистили от всички умствени замърсявания, могат да видят с ясно съзнание как, въпреки че съществува в преобразуванията на материалните качества, Ти оставаш недокоснат от тях.

**8.6.12** Както човек може да извлече огън от дървото, мляко от вимето на кравата, зърно и вода от земята, и благоденствие от занаята си, така и посредством практикуване на *бхакти-йога* дори в този материален свят човек може да се сдобие с благосклонността Ти или интелигентно да се доближи до Теб. Всички благочестиви личности потвърждават това.

**8.6.13** Слоновете, измъчвани от горски пожар, изпитват голяма радост, когато се потапят във водите на Ганг. По подобен начин, о, мой Господи, от чийто пъп израства лотосов цвят, като се появи сега пред нас, ние се изпълнихме с трансцендентално щастие. Виждайки Твоя Светлост, когото желяехме да видим от много отдавна, постигнахме крайната цел на живота си.

**8.6.14** Мой Господи, ние, различните полубогове, управниците на тази вселена, сме дошли в Твоите лотосови нозе. Моля те, изпълни смисъла на това, заради което сме дошли. Ти си свидетелят на всичко, отвътре и отвън. Нищо не ти е неизвестно и затова е ненужно да те информираме отново за каквото и да било.

**8.6.15** Аз [бог Брахма], бог Шива и всички полубогове, съпроводени от *пруджапатите* като Дакша, не сме нищо друго освен искрици, които светят благодарение на Теб, който си изначалният огън. Понеже сме частици от Теб, какво можем да разберем за нашето благополучие? О, Върховни Боже, моля те, дай ни средствата за освобождение, които са подходящи за *брахманите* и полубоговете.”

**8.6.16** Шукадева Госвами продължи: „Когато полубоговете, водени от Брахма, отдадоха тези молитви на Бога, Той разбра целта на тяхното обръщение. Затова с дълбок глас, който наподобяваше тътена на облаците, Богът отвърна на полубоговете, които стояха там с допрени длани и слушаха внимателно.

**8.6.17** Въпреки че Върховният Бог, господарят на полубоговете, беше способен сам да извърши дейностите, предназначени за тях, Той искаше да се наслади на забавлението с избиването на океана и по тази причина каза следното.

**8.6.18** Върховният Бог каза: „О, бог Брахма, бог Шива и вие, полубогове, моля ви, слушайте Ме много внимателно, защото това, което ще кажа, ще донесе голямо благо на всички ви.

**8.6.19** Докато сте в неизгодна позиция и не процъфтявате, трябва да сключите примирие с демоните и *асурите*, които в момента са под защитата на времето.

**8.6.20** О, полубогове, изпълнението на собствения интерес е толкова важно, че може да се наложи дори да се сключи примирие с врага. За да подсигури своето благо, една личност трябва да действа в съответствие с логиката на змията и мишката.

**8.6.21** Незабавно се постарайте да добиете нектар, който може да направи умирация безсмъртен.

**8.6.22-23** О, полубогове, хвърлете в Млечния океан всякакви видове зеленчуци, треви, растения и билки. Тогава, с Моя помощ, използвайки планината Мандара за прът, а Васуки за въже, започнете да избивате Млечния океан с неотклонно внимание. Така демоните ще бъдат накарани да се трудят, ала вие, полубоговете, ще получите истинския резултат, а именно нектара, добит от океана.

**8.6.24** Мои скъпи полубогове, с търпение и спокойствие всичко може да се постигне, но ако някой е обезпокоен от гняв, целта не се постига. Затова, каквото и да поискат демоните, съгласете се с предложението им.

**8.6.25** От Млечния океан ще се отдели отрова, известна като *калакута*, но вие не се страхувайте от нея. А когато различни неща излязат от избиването на океана, не трябва

да сте алчни за тях или да имате силно желание да ги придобиете, нито трябва да се гневите.”

**8.6.26** Шукадева Госвами продължи: О, царю Парикшит, след като посъветва така полубоговете, независимият Върховен Бог, най-добрият сред всички живи същества, се скри от очите им.

**8.6.27** Тогава, след като поднесоха смирени почитания на Бога, Брахма и Шива се завърнаха в обителите си. Сетне всички полубогове се обърнаха към Махараджа Бали.

**8.6.28** Махараджа Бали, най-прославеният цар сред демоните, знаеше много добре кога да сключва примирие и кога да се сражава. Така, въпреки че главнокомандващите и военачалниците на неговата армия бяха обезпокоени и готови да убият полубоговете, Махараджа Бали, виждайки, че полубоговете идват при него без войнствено настроение, забрани на своите военачалници да ги избият.

**8.6.29** Полубоговете се приближиха към Бали Махараджа, сина на Вирочана, и седнаха в близост до него. Бали Махараджа бе закрилян от главнокомандващите на демоните и притежаваше огромно величие като владетел на цялата вселена.

**8.6.30** След като удовлетвори Бали Махараджа с благи думи, Бог Индра, царят на полубоговете, който беше най-интелигентен, много учтиво изложи всички предложения, които бе научил от Върховния Бог Вишну.

**8.6.31** Предложенията, представени от Индра, бяха незабавно приети от Бали Махараджа и неговите съдружници, водени от Шамбара и Арищанеми, и от всички други жители на Трипура.

**8.6.32** О, Махараджа Парикшит, който наказваш враговете си, след това полубоговете и демоните сключиха примирие помежду си. Тогава с голяма енергичност те се захванаха да добият нектар, както беше предложил Бог Индра.

**8.6.33** С голяма мощ демоните и полубоговете, които до един бяха много могъщи и имаха дълги, здрави мишци, изтръгнаха планината Мандара и, ревейки силно, я отнесоха към Млечния океан.

**8.6.34** Понеже пренесоха голямата планина на дълго разстояние, цар Индра, Махараджа Бали и другите полубогове и демони се изтосиха. Неспособни да носят планината, те я оставиха по пътя.

**8.6.35** Планината, известна като Мандара, която беше изключително тежка, защото беше направена от злато, падна и смаза много полубогове и демони.

**8.6.36** Полубоговете и демоните бяха разочаровани и обезкуражени, със счупени ръце, бедра и рамена. Тогава Върховният Бог, който знае всичко, се появи там на гърба на своя носач, Гаруда.

**8.6.37** Като видя, че повечето от демоните и полубоговете са смазани под падналата планина, Богът ги погледна и отново им върна живота. Така те се освободиха от скръбта и дори нямаха наранявания по телата.

**8.6.38** Богът без усилие повдигна планината с една ръка и я постави на гърба на Гаруда. Сетне и Той се качи на гърба му и се запъти към Млечния океан, заобиколен от полубоговете и демоните.

**8.6.39** След това Гаруда, царят на птиците, свали планината Мандара от раменете си и я приближи до водата. Тогава Богът поиска от него да напусне това място и той си тръгна.

ГЛАВА 7: БОГ ШИВА СПАСЯВА ВСЕЛЕНАТА, КАТО ИЗПИВА  
ОТРОВАТА

---

**8.7.1** Шукадева Госвами каза: „О, най-добър от рода Куру, Махараджа Парикшит, полубоговете и демоните се обърнаха към Васуки, царя на змиите, като го помолиха да дойде и обещаха да му дадат дял от нектара. Те намотаха Васуки около планината Мандара подобно на въжето, което се използва при избиване на масло, и с голямо задоволство се захванаха да избиват нектар от Млечния океан.

**8.7.2** Божествената Личност Аджита хвана здраво предната част на змията, а след него се наредиха и полубоговете.

**8.7.3** Предводителите на демоните си помислиха, че не е особено мъдро да държат опашката, нелицеприятната част от змията. Вместо това те пожелаха да хванат предната ѝ част, която вече беше в ръцете на Божествената Личност и полубоговете, понеже тя бе благоприятна и славна. И така с оправданието, че бяха много напреднали в изучаването на *ведическото* знание и прочути с произхода и дейностите си, демоните възнегодуваха, че и те искат да хванат змията отпред.

**8.7.4** След като се противопоставиха на желанието на полубоговете, демоните замълчаха. Като видя поведението им и прозря задкулиските им мисли, Божествената Личност се усмихна. Без по-нататъшно обсъждане Той незабавно прие предложението им и сграбчи змията за опашката, последван от полубоговете.

**8.7.5** След като се разбраха как да бъде държана змията, синовете на Кашяпа, полубогове и демони, се заеха да добият нектар чрез разбиване на Млечния океан.

**8.7.6** О, сине от династията Панду, така планината Мандара беше използвана като бутало, но под нея нямаше подпора и въпреки че беше държана от силните ръце на полубоговете и демоните, тя потъна във водата.

**8.7.7** По силата на провидението планината потъна, а полубоговете и демоните се обезсърчиха и лицата им посърнаха.

**8.7.8** Като видя ситуацията, създадена по върховната воля, безкрайно могъщият Бог, чиято решителност е непоклатима, прие прекрасната форма на костенурка, влезе във водата и повдигна огромната планина Мандара.

**8.7.9** Когато полубоговете и демоните забелязаха, че планината Мандара беше издигната, те се оживиха и ентузиазираха пак да започнат избиването. Планината стоеше върху гърба на огромната костенурка, който се простираше на осемстотин хиляди мили и приличаше на малък остров.

**8.7.10** О, царю, когато полубоговете и демоните със силата на ръцете си въртяха планината Мандара върху гърба на необикновената костенурка, тя усещаше движението на планината като почесване и се чувстваше приятно.

**8.7.11** След това Бог Вишну проникна в демоните като проявлението на страстта, в полубоговете като качеството добро, а във Васуки като проявлението на невежеството, за да ги окуражи и увеличи различните им видове сила и енергия.

**8.7.12** Като прие хилядоръка форма, Богът се появи на върха на планината Мандара, подобно на друга величествена планина и я обхвана с дланта Си. На висшите планети бог Брахма и бог Шива заедно с Индра, царя на райските планети, и други полубогове отправяха молитви към Бога и Го обсипваха с цветя.

**8.7.13** Полубоговете и демоните работеха с всички сили, за да добият нектара, насърчени от Бога, който беше отгоре и отдолу на планината и бе проникнал в полубоговете, демоните, Васуки и в самата планина. С мощта си полубоговете и демоните развълнуваха толкова силно Млечния океан, че алигаторите във водата се обезпокоиха до краен предел. Въпреки това избиването на океана продължи.

**8.7.14** Васуки имаше хиляди очи и усти, изригващи дим и пламъци, които поразиха демоните, начело с Паулома, Калея, Бали и Илвала. Така те, изглеждайки като дървета сарала, през които е преминал горски пожар, постепенно се омаломощиха.

**8.7.15** Понеже и полубоговете бяха засегнати от огненото дихание на Васуки, сиянието на телата им намаля, а дрехите, гирляндите, оръжията и лицата им бяха опушени от дима. Тогава, обаче, по милостта на Върховния Бог над океана се появиха облаци, изливащи порои дъжд. Задухаха и ветрове, които носеха освежаващи капчици от океанските вълни за облекчение на полубоговете.

**8.7.16** И тъй като нектарът все още не беше получен въпреки неимоверните усилия на най-могъщите сред полубоговете и демоните, Върховният Бог Аджита лично се зае с разбиването на океана.

**8.7.17** Богът изглеждаше като тъмен облак. Той беше облечен с жълти дрехи, обиците на ушите му проблясваха като светкавици и косата му се спускаше по раменете. Беше закичен с гирлянд от цветя и очите му бяха порозовели. Със силните си, славни ръце, които даряват безстрашие из цялата вселена, Той хвана Васуки и започна да разбива океана, използвайки планината Мандара като бутало. Докато се занимаваше с това, Богът наподобяваше прелестно разположената планина Индранила.

**8.7.18** Рибите, акулите, костенурките и змиите бяха превъзбудени и силно обезпокоени. Целият океан се завихри и дори големите водни обитатели като китове, морски слонове, крокодили и рибите *тимингила* (огромни китове, които могат да поглъщат по-малки такива) се издигнаха до повърхността на водата. Разбит по този начин, океанът най-напред отдели изключително опасна отрова, наречена *халахала*.

**8.7.19** О, царю, когато отровата започна да се разпростира неконтролируемо във всички посоки, полубоговете заедно със самия Бог се обърнаха към бог Шива (Садашива). Чувствайки се уязвими и изпълнени със страх, те потърсиха подслон при него.

**8.7.20** Полубоговете видяха бог Шива да седи на върха на хълма Каиласа заедно с жена си Бхавани, осигурявайки благоприятното развитие на трите свята. Той е обожаван от великите светци, които се стремят към освобождение. Полубоговете му отдадоха почитанията и молитвите си с огромна почит.

**8.7.21** *Праджанатите* казаха: „О, най-велики сред полубоговете, Махадева, Сврѣхдуша на всички живи същества и причина за тяхното щастие и благоденствие, ние приехме подслона на лотосовите ти нозе. Моля те, спаси ни от страшната отрова, която прониква в трите свята.

**8.7.22** О, господарю, ти си причината за обвързването и освобождението в цялата вселена, защото ти си този, който я управлява. Тези, които са напреднали в постигането на духовно съзнание, ти се отдават и затова ти си причината за намаляването на страданията им, а също и причината за освобождението им. Ето защо обожаваме твоето върховенство.

**8.7.23** О, господарю, ти си себеозарен и върховен. Ти създаваш материалния свят чрез личната си енергия и притежаваш имената Брахма, Вишну и Махешвара, когато участваш при сътворението, поддържането и унищожението.

**8.7.24** Ти си причината на всички причини, себеозареният, невъобразим, безличностен Брахман, който е изначалният Парабрахман. Ти проявяваш различни енергии в космическото проявление.

**8.7.25** О, господарю, ти си изначалният източник на *ведическите* писания. Ти си първоначалната причина за материалното творение, жизнената сила, сетивата, петте елемента, трите проявления на природата и *махат-таттва*. Ти си вечното време, решителността и двете религиозни системи, наречени истина (*сатя*) и истинност (*рита*). Ти си убежището на сричката *ом*, която е съставена от три звука а-у-м.

**8.7.26** О, баща на всички планети, учените знаят, че огънят е твоята уста, повърхността на планетата са твоите лотосови нозе, вечното време е движението ти, посоките са ушите ти, а Варуна, повелителят на водите, е езикът ти.

**8.7.27** О, господарю, небето е пъпът ти, въздухът е твоето дихание, слънцето е очите ти и водата е семето ти. Ти си убежището за всички видове живи същества – висши и низши. Полубогът на луната е твоят ум и висшите планети са твоята глава.

**8.7.28** О, господарю, ти си олицетворението на трите Веди. Седемте морета са коремът ти, а планините са костите ти. Всички билки, пълзящи растения и зеленчуци са космите по тялото ти, *ведическите мантри* като *гаятри* са седемте слоя на тялото ти, а *ведическата* религиозна система е същината на сърцето ти.

**8.7.29** О, господарю, петте главни *ведически мантри* са представени чрез петте ти лица, от които са произлезли тридесет и осемте най-прославени *ведически мантри*. Ти, господарю, прославен като бог Шива, си себеозарен. Ти си пряко установен като Върховната истина, известна като Параматма.

**8.7.30** О, господарю, твоята сянка откриваме в нерелигиозността, от която произлизат различни нерелигиозни творения. Трите проявления на природата – добро, страст и невежество – са трите ти очи. Цялата *ведическа* литература, пълна със стихове, е твое проявление, защото съставителите ѝ записаха различните писания след като бяха погледнати от теб.

**8.7.31** О, Бог Гириша, тъй като безличностното сияние Брахман е трансцендентално спрямо материалните проявления добро, страст и невежество, различните управители в материалния свят определено не могат да го оценят или дори да открият къде е. То е неразбираемо даже за Брахма, Вишну или царя на райските планети Махендра.

**8.7.32** По време на разрушението, причинено от пламъците и искрите, излъчвани от очите ти, цялото творение се изпепелява до основи. И все пак ти не знаеш как се случва това. Какво да кажем тогава за унищожените от теб Дакша-ягя, Трипурасура и отровата *калакута*? Подобни дейности не могат да бъдат предмет на молитвите, отправяни към тебе.

**8.7.33** Възвишените, себеудовлетворени личности, които проповядват по света, непрестанно мислят за лотосовите ти нозе в сърцата си. Обаче тези, които не познават твоята отреченост, когато те видят заедно с Ума, погрешно те смятат за похотлив, или когато те съзрат да обикаляш край погребалните кладии, неправилно те възприемат за



страховит и злонамерен. Те несъмнено нямат срам. Те не могат да разберат дейностите ти.

**8.7.34** Дори личности като бог Брахма и други полубогове са неспособни да проумеят позицията ти, понеже си отвъд движещото се и неподвижно творение. И щом никой не може да те разбере наистина, как да ти отдаде подобаващи молитви? Това е невъзможно. Що се отнася до нас, ние сме създания в творението на бог Брахма. Предвид тези обстоятелства не можем да ти поднесем подходящи молитви, но доколкото способностите ни позволяват, изразихме чувствата си.

**8.7.35** О, най-велики сред всички управляващи, невъзможно е да разберем истинската ти същност. Доколкото можем да видим, твоето присъствие носи процъфтяващо щастие на всеки. Отвъд това никой не може да оцени дейностите ти. Това е, което можем да проумеем и нищо повече.

**8.7.36** Шрила Шукадева Госвами продължи: „Бог Шива е винаги благоразположен към всички живи същества. Когато видя, че те бяха много притеснени от отровата, която се изливаше навсякъде, той се изпълни със състрадание и каза следното на вечната си съпруга Сати.

**8.7.37** Бог Шива каза: „Моя скъпа Бхавани, виж как всички тези живи същества са изложени на опасност заради отровата, отделена при разбиването на Млечния океан.

**8.7.38** Мой дълг е да дам защита и сигурност на всички, погълнати в борбата за съществуване. Без съмнение господарят е задължен да се погрижи за страдащите си подчинени.

**8.7.39** Повечето хора, объркани от илюзорната енергия на Върховния Бог, постоянно са враждебни един към друг. Но преданите дори с риск за собствения си временен живот се опитват да ги спасят.

**8.7.40** Моя скъпа, нежна съпруго, Бхавани, когато човек извършва дейности за доброто на другите, Върховният Бог Хари е много удовлетворен. А когато Богът е удовлетворен, аз също съм удовлетворен заедно с всички други същества. Затова позволи ми да изпия отровата и така да ги ощастливя.”

**8.7.41** Шрила Шукадева Госвами продължи: “След като сподели с Бхавани, Бог Шива започна да пие отровата, а Бхавани, която бе напълно наясно със способностите му, се съгласи.

**8.7.42** И така Бог Шива, който е посветен на благоприятни дейности за добруването на човечеството, воден от състрадание гребна отровата с дланта си и я погълна.

**8.7.43** Подобно на възпаление отровата, извлечена от Млечния океан, прояви действието си, като беляза шията на Бог Шива със синкава ивица. Тази линия, обаче, се приема сега за негово украшение.

**8.7.44** Казва се, че великите личности почти винаги се подлагат на доброволни страдания, за да облекчат мъките на хората. Това е най-висшият начин за обожаване на Върховния Бог, който присъства в сърцето на всеки.

**8.7.45** След като чува какво е направил, всички, заедно с Бхавани (дъщерята на Махараджа Дакша), Брахма, Вишну и повечето хора, възхвалиха искрено постъпката на бог Шива, който е обожаван от полубоговете и дарява хората с благословии.

**8.7.46** Скорпионите, кобрите, отровните растения и други животни, чиито ухапвания са отровни, се възползваха да пийнат малките капки, които се процедиха през дланта на Шива и капеха по земята, докато той поглъщаше отровата.

## ГЛАВА 8: РАЗБИВАНЕТО НА МЛЕЧНИЯ ОКЕАН

---

**8.8.1** Шукадева Госвами продължи: „Когато бог Шива изпи отровата, и полубоговете, и демоните, оставайки много доволни, започнаха да разбиват океана с подновени сили. В резултат на това се появи крава, позната като *сурабхи*.

**8.8.2** О, царю Парикшит, великите мъдреци, които съвършено добре познаваха *ведическите* ритуални церемонии, взеха тази *сурабхи*, която произвеждаше всичкото кисело, прясно мляко и *гхи*, необходими за поднасяне на възлияния в огъня. Те направиха това само заради чистото *гхи*, от което се нуждаеха за изпълнение на жертвоприношенията, с които да се въздигнат на по-висшите планетарни системи, чак до Брахмалока.

**8.8.3** След това се появи кон на име Уччайхшрава, бял като луната. Бали Махарадж пожела да притежава този кон и Индра, небесният цар, не се възпротиви, тъй като бе посъветван така още преди от Върховния Бог.

**8.8.4** Като следващ резултат от разбиването се появи царят на слоновете, наречен Аиравата. Този слон беше бял и с четирите си бивни засрамваше славата на планината Кайласа, дивната обител на бог Шива.

**8.8.5** След това, о царю, се появиха осем грамадни слона, способни да поемат във всяка посока. Те бяха предвождани от Аиравана. С тях се появиха и осем слоници, начело с Абхраму.

**8.8.6** Сетне от великия океан излязоха славните скъпоценности Каустубха-мани и Падмарага-мани. Бог Вишну пожела да ги притежава, за да нагизди гръдта Си. След това се появи цветето *париджата*, което украсява райските селения. О, царю, тъй както ти изпълняваш желанията на всички на тази планета, сбъдвайки техните стремежи, така и цветето *париджата* удовлетворява желанията на всекиго.

**8.8.7** После се появиха *ансарите* (куртизанките на райските планети). Те бяха целите нагиздени със златни украшения и медальони, и бяха облечени във фини и привлекателни премени. *Ансарите* се движеха бавно и сладно, омайвайки жителите на небесните планети.

**8.8.8** Сетне се появи богинята на щастието Рама, която е напълно отдадена на това да носи наслада на Върховния Бог. Тя се появи като електрическа мълния, надминаваща по хубостта си светкавица, озаряваща планина от мрамор.

**8.8.9** Заради изящната ѝ красота, очертанията на снагата ѝ, нейната младост, цвета на кожата ѝ и нейната слава, всички, включително полубоговете, демоните и човешките същества, я пожелаха. Те бяха привлечени, тъй като тя е източникът на цялото великолепиe.

**8.8.10** Небесният цар Индра донесе подобаващ трон за богинята на щастието. Всички реки със свещени води, такива като Ганга и Ямуна, донесоха в олицетворените си образи чиста вода в златни делви за майка Лакшми, богинята на щастието.

**8.8.11** Земята се превърна в личност и събра всички треви и билки, необходими за инсталиране на *мурти*. Кравите дадоха петте продукта, а именно прясно мляко, кисело мляко, *гхи*, урина и кравешки тор, а олицетворената пролет донесе всичко, което се ражда през пролетните месеци Чайтра и Вайшакха.

**8.8.12** Великите мъдrecи изпълниха церемония по окъпването на богинята на щастието според напътствията в авторитетните писания. *Гандхарвите* напяваха всеблагоприятни *ведически мантри*, а професионални танцьорки танцуваха красиво и пееха песни, предписани във Ведите.

**8.8.13** Облаците в олицетворени образи биеха на различни видове барабани, познати като *мриданги*, *панави*, *мураджи* и *анаки*. Те също надуваха раковини и рогове, наречени *гомукхи*, и свиреха на флейти и струнни инструменти. Симфонията на тези инструменти бе оглушителна.

**8.8.14** След това големите слонове от всички посоки донесоха големи кани, пълни с вода от Ганг, и изкъпаха богинята на щастието под акомпанимента на *ведически мантри*, напявани от учени *брамини*. Окъпана по този начин, богинята на щастието си остана каквато беше, с лotosово цвете в ръка, и изглеждаше много красива. Богинята на щастието е най-вярната, тъй като не познава никой друг освен Върховния Бог.

**8.8.15** Океанът, който е източник на всички ценни съкровища, ѝ осигури горната и долната част на жълти копринени премени. Божеството, господстващо над водите, Варуна, ѝ подари цветен гирлянд, около който жужаха шесткраки пчели, пияни от меда му.

**8.8.16** Вишвакарма, един от *праджанатите*, я дари с многообразие от накити. Богинята на мъдростта, Сарасвати, ѝ даде огърлица, бог Брахма – лotosово цвете, а обитателите на Нагалока – обици.

**8.8.17** След това майка Лакшми, богинята на щастието, която беше почетена с благоприятна ритуална церемония, започна да се движи, държейки в ръката си гирлянд от лotosови цветя, заобиколен от жужащи земни пчели. Усмиввайки се срамежливо, с бузи украсени от обичите ѝ, тя изглеждаше извънредно красива.

**8.8.18** Двете ѝ гърди, които бяха симетрични и красиво разположени, бяха покрити със сандалова паста и прашец *кункума*, а кръстът ѝ бе много тънък. Докато вървеше насамнатам, а звънчетата на глезените ѝ подрънкваха нежно, тя изглеждаше като златиста лозница.

**8.8.19** Докато се разхождаше сред *гандхарвите*, *якшите*, *асурите*, *сиддхите*, *чараните* и райските обитатели, Лакшмидеви, богинята на щастието, подробно ги разглеждаше, но не успя да намери никой, който да е природно надарен с всички добри качества. Нито един от тях не бе лишен от недостатъци и затова тя не можеше да приеме подслон у никого.

**8.8.20** Разглеждайки всички присъстващи, богинята на щастието разсъждаваше по следния начин: „Този е изтърпял големи отречения, но все още не е победил гнева. Този притежава знание, ала не е овладял материалните си желания. Този е велика личност, но е неспособен да надмogne похотливите си импулси. Дори и великият зависи от нещо друго. Как тогава той би могъл да бъде върховният господар?“

**8.8.21** Някой може да притежава пълно познание за религията, но въпреки това да не е добър към всички живи същества. У някого, бил той човек или полубог, може да присъства отреченост, ала тя не е причина за освобождение. Някой може да притежава голяма сила и пак да е неспособен да възпре мощта на вечното време. Някой друг може да се е отрекъл от привързаността към материалния свят, но пак не може да се сравнява с

Върховния Бог. Следователно никой не е напълно свободен от въздействията на материалните *гуни* на природата.

**8.8.22** Някой може да притежава дълголетие, но не и благодат или добри обноси. Друг може да има и благодат, и добри обноси, ала продължителността на живота му е неустановена. Макар полубогове като бог Шива да притежават вечен живот, те имат неблагоприятния навик да обитават местата за изгаряне на мъртвите. А други, дори да притежават качества във всяко едно отношение, не са отдадени на Върховния Бог.”

**8.8.23** Шукадева Госвами продължи: „По този начин, след щателно обмисляне, богинята на щастието прие Мукунда за свой съпруг, защото, макар да е независим и да не се нуждае от нея, Той притежава всички трансцендентални качества и мистични сили, и следователно е най-желаният.

**8.8.24** Приближавайки към Върховния Бог, богинята на щастието постави на раменете Му гирлянда от току-що напъпили лотосови цветя, обкръжен от жужащи пчели, жадни за мед. Сетне, очаквайки да получи място на гърдата на Бога, тя застана край Него със срамежлива усмивка на лицето.

**8.8.25** Върховният Бог е бащата на трите свята, а гърдата Му е мястото, където живее майка Лакшми, богинята на щастието, притежателката на цялото великолепие. С благосклонния си милостив взор, богинята на щастието може да увеличи обилието в трите свята, включително на обитателите им и на техните управници, полубоговете.

**8.8.26** Тогава жителите на Гандхарвалока и Чараналока се възползваха от възможността да засвирят на своите музикални инструменти, такива като раковини, рокове и барабани, и затанцуваха и запяха заедно със съпругите си.

**8.8.27** Бог Брахма, бог Шива, великият мъдрец Ангира и останалите отговорни за вселенските дела посипаха дъжд от цветя и запяха *мантри*, описващи трансценденталната слава на Върховния Бог.

**8.8.28** Всички полубогове, наедно с *пруджапатите* и техните наследници, благословени от попадналия върху им поглед на Лакшми, незабавно се обогатиха с изискано поведение и трансцендентални качества. Така те останаха много удовлетворени.

**8.8.29** О, царю, тъй като бяха пренебрегнати от богинята на щастието, демоните и *ракшасите* бяха потиснати, объркани и разочаровани, и затова станаха безсрамни.

**8.8.30** След това се появи Варуни, лотосооката богиня, която владее пияниците. С позволението на Върховния Бог Кришна демоните, предвождани от Бали Махарадж, получиха тази девойка.

**8.8.31** О, царю, след това, докато синовете на Кашяпа – демони и полубогове – бяха заети с разбиването на Млечния океан, се появи един удивителен мъж.

**8.8.32** Той бе добре сложен, със силно тяло; ръцете му бяха дълги, яки и могъщи; вратът му, белязан с три линии, наподобяваше раковина; очите му бяха червеникави, а цветът на кожата – възчерен. Бе много млад, бе нагизден с гирлянди от цветя, а цялата му снага бе украсена с най-различни накити.

**8.8.33** Бе облечен в жълти премени и носеше ярко сияещи обеци, направени от перли. Врѳхчетата на кичурите му бяха помазани с масло, а гърдата му бе много широка. Тялото

му носеше всички добри характеристики, бе як и силен като лъв и бе украсен с гривни. В дланта си носеше кана, изпълнена догоре с нектар.

**8.8.34** Тази личност бе Дханвантари, пълна част от пълната част на Бог Вишну. Той бе дълбоко запознат с медицинската наука и като един от полубоговете имаше разрешение да получава своя дял от жертвоприношенията.

**8.8.35** Като видяха Дханвантари да излиза с каната нектар, демоните, които пожелаха каната и съдържанието ѝ, на мига я откъснаха със сила.

**8.8.36** Щом каната с нектар бе отнесена от демоните, полубоговете се наскърбиха. Затова те се обърнаха за закрила към лотосовите нозе на Върховния Бог, Хари.

**8.8.37** Когато Върховният Бог, който винаги иска да удовлетвори стремежите на Своите отпадени, видя, че полубоговете са тъжни, Той им каза: „Не скърбете. Чрез собствената си енергия Аз ще объркам демоните, всявайки раздор между тях. По такъв начин ще сбъдна желанието ви да получите нектара.”

**8.8.38** О, царю, тогава всред демоните пламна кавга кой да пие пръв от нектара. Всеки от тях казваше: „Не може ти да си пръв! Аз ще пия пръв! Аз, а не ти!”

**8.8.39-40** Някои от демоните казаха: „Всички полубогове участваха в разбиването на Млечния океан. Тъй като всички имат еднакво право да получат част от общите жертви в съответствие с вечната религиозна система, редно е сега и полубоговете да получат част от нектара.” О, царю, по такъв начин по-слабите демони забраниха на по-силните да вземат нектара.”

**8.8.41-46** Върховният Бог Вишну, който може да противодейства на всяка неблагоприятна ситуация, прие тогава облика на изключително красива жена. Тази инкарнация на жена, Мохини-мурти, бе най-приятна за ума. Тенът ѝ наподобяваше цвета на току-що разцъфнал тъмен лотос, а всяка частичка от тялото ѝ бе красиво разположена. Ушите ѝ бяха нагиздени с обеци, страните ѝ бяха много нежни, носът ѝ бе повдигнат, а лицето ѝ бликаше от сиянието на младостта. Големите ѝ гърди правеха кръста ѝ да изглежда съвсем тънък. Привлечени от уханието на лицето и тялото ѝ, наоколо жужаха пчели и затова очите ѝ бяха неспокойни. На косата ѝ, която бе изключително красива, се виеше венче от цветчета *малика*. Привлекателната ѝ изящна шия бе украсена с огърлица и други накити. Ръцете ѝ бяха нагиздени с гривни, снагата ѝ бе покрита с чисто *сари*, а гърдите ѝ изглеждаха като острови сред океан от красота. Нозете ѝ бяха украсени с гривни от звънчета. От движението на веждите ѝ и докато се усмихваше срамежливо, поглеждайки към демоните, всички те се вцепениха от сладно желание и всеки един пожела да я притежава.

## ГЛАВА 9: БОГЪТ СЕ ПОЯВЯВА КАТО МОХИНИ МУРТИ

---



**8.9.1** Шукадева Госвами каза: „От този момент демоните станаха враждебни един към друг. Хвърляйки и сграбчвайки съда с нектар, те забравиха за предишното си приятелство. И наред това забелязаха изключително красива девойка да приближава към тях.

**8.9.2** Когато видяха красавицата, демоните казаха: „О, колко прекрасна е красотата ѝ, колко прелестно е сиянието от тялото ѝ и колко удивително е очарованието на младостта ѝ!“ Говорейки така, те бързо се приближиха към нея, завладени от похотливи желания да ѝ се наслаждават, и започнаха да я разпитват по различни начини:

**8.9.3** „О, прелестно красиво момиче, очите Ти са толкова омайни, наподобяващи лотосови листенца. Коя си Ти? Откъде идваш? Защо си се запътила насам и на кого принадлежиш? О, Ти, чиито бедра са невероятно красиви, просто като те видяхме, умовете ни се възбудиха.

**8.9.4** Какво да говорим за човешките същества, когато дори полубоговете, демоните, *сиддхите*, *гандхарвите*, *чараните* и различните повелители на вселената - *праджанатите*, не са Те докосвали. Не е така, че сме неспособни да разберем истинската Ти същност.

**8.9.5** О, прелестна девойко с изящни вежди, без съмнение провидението по безпричинната си милост те изпрати, за да удовлетвориш сетивата и умовете на всички нас. Не е ли вярно това?

**8.9.6** Ние се въвлякохме във вражда помежду си заради едно единствено нещо – съда с нектар. И въпреки че сме родени в едно и също семейство, се поддадохме на нарастваща враждебност. О, тънкоснага, която си толкова красива в издигнатата си позиция, молим те да ни помогнеш, като разрешиш спора ни.

**8.9.7** Всички ние, демони и полубогове, имаме един и същи баща Кашяпа и затова сме братя. Но сега си съперничим и сме разединени. Затова те молим да прекратиш раздора ни и да разделиш нектара между нас по равно.”

**8.9.8** След като изслуша молбата на демоните, Върховната Божествена Личност, приела формата на прекрасна жена, се усмихна. Поглеждайки ги, Тя произнесе следните думи, съпроводени с женствени очарователни жестове.

**8.9.9** Върховната Божествена Личност във формата на Мохини каза на демоните: „О, синове на Кашяпа Муни, аз съм само една леконравна жена. Как така ми имате толкова голямо доверие? Знаещият никога не се предоверява на жена.

**8.9.10** О, демони, както маймуните, чакалите и кучетата са неустойчиви в сексуалните си връзки и желаят нови и нови партньори всеки ден, така и жените, които живеят независимо, търсят ежедневно нови приятели. Приятелството с такава жена не е постоянно. Такова е мнението на учените.”

**8.9.11** Шри Шукадева Госвами продължи: „След като демоните чуха думите на Мохини-мурти, изговорени сякаш на шега, те се почувстваха много уверени. Разсмяха се и накрая предадоха съда с нектара в ръцете ѝ.

**8.9.12** След като Върховната Божествена Личност взе съда с нектара, Тя се усмихна леко и заговори с омайни слова, казвайки: „Мои скъпи демони, ако можете да приемете

каквото и да направя, било то честно или нечестно, само тогава мога да поема отговорността за разпределянето на нектара помежду ви.”

**8.9.13** Предводителите на демоните не бяха много опитни при вземането на решения. Щом чуха подвеждащите думи на Мохини-мурти, те незабавно се съгласиха и отвърнаха: „Да, това, което казваш е правилно.“ И така демоните приеха решението Й.

**8.9.14-15** Тогава полубоговете и демоните започнаха пости. След като се изкъпаха, те предложиха пречистено масло и други неща в жертвения огън, и раздадоха подаяния на кравите, брахманите и членовете на другите подразделения в обществото, а именно *кшатриите*, *ваишите* и *шудрите*, които бяха възнаградени според заслугите им. След това полубоговете и демоните извършиха ритуални церемонии според наставленията на *брахманите*. После се премениха в нови дрехи по техен избор, поставиха си украшения и, обърнати на изток, седнаха на постелки от трева *куша*.

**8.9.16-17** О, царю, когато полубоговете и демоните седнаха на изток на жертвената арена, украсена навсякъде с цветни гирлянди, лампи и ухаеща от благовония, същата жена, облечена в най-прекрасно *сар*, с мелодични звънчета около глезените си, се появи там, като вървеше много бавно със заоблените си бедра. Очите Й неспокойно се стрелкаха с моминска закачливост, гърдите Й напомняха стомни за вода, бедрата Й бяха като слонски хоботи и носеше съд за вода в ръката си.

**8.9.18** Красиво оформеният Й нос, бузите и ушите Й, накичени със златни обици, правеха лицето Й прелестно красиво. При движенията Й *сарито*, което покриваше гърдта Й, се изместваше леко настрани. Щом полубоговете и демоните зърнаха прелестите на Мохини-мурти, която ги гледаше с лека усмивка, те бяха безвъзвратно покорени от чара Й.

**8.9.19** По природа демоните са коварни като змии. Затова да се разпредели нектарът между тях не беше толкова лесно, понеже щеше да е не по-малко опасно от захранването на змия с мляко. Като съобрази това, Върховният Бог, който никога не подлежи на падение, не даде дял от нектара на демоните.

**8.9.20** Върховният Бог, владетелят на вселената, в облика на Мохини-мурти подреди полубоговете и демоните да седнат в отделни редици според ранга им.

**8.9.21** Със съда с нектар в ръце, най-напред Тя се обърна към демоните и ги омая със сладките си думи, като пропусна да им даде част от нектара. След това връчи нектара на полубоговете, които седяха на отдалечено място, за да ги предпази от физически недъзи, старост и смърт.

**8.9.22** О, царю, тъй като демоните обещаха да приемат каквото и да направи жената, без значение справедливо или не, сега, за да спазят думата си, да проявят самообладанието си и да се предпазят от разправии с нея, те потънаха в мълчание.

**8.9.23** Тъй като бяха привлечени към Мохини-мурти и имаха известно доверие в Нея, демоните се страхуваха да не разстроят отношенията помежду им. Затова те уважиха и почетоха думите Й и не произнесоха нищо, което да навреди на приятелството им с Нея.

**8.9.24** Раху, демонът, който предизвиква слънчевите и лунни затъмнения, навлякъл одежди на полубог, се присъедини към групата на полубоговете и пи от нектара, като остана неразпознат от всички, дори и от Върховната Божествена Личност. Луната и

Слънцето обаче, поради постоянната си неприязън към Раху, видяха какво се случи. Така Раху беше разкрит.

**8.9.25** Върховният Бог Хари, използвайки диска си, чието острие е като бръснач, в миг отрязва главата на Раху. Когато главата на Раху се отдели от тялото, то загина, тъй като нектарът още не бе протекъл в него.

**8.9.26** Главата на Раху, обаче, докосната от нектара, стана безсмъртна. Така бог Брахма я прие за една от планетите. Понеже Раху е вечен враг на Луната и Слънцето, винаги се опитва да ги атакува през нощите на пълнолуние и новолуние.

**8.9.27** Върховната Божествена Личност е най-добрият приятел и доброжелател на трите свята. Затова, когато полубоговете почти привършваха с пиенето на нектара, Богът, в присъствието на всички демони, разкри изначалната си форма.

**8.9.28** Мястото, времето, причината, целта, дейността и амбицията бяха едни и същи и за полубоговете, и за демоните, но накрая те постигнаха различни резултати. Тъй като полубоговете са винаги под закрилата на прахта от лотосовите нозе на Бога, те много лесно се сдобиха с нектара, изпиха го и получиха резултата от това. Демоните, обаче, не приели подслон в лотосовите нозе на Бога, не можаха да постигнат желанния резултат.

**8.9.29** В човешкото общество се извършват различни дейности за защита на богатството и живота чрез думи, ум и действия, но всички те се изпълняват в името на личното или разширеното сетивно наслаждение, породено от тялото. Всички тези дейности са възпрепятствани, понеже не са свързани с преданото служене. Но когато същите дейности се извършват за удовлетворението на Бога, благоприятните резултати се получават от всички, точно както водата, изливана в корените на дървото, се разпространява из цялото растение.

## ГЛАВА 10: БИТКАТА МЕЖДУ ПОЛУБОГОВЕТЕ И ДЕМОНИТЕ

**8.10.1** Шукадева Госвами каза: „О, царю, демоните и *дайтите* до един участваха, влагайки цялото си внимание, в разбиването на Млечния океан, но понеже не бяха отдадени на Вāsудева, Върховния Бог Кришна, те не можаха да пият от нектара.

**8.10.2** О, царю, след като Върховният Бог доведе до завършек делата с разбиването на Млечния океан и раздаването на нектара на полубоговете, които са Негови скъпи отдадени, Той ги напусна и бе отнесен от Гаруда в собствената си обител.

**8.10.3** Виждайки победата на полубоговете, демоните не можаха да понесат тяхната превъзхождаща мощ. Затова те се насочиха към полубоговете с вдигнати оръжия.

**8.10.4** Тогава, ободрени от изпиването на нектара, полубоговете, които винаги са в подслона на лотосовите нозе на Нараяна, използваша различните си оръжия, за да се противопоставят на войнстващите демони.

**8.10.5** О, царю, пламна яростна битка между полубоговете и демоните на брега на Млечния океан. Сражението бе толкова страховито, че просто като слуша за него, косите на човек настръхват.

**8.10.6** И двете сражаващи се страни бяха изключително разгневени и във враждебността си се поразяваха едни други с мечове, стрели и различни други оръжия.

**8.10.7** Звукът на раковини, рогове, тъпани, *бхери* и *дамари* (видове барабани), смесващ се с грохота на слонове, коне, бойци на колесници и пехота, бе оглушителен.

**8.10.8** На това полесражение воините на колесници се сражаваха с противниковите воители на колесници, пехотинците – с противниковите пехотинци, ездачите – с противниковите ездачи, а бойците, сражаващи се на гърба на слонове – с вражите бойци на слонове. По такъв начин битката кипеше между равни.

**8.10.9** Някои воители се биеха на гърбовете на камили, някои – на гърбовете на слонове, някои на магарета, някои на белолики и червенолики маймуни, някои на тигри, а други – на лъвовете. По такъв начин всички се биеха.

**8.10.10-12** О, царю, някои бойци се сражаваха на гърбовете на лешояди, орли, патици, ястреби и птици *бхаса*. Някои се сражаваха на гърбовете на *тимингили*, които са способни да погълнат грамадни китове, някои на гърбовете на *шарабхи*, а някои на бикове, носорози, крави, биволи, диви крави и *аруни*. Други се биеха на гърбовете на чакали, плъхове, гущери, зайци, човешки същества, кози, черни елени, лебеди и глигани. Така, яхнали водни, земни и небесни зверове, включително и такива с криви тела, двете армии се изправиха една срещу друга и тръгнаха напред.

**8.10.13-15** О, потомъко на Махараджа Панду, армиите и на полубоговете, и на демоните бяха украсени с балдахини, пъстроцветни знамена и сенници, чиито дръжки бяха направени от скъпоценни камъни и перли. Бяха нагиздени още с ветрила от паунови и от други пера. С развени от вятъра горни и долни дрехи войниците изглеждаха много красиви, а в светлината на блестящото слънце техните щитове, накити и остри, сияйни оръжия, ослепяваха зора. Така двете войски изглеждаха като два океана, препълнени с морски животни.

**8.10.16-18** В тази битка най-прославеният главнокомандващ, Махараджа Бали, синът на Вирочана, бе седнал във великолепен въздушен кораб на име Вайхаяса. О, царю, този прекрасно украсен аероплан бе конструиран от демона Мая и бе снабден с оръжия за

всякакъв вид сражение. Той бе невъобразим и неописуем. Понякога бе видим, а понякога не. На този въздушен кораб под красив защитен чадър седеше, облъхван от ветрила *чамара*, Махараджа Бали, заедно със своите капитани и командири, и приличаше на изгряващата вечерно време луна, която озарява всички хоризонти.

**8.10.19-24** Около Махараджа Бали от всички страни стояха командирите и капитаните на демоните, всеки на своята колесница. Сред тях бяха Намучи, Шамбара, Бана, Випрачитти, Айомукха, Двимурдха, Каланабха, Прахети, Хети, Илвала, Шакуни, Бхутасантапа, Ваджрадамштра, Вирочана, Хаягрива, Шанкушира, Капила, Мегхадундубхи, Тарака, Чакрадрик, Шумбха, Нишумбха, Джамбха, Уткала, Аришта, Ариштанеми, Трипурадхипа, Мая, синовете на Пулома, Калеите и Ниватакавачите. Всички тези демони бяха лишени от своя дял от нектара, споделяйки единствено усилието от разбиването на Млечния океан. Сега те се сражаваха срещу полубоговете и, за да вдъхнат кураж на своите армии, издаваха гръмогласен шум като рев на лъвовете, надувайки силно раковините си. Виждайки настроението на свирепите си врагове Балабхит, Бог Индра, изключително много се разгневи.

**8.10.25** Седейки на Аиравата, слона, който може да отиде навсякъде и държи в хобота си вода и вино, с които е готов да прави дъжд, бог Индра изглеждаше досущ като слънцето, изгряващо над Удаягири, където има езера с вода.

**8.10.26** Около бог Индра, небесния цар, стояха полубоговете, възкачени на различни по вид превозни средства, украсени със знамена и оръжия. Сред тях бяха Ваю, Агни, Варуна и другите управници на различни планети, заедно със своите сподвижници.

**8.10.27** Полубоговете и демоните излязоха едни срещу други и започнаха да се гълчат със слова, пронизващи сърцето. След това се приближиха още повече и захванаха да се сражават лице в лице по двойки.

**8.10.28** О, царю, Бали Махарадж се биеше с Индра, Картикея с Тарака, Варуна с Хети, а Митра с Прахети.

**8.10.29** Ямараджа се сражаваше с Каланабха, Вишвакарма с Мая Данава, Тваща с Шамбара, а богът на слънцето с Вирочана.

**8.10.30-31** Полубогът Апараджита се биеше с Намучи, а двамата братя Ашвини-кумара се сражаваха с Вришапарва. Слънчевият бог се бореше срещу стоте синове на Махараджа Бали, предвождани от Бана, а Лунният бог – с Раху. Полубогът, контролиращ въздуха, се биеше с Пулома, а Шумбха и Нишумбха се сражаваха с изключително могъщата материална енергия Дургадеви, която се нарича Бхадра Кали.

**8.10.32-34** О, Махараджа Парикшит, победителят на врагове (Ариндама), бог Шива се сражаваше с Джамбха, а Вибхавасу с Махисасура. Илвала, заедно с брат си Ватапи, се биеха срещу синовете на бог Брахма. Дурмарша се бореше с Купидон, демонът Уткала – с полубогинята Матрика, Брихаспати с Шукрачария, а Шанайшчара (Сатурн) – с Наракасура. *Марутите* се сражаваха срещу Ниватакавачите, осмината Васу – срещу демоните Калакеи, а полубоговете *вишвадеви* – срещу демоните Пулома, докато *рудрите* се биеха с демоните Кродхаваша, които бяха жертви на гнева.

**8.10.35** Всички тези полубогове и демони се събраха на полесражението с боен дух, атакувайки се едни други с голяма мощ. До един желаейки победа, те се сражаваха по двойки, поразявайки се жестоко с остри стрели, мечове и копия.

**8.10.36** Те отсичаха един другиму главите си, използвайки оръжия като *бхушунди, чакри, боздугани, ришти, паттиши, шакти, улмуки, праси, прашвадхи, нистримши*, копия, *паригхи, мудгари* и *бхиндипали*.

**8.10.37** Слонове, коне, колесници, бойци на колесници, пехотни войници и различни видове ездитни животни, наедно с техните ездачи, бяха посечени на късове. Ръце, бедра, вратове и крака лежаха отсечени от войниците, а техните флагове, лъкове, ризници и украшения бяха разкъсани на парчета.

**8.10.38** Заради тичащите по земята крака на демони и полубогове, и заради колелата на колесниците, облаци прах се вдигнаха високо в небето, сътворявайки пелена, която покри всички посоки на външното пространство чак до самото слънце. Ала когато прашинките бяха последвани от пръскащата навсякъде кръв, облакът прах не можеше вече да се задържи в небесата.

**8.10.39** В хода на битката полесражението бе застлано с отсечени глави на герои с все още втренчени очи и със зъби, все още прехапали устните в гняв. Шлемове и обеци лежаха разпилени от отсечените глави. Множество ръце, украсени с накити и стискащи различни оръжия, бяха нападали тук и там, както и много крака и бедра, наподобяващи хоботи на слонове.

**8.10.40** Много обезглавени туловища имаше по бойното поле. С оръжия в ръце тези призрачни туловища, виждащи с очите на отсечените глави, нападаха вражите войници.

**8.10.41** Тогава Махараджа Бали атакува Индра с десет стрели, а Аиравата, слона-носач на Индра, с три. С още четири стрели той атакува четиримата конници, охраняващи нозете на Аиравата, а с една – водача на слона.

**8.10.42** Ала преди стрелите на Бали Махарадж да успеят да го достигнат, Индра, небесният цар, който беше ловък стрелец, се усмихна и пресече стрелите с друг вид стрели, познати като *бхала*, които бяха изключително остри.

**8.10.43** Когато Бали Махарадж видя ловките бойни умения на Индра, той не успя да овладее гнева си. Затова грабна друго оръжие, познато като *шакти*, пламтящо като огнена главня. Но Индра го разсече на късове още докато беше в дланта на Бали.

**8.10.44** След това едно след друго Бали Махарадж използва копие, *праса, томара, ришти* и други оръжия, обаче каквото и оръжие да вземеше, Индра незабавно го разбиваше на парчета.

**8.10.45** Мой скъпи царю, тогава Бали Махарадж изчезна, прибегвайки до демонични илюзии. Над главите на воините на полубоговете се появи грамадна планина, създадена от магия.

**8.10.46** От тази планина падаха дървета, горящи в горски пожар. Сипеха се и каменни късове с остри като игли ръбове, които смазваха главите на войниците от армията на полубоговете.

**8.10.47** Скорпиони, огромни змии и множество други отровни животни, както и лъвове, тигри, глигани и грамадни слонове започнаха да падат връз бойците на полубоговете, изпомачквайки всички.



**8.10.48** О, мой царю, стотици мъжки и женски човекоядни демони, съвсем голи и носещи тризъбци в дланите си, се появиха викайки и скандирайки: „Нарежете ги на парчета! Промушете ги!”

**8.10.49** Сетне в небето надойдоха буреносни облаци, гонени от ураганни ветрове. Тътнейки страховито с гръмотевичен грохот, те започнаха да леят порои от живи вългени.

**8.10.50** Огромният, опустошителен пожар, причинен от Бали Махарадж, започна да изгаря войниците на полубоговете. Този пожар, придружен от бурните ветрове, изглеждаше ужасяващ като огъня Самвартака, който лумва по време на апокалипсиса.

**8.10.51** Сетне навред се появиха водовъртежи и морски вълни, развълнувани от бурните талози на вятъра, и пред очите на всички се ширна страшен потоп.

**8.10.52** Докато тази омагьосана атмосфера по време на битката беше създавана от невидимите демони, ловки в подобни илюзии, воините от страната на полубоговете се обезсърчиха.

**8.10.53** О, царю, когато полубоговете не успяха да намерят как да противодействат на делата на демоните, те от цялото си сърце започнаха да медитират над Върховния Бог, твореца на вселената, който тогава незабавно се появи.

**8.10.54** Върховният Бог, чийто очи наподобяват венчелистчетата на току-що разцъфнал лотос, седеше на гърба на Гаруда, протягайки лотосовите си нозе върху раменете му. Облечен в жълто, украсен със скъпоценния камък Каустубха и (знака на) богинята на щастието, носещ безценен шлем и обеци, с различни оръжия в осемте си ръце, Богът стана видим за полубоговете.

**8.10.55** Както опасностите насън се прекратяват, когато сънуващият се събуди, така и илюзиите, създадени от фокусничеството на демоните, се разсеяха от трансценденталните качества на Върховния Бог още щом Той стъпи на бойното поле. Истина е, че само като си спомни за Върховния Бог, човек се избавя от всички опасности.

**8.10.56** О, царю, когато демонът Каланеми, който бе носен от лъв, видя, че Върховният Бог, носен от Гаруда, се намира на полесражението, той незабавно грабна тризъбеца си, завъртя го и се прицели с него в главата на Гаруда. Върховният Бог Хари, господарят на трите свята, на часа хвана тризъбеца и със същото оръжие погуби враждебния Каланеми, наедно с носещия го лъв.

**8.10.57** Сетне двама много могъщи демони, наречени Мали и Сумали, бяха убити от Върховния Бог, който отсече главите им със Своя диск. Тогава Маляван, друг демон, нападна Бога. С острия си боздуган ревящият като лъв демон атакува Гаруда, господаря на птиците, родени от яйце. Ала Върховният Бог, изначалната личност, използва диска си, за да отсече главата и на този враг.



## ГЛАВА 11: ЦАР ИНДРА УНИЩОЖАВА ДЕМОНИТЕ

---

**8.11.1** Шукадева Госвами каза: „След това, по висшата милост на Върховния Бог, Шри Хари, всички полубогове начело с Индра и Ваю бяха съживени. Като се върнаха към живота, полубоговете започнаха да се сражават с демоните, които преди ги бяха победили.

**8.11.2** Когато всемогъщият Индра се разяри и грабна оръжието си светкавица, за да убие Бали Махарадж, демоните го заоплакваха: „Уви, уви!“

**8.11.3** Сдържан, търпелив и добре въоръжен, Бали Махарадж се изплъзваше пред Индра на огромното бойно поле. Цар Индра, който винаги носеше мълнията си, започна да предизвиква Бали Махарадж по следния начин.

**8.11.4** Индра каза: „О, негоднико, също като измамник, който завързва очите на дете и отнема всичките му притежания, ти се опитваш да ни победиш, проявявайки мистични сили, въпреки че ти е известно, че ние сме владетелите на всички мистични умения.

**8.11.5** Глупците и негодниците, които желаят да се издигнат до висшите планети чрез мистично могъщество или механични средства, или тези, които дори възнамеряват да прекосят висшите планети и да достигнат духовния свят или освобождение, са запращани от мене в най-низшите области на вселената.

**8.11.6** Днес с моята светкавица, която има стотици остри върхове, аз, същата тази могъща личност, ще отделя главата от тялото ти. И въпреки че можеш да прибегваш до многобройни илюзорни трикове, знанието ти е оскъдно. Опитай се сега да оцелееш на бойното поле с роднините и приятелите си.”

**8.11.7** Бали Махарадж отвърна: „Всички присъстващи на бойното поле без съмнение са подложени на влиянието на вечното време и според предписаните си дейности са обречени да преминат през слава, победа, поражение и смърт.

**8.11.8** Проследявайки хода на времето, тези, които са осъзнати за истината, нито се радват прекалено, нито скърбят при различните обстоятелства. И понеже победата ти носи голямо задоволство, ти не трябва да бъдеш считан за много учен.

**8.11.9** Вие, полубоговете, си мислите, че сами сте причината за постигане на слава и победа. Заради невежеството ви светите личности изпитват съжаление към вас. Ето защо, въпреки че думите ти нанаяват сърцето, не ги приемаме.”

**8.11.10** Шукадева Госвами каза: „Като предизвика с язвителните си слова Индра, царя на райските планети, Бали Махарадж, който може да победи всеки герой, пусна срещу Индра стрелите си, наречени *нарача*. Сетне продължи да отправя тежки думи към Индра.

**8.11.11** Понеже предизвикателните думи на Бали Махарадж бяха истинни, цар Индра изобщо не се засегна, така както слонът, бит с пръчката от водача си, остава спокоен.

**8.11.12** Когато Индра, покорителят на враговете, поразил с непогрешимото си оръжие Бали Махарадж, за да го убие, Бали Махарадж рухна на земята със самолета си като планина с отрязани крила.

**8.11.13** Когато демонът Джамбасура видя падането на приятеля си Бали, той се изправи пред техния враг Индра, за да помогне на Бали Махарадж от приятелски чувства.

**8.11.14** Яхнал лъв, изключително могъщият Джамбасура се възправи срещу Индра и с всичка сила го удари по рамото с боздугана си, като не пощади и слона му.

**8.11.15** Слонът на Индра, поразен от боздугана на Джамбасура, беше объркан и ранен. Той се строполи на земята и изпадна в несвяст.

**8.11.16** Тогава Матали, колесничарят на Индра, докара колесницата му, теглена от хиляда коне. Индра изостави слона си и се качи на нея.

**8.11.17** Оценявайки служенето на Матали, Джамбасура, най-добрият сред демоните, се усмихна. И все пак в битката той порази Матали с пламтящия си тризъбец.

**8.11.18** Въпреки че болката беше неимоверно жестока, Матали я понасяше със стоическо търпение. Индра, обаче, много се разгневи на Джамбасура. Той го удари със скиптъра си светкавица и му отсече главата.

**8.11.19** След като Нарада Риши осведоми приятелите и роднините на Джамбасура, че той е убит, тримата демони на име Намучи, Бала и Пака с огромна бързина пристигнаха на бойното поле.

**8.11.20** Оскърбявайки Индра със сурови, жестоки думи, пронизващи сърцето, демоните го обсипаха със стрели, както потоците дъжд заливат огромна планина.

**8.11.21** Бързо съобразявайки ситуацията на бойното поле, демонът Бала порази хилядата коне на Индра наведнъж, прострелвайки ги със същия брой стрели.

**8.11.22** Пака, другият демон, атакува и колесницата, с всичко на нея, и колесничаря Матали, като постави двеста стрели на лъка си и ги изстреля наведнъж. Това беше доста забележително дело на бойното поле.

**8.11.23** Тогава Намучи, третият демон, нападна Индра и го нарани с петнадесет могъщи, златопери стрели, които свистяха подобно на грохота от дъждовен облак.

**8.11.24** Някои други демони покриха Индра, заедно с колесницата и колесничаря му, с несекващ поток от стрели, така както облаците закриват слънцето през дъждовния сезон.

**8.11.25** Полубоговете, притиснати безмилостно от враговете си, не можеха да открият Индра на бойното поле и много се обезпокоиха. Останали без водач, те започнаха да скърбят като търговци, намиращи се на пробит кораб насред океана.

**8.11.26** Тогава Индра се измъкна от клетката на купищата стрели. Появявайки се отново на колесницата си, със знамето, конете и колесничаря си, радвайки с това небето и земята във всички посоки, той заблестя като слънцето в края на нощта. Индра изглеждаше сияен и красив за всички.

**8.11.27** Когато Индра, известен като Ваджра-дхара или този, който носи скиптъра-светкавица, видя войните си безмилостно притиснати от враговете на бойното поле, той много се разяри и грабна оръжието си, за да ги унищожат.

**8.11.28** О, царю Парикшит, цар Индра отсече с оръжието си главите на Бала и Пака в присъствието на роднините и поддръжниците им. Поради това обстановката на бойното поле стана много застрашителна.

**8.11.29** О, царю, когато Намучи, другият демон, видя гибелта на Бала и Пака, той се изпълни със скръб и мъка, и направи героичен опит да убие Индра.

**8.11.30** Разярен и ръмжащ като лъв, демонът Намучи грабна стоманено копие, нагиздено със звънчета и инкрустирано със златни орнаменти. Той гръмовито се провикна: „Сега вече си мъртъв!“ И като се приближи към Индра, за да го убие, запрати оръжието си.

**8.11.31** О, царю, щом Индра, царят на райските планети, забеляза могъщото копие, спускащо се към земята като горящ метеор, той незабавно го натроши на парчета със стрелите си. Все още много разгневен, той удари рамото на Намучи със светкавицата си, за да му отреже главата.

**8.11.32** Въпреки че цар Индра запрати светкавицата си към Намучи с огромна мощ, тя дори не одраска кожата му. Беше удивително, че огнената мълния, която прободде тялото на Вритрасура, остави кожата на шията на Намучи невредима.

**8.11.33** Виждайки светкавицата си да се завръща от врага без да го поразии, Индра много се изплаши. Той започна да се чуди дали това не е случило поради някаква тайнствена върховна сила.

**8.11.34** Индра си помисли: „В миналото, когато много летящи в небето планини щяха да паднат на земята и да убият хора, аз прерязах крилата им със същата светкавица.

**8.11.35** Вритрасура бе въплъщение на отреченията, извършени от Тваща, и все пак светкавицата го уби. И не само него, а и много други достойни герои, които не можеха да бъдат дори одраскани от всички останали видове оръжия, бяха погубени от тази мълния.

**8.11.36** Но сега, въпреки че изпратих същата мълния срещу по-незначителен демон, тя не го поразии. Макар да бе силна като *брахмастра*, сега тя е безполезна като най-обикновена тояга. Затова повече няма да я нося със себе си.”

**8.11.37** Шукадева Госвами продължи: „И докато помръкналият Индра се оплакваше, от небето се разнесе страховит глас от неизвестен източник: „Демонът Намучи не може да бъде унищожен от нищо сухо, нито влажно.”

**8.11.38** Гласът каза още: „О, Индра, тъй като съм благословил този демон никога да не може да бъде убит от оръжие, което е сухо или влажно, ще трябва да намериш друг начин да го унищожиш.”

**8.11.39** След като чу злокобния глас, Индра с огромно внимание се съсредоточи върху това как да убие демона. И тогава откри, че пяната би трябвало да свърши работа, понеже не е нито влажна, нито суха.

**8.11.40** Така Индра, царят на райските планети, отрязва главата на Намучи с оръжие от пяна, която не бе нито суха, нито влажна. Като видяха това, всички мъдреци удовлетвориха Индра, издигнатия, като го обсипаха с цветя и гирлянди, и почти го покриха.

**8.11.41** Вишвавасу и Паравасу, двамата предводители на *гандхарвите*, запяха от щастие. Понесе се звукът от барабаните на полубоговете, а *ансарите* затанцуваха от възторг.

**8.11.42** Ваю, Агни, Варуна и други полубогове започнаха да унищожават демоните, които им се бяха противопоставили, както лъвовете убиват елени в гората.

**8.11.43** О, царю, щом бог Брахма видя предстоящото пълно изстребление на демоните, той изпрати вест по Нарада, който се появи пред полубоговете, за да спре битката.

**8.11.44** Великият мъдрец Нарада каза: „Всички вие, полубогове, сте защитени от ръцете на Нараяна, Върховния Бог, и по Неговата милост се сдобихте с нектара. По благоволенieto на богинята на щастието, вие сте прославени във всичко. И затова ви моля да прекратите сражението.”

**8.11.45** Шри Шукадева Госвами каза: „Приемайки думите на Нарада, полубоговете уталожиха гнева си и прекратиха битката. Възхвалявани от последователите си, те се върнаха на райските планети.

**8.11.46** Следвайки наставлението на Нарада Муни, демоните, които бяха оцелели на бойното поле, понесоха Бали Махарадж, който беше в безпомощно състояние, към хълма Астагири.

**8.11.47** Там Шукрачария съживи всички загинали демонични воители, които не бяха загубили главите и крайниците си. Той успя да направи това чрез негова *мантра*, известна като Самдживани.

**8.11.48** Бали Махарадж беше много опитен във вселенските дела. Когато съзнанието и паметта му се възстановиха по милостта на Шукрачария, той прозря всичко, което се бе случило. И затова, макар че беше победен, той не съжаляваше.

## ГЛАВА 12: МОХИНИ-МУРТИ ОБЪРКВА БОГ ШИВА

---

**8.12.1-2** Шукадева Госвами каза: „В образа на жена, Върховният Бог Хари заплени демоните и направи така, че полубоговете да изпият нектара. След като чу за тези забавления, бог Шива, който язди бик, отиде в обителта на Мадхусудхана. Придружен от съпругата си, Ума, и заобиколен от своите придружители, призраците, бог Шива отиде да види облика на Бога като жена.

**8.12.3** Върховният Бог приветства Шива и Ума с голяма почит. След като бе настанен удобно, бог Шива подobaващо почете Господа и с усмивка Му каза следното.

**8.12.4** Бог Махадева каза: „О, Боже на боговете, о, всепроникващи Господи, господарю на вселената, по силата на Своята енергия Ти се преобразяваш в творението. Ти си източникът и действителната причина на всичко. Ти не си материален. Истината е, че ти си Свърхдушата или върховната жизнена сила у всекиго. Затова Ти си Парамешвара, най-великият владетел на всички владетели.

**8.12.5** Проявеното, непроявеното, лъжливото его, началото, поддържането и унищожението на това космическо проявление – всичките идват от Теб, Върховния Бог. Но тъй като Ти си абсолютната истина, всевишната абсолютна духовна душа, Върховният Брахман, промени като раждане, смърт и поддържане не съществуват у Теб.

**8.12.6** Чистите предани или великите светци, жадуващи да постигнат най-висшата цел в живота, напълно избавени от всякакви материални желания за сетивно наслаждение, са заети непрестанно с трансцендентално служене в Твоите лотосови нозе.

**8.12.7** Мой господарю, Ти си Върховният Брахман, свършен във всяко отношение. Тъй като си напълно духовен, Ти си вечен, свободен от материалните *гуни* на природата и изпълнен с трансцендентално блаженство. Наистина, Ти никога не потъваш в скръб. Тъй като си върховната причина на всички причини и нищо не може да съществува без Теб. При все това ние сме различни от Теб и си взаимодействаме в ролята на причина и следствие, защото в един смисъл причината и следствието са различни. Ти си изначалната причина за сътворението, поддържането и унищожението, и даряваш благодат на всички живи същества. Всички зависят от Теб за резултатите от своите дейности, но Ти винаги си независим.

**8.12.8** Мой скъпи Господи, единствен Твоя Светлост си причината и следствието. Затова, макар да изглеждаш двойствен, Ти си абсолютното единство. Така както няма разлика между златото в украшенията и златото в мината, така няма разлика между причина и следствие; и двете са едно и също. Единствено от невежество хората си измислят разлики и двойствености. Ти си свободен от материално замърсяване и понеже целият космос е причинен от Теб и не може да съществува без Теб, той е резултат от Твоите трансцендентални качества. Следователно разбирането, че Брахман е истински, а светът – лъжовен, не може да бъде подкрепено.

**8.12.9** Онези, които са познати като имперсонални *ведантисти*, Те считат за безличностния Брахман. Други, известни като философи-*мимамсака*, Те приемат за религия. Философите-*санкхя* те смятат за трансцендентална личност, която е отвъд *пракрити* и *пуруша* и владее дори полубоговете. Последователите на кодекса на преданото служене, познати като *панчаратри*, смятат, че си надарен с девет различни енергии. А философите-*патанджала*, последователите на Патанджали Муни, Те смятат за върховната независима Божествена Личност, на когото никой не е равен и когото никой не превъзхожда.

**8.12.10** О, мой Господи, аз, когото считат за най-добрия сред полубоговете, и бог Брахма, и великите *риши* начело с Маричи, сме родени от *гуната* на доброто. При все това ние се объркваме от Твоята илюзорна енергия и не можем да разберем какво представлява това битие. А какво да кажем за останалите, например демоните и човешките същества, които се намират в по-елементарните *гуни* на материалната природа (*раджо-гуна* и *тамо-гуна*)? Как ще Те опознаят те?

**8.12.11** Мой Господи, Ти си олицетворение на върховното познание. Ти знаеш всичко за това битие, за неговото начало, поддържане и унищожение, и познаваш всички усилия, които полагат живите същества, с чиято помощ те или се впримчват в този материален свят, или се избавят от него. Точно както въздухът прониква целия необятен простор, а също и телата на всички подвижни и неподвижни същества, така и Ти присъстваш навсякъде, затова си познавачът на всичко.

**8.12.12** Мой Господи, аз съм виждал всички видове инкарнации, които си проявявал посредством Своите трансцендентални характеристики, а сега, когато се появи в облика на красива млада жена, бих искал да видя и това въплъщение, Твоя Светлост.

**8.12.13** Мой Господи, ние дойдохме тук, желяейки да видим Твоя Светлост в този облик, който Ти показва на демоните, за да ги заплениш напълно и по този начин позволи на полубоговете да изпият нектара. Силно жадувам да видя тази форма.”

**8.12.14** Шукадева Госвами каза: „Когато Бог Вишну бе помолен така от бог Шива, който носи тризъбец в дланта си, Той се усмихна тайнствено и му отвърна следното.

**8.12.15** Върховният Бог каза: „Когато демоните отмъкнаха каната с нектара, аз приех облика на красива жена, за да ги омая и подмамя, действайки в интерес на полубоговете.

**8.12.16** О, най-добър сред полубоговете, сега ще ти покажа този Свой облик, толкова високо ценен от сластолюбците. Щом желяеш да го видиш, ще го разкрия в твое присъствие.”

**8.12.17** Шукадева Госвами продължи: „След като изрече това, Върховният Бог Вишну начаса изчезна, а бог Шива остана там с Ума и започна да Го търси, въртейки очи.

**8.12.18** Тогава, в красивата недалечна гора, изпъстрена с дървета с розово-алени листа и разнообразни цветя, Бог Шива видя красива жена, която си играеше с топка. Бедрата ѝ бяха покрити с бляскаво *сари* и украсени с коланче.

**8.12.19** Тъй като топката падаше и подскачаше, докато Тя си играеше с нея, гърдите ѝ потрепваха, а тежестта на тези гърди и на пищните ѝ гирлянди от цветя правеха кръста ѝ да изглежда толкова изящно тънък, сякаш ще се счупи на всяка крачка, докато двете ѝ нежни стъпала, които се розовееха като корали, пристъпваха насам-натам.

**8.12.20** Големи, прекрасни и неспокойни очи красяха това женско лице, шарейки, докато топката подскачаше в ръцете ѝ. Двете брилянтни обеци на ушите ѝ обкичваха сияйните ѝ страни като синеещи отражения, а разпилените по лицето ѝ коси я правеха още по-прелестна.

**8.12.21** Докато си играеше с топката, Нейното *сари* се разхлаби, а косите ѝ се разпуснаха. Тя се опита да завърже косите си с изящната си лява ръка, като същевременно продължаваше да си играе с топката с дясната. Това беше толкова привлекателно, че по този начин Върховният Бог, чрез вътрешната си енергия, привличаше всички.



**8.12.22** Докато бог Шива наблюдаваше как красивата жена си играе с топката, Тя понякога го поглеждаше и се усмихваше леко и срамежливо. Както гледаше красавицата, а Тя - него, той забрави и себе си, и Ума, своята най-прекрасна съпруга, както и придружителите си, които стояха недалеч.

**8.12.23** Когато топката подскочи от дланта Й и падна надалеч, жената я последва, но докато бог Шива я съзерцаваше, вятърът ненадейно отвя фината Й дреха и колана, които Я покриваха.

**8.12.24** Така Бог Шива видя всяка частица от красиво изваяното Й тяло. Прелестната жена също го гледаше. И понеже си мислеше, че Тя е привлечена от него, бог Шива изпита силно привличане към Нея.

**8.12.25** Тъй като бе изгубил разума си от сладно желание да се наслаждава с Нея, бог Шива дотолкова полудя по Нея, че не се поколеба да отиде при Нея, макар и в присъствието на Бхавани.

**8.12.26** Красивата жена бе вече гола и когато видя бог Шива да идва към Нея, много се засрами. Усмихвайки се, Тя се криеше ту зад едно дърво, ту зад друго.

**8.12.27** Провокиран, Бог Шива, който бе станал жертва на похотта, започна да върви след Нея, както възбуден слон следва слоница.

**8.12.28** След като Я проследи с голяма бързина, бог Шива Я хвана за плитката и Я привлече към себе си. Въпреки нежеланието Й, той Я притисна в обятията си.

**8.12.29-30** Прегърнатата от бог Шива така, както слоницата бива прегърната от слон, жената с разпилени коси се извиваше като змия. О, царю, тази жена, която имаше широки, високи бедра, беше проявление на *йогамая*, вътрешната енергия на Върховния Бог. Тя някак успя да се освободи от нежната прегръдка на бог Шива и да избяга.

**8.12.31** Сякаш измъчван от враг под формата на похотливи желаня, бог Шива последва по петите Бог Вишну, чиито дела са удивителни и който бе приел облика на Мохини.

**8.12.32** Досуц както подлуденият слон преследва слоница, способна да зачене, бог Шива преследваше красивата жена и изпусна семето си, макар неговото семе никога да не се излива напразно.

**8.12.33** О, царю, там, където по земната повърхност паднаха капки от семето на великия бог Шива, по-късно се появиха мини от злато и сребро.

**8.12.34** Преследвайки Мохини, бог Шива отиде навсякъде – по бреговете на реките и езерата, близо до планините, до горите, до градините и където живееха велики мъдреци.

**8.12.35** О, Махараджа Парикшит, най-добър сред царете, когато бог Шива напълно изля семето си, той съумя да прозре как бе паднал жертва на илюзията, сътворена от Върховния Бог. Тогава се въздържа от по-нататъшна *мая*.

**8.12.36** Така бог Шива можа да разбере своята позиция и тази на Върховния Бог, който притежава неизброими енергии. Постигнал това разбиране, той изобщо не бе учуден от удивителния начин, по който Бог Вишну му бе въздействал.

**8.12.37** Като видя, че бог Шива е несмутен и непосрамен, Бог Вишну (Мадхусудхана) бе много доволен. Той възвърна Своята изначална форма и рече следното.

**8.12.38** Върховният Бог рече: „О, най-добър от полубоговете, въпреки че беше жестоко изтерзан от Моята енергия под формата на жена, ти си стабилен в своята позиция. Затова бъди благословен с голяма сполука.

**8.12.39** Мой скъпи Шамбу, кой в този материален свят би могъл да надмогне Моята илюзорна енергия, освен теб? Хората като цяло са пристрастени към сетивното наслаждение и са победени от неговото влияние. Истината е, че за тях е много трудно да преодолеят въздействието на материалната природа.

**8.12.40** Материалната, външна енергия (*мая*), която ми помага в сътворението и се проявява в трите *гуни* на природата, вече няма да може да те заблуждава.”

**8.12.41** Шукадева Госвами каза: „О, царю, възхвален по такъв начин от Върховния Бог, който носи знака *шриватса* на гръдта си, бог Шива почтително Го заобиколи. Сетне, след като получи разрешението на Бога, се завърна в своята обител Кайлаша заедно със спътниците си.

**8.12.42** О, потомъко на Бхарата Махарадж, тогава бог Шива радостен се обърна към съпругата си Бхавани, която се приема от всички авторитети за енергия на Бог Вишну.

**8.12.43** Бог Шива каза: „О, богиньо, сега ти видя илюзорната енергия на Върховния Бог, който е нероденият господар на всеки. Макар да съм една от главните експанзии на Негова Светлост, дори аз бях заблуден от Неговата енергия. Какво да кажем тогава за останалите, които са изцяло зависими от *мая*?

**8.12.44** Когато приключих изпълняването на мистична *йога* в продължение на хиляда години, ти ме попита над кого съм медитирал. Ето го този Върховен Бог, над когото времето няма власт и когото Ведите не могат да разберат.”

**8.12.45** Шукадева Госвами каза: „Мой скъпи царю, личността, която носеше голямата планина на гърба си за избиването на млечния океан, е същият този Върховен Бог, познат като Шамга-дханва. Сега ти описах Неговите добродетели.

**8.12.46** Усилията на онзи, който постоянно слуша или разказва това повествование за разбиването на Млечния океан, никога няма да бъдат напразни. Истината е, че възпяването на славата на Върховния Бог е единственото средство за прекратяване на всички страдания в този материален свят.

**8.12.47** Приемайки облика на млада девойка и омайвайки по такъв начин демоните, Върховният Бог раздаде на Своите отдадени, полубоговете, нектара, излязъл от разбиването на Млечния океан. На този Върховен Бог, който винаги изпълнява желанията на отдадените си, отдавам почтителните си поклони.

## ГЛАВА 13: ОПИСАНИЕ НА БЪДЕЩИТЕ МАНУ

---

**8.13.1** Шукадева Госвами каза: „Сегашният Ману, чието име е Шраддхадева, е синът на Вивасван, управляващото божество на слънчевата планета. Шраддхадева е седмият Ману. Сега, моля те, чуи от мен описание на неговите синове.

**8.13.2-3** О, царю Парикшит, сред десетте сина на Ману са Икшваку, Набхага, Дхрища, Шаряти, Нарисянта и Набхага. Седмият син е известен като Дища. След това идват Таруша и Пришадхра, а десетият син е известен като Васуман.

**8.13.4** В тази *манвантара*, о, царю, *адитите*, *васувците*, *рудрите*, *марутите*, двамата братя Ашвини-кумари и *рибхувците* са полубоговете. Техният водач цар (Индра) е Пурандара.

**8.13.5** Кашяпа, Атри, Васищха, Вишвамित्रа, Гаутама, Джамадагни и Бхарадваджа са известни като седемте мъдреци.

**8.13.6** В тази *манвантара* Върховната Божествена Личност се появи като най-младият сред *адитите*, известен като Вамана, джуджето. Баща му беше Кашяпа, а майка му – Адити.

**8.13.7** Накратко ти обясних позицията на седемте Ману. Сега ще ти обясня бъдещите Ману, заедно с инкарнациите на Бог Вишну.

**8.13.8** О, царю, преди ти описах [в Шеста Песен] двете дъщери на Вишвакарма, на име Самгя и Чая, които бяха първите две съпруги на Вивасван.

**8.13.9** Казва се, че слънчевият бог имаше трета съпруга, наречена Вадава. От трите съпруги тази, наречена Самгя, имаше три деца – Яма, Ями и Шраддхадева. Сега нека ти разкажа за децата на Чая.

**8.13.10** Чая имаше син на име Саварни и дъщеря на име Тапати, която по-късно стана съпругата на цар Самварана. Третото дете на Чая е известно като Шанаишчара [Сатурн]. Вадава роди двама сина, а именно братята Ашвини.

**8.13.11** О, царю, когато настъпи периодът на осмия Ману, Саварни ще стане Ману. Сред неговите синове ще бъдат Нирмока и Вираджаска.

**8.13.12** В периода на осмия Ману сред полубоговете ще бъдат *сутапите*, *вираджите* и *амритапрабхите*. Цар на полубоговете, Индра, ще бъде Бали Махарадж, синът на Вирочана.

**8.13.13** Бали Махарадж даде в дар три стъпки земя на Бог Вишну и заради благотворителността си загуби всичките три свята. По-късно, обаче, когато Бог Вишну бъде удовлетворен от това, че Бали му е дал всичко, Бали Махарадж ще постигне съвършенство в живота.

**8.13.14** С голяма обич Божествената Личност завърза Бали и го постави в царството Сутала, което е по-богато от райските планети. Махараджа Бали сега живее на тази планета и е по-удобно настанен от Индра.

**8.13.15-16** О, царю, по време на осмата *манвантара* великите личности Галава, Диптиман, Парашурама, Ашваттхама, Крипачария, Ришяшринга и моят баща, Всадева, инкарнацията на Нараяна, ще бъдат седемте мъдреци. Засега всички те живеят в съответните си *ашрами*.

**8.13.17** В осмата *манвантара* раждане ще приеме великата и могъща Божествена Личност Сарвабхаума. Баща му ще бъде Девагухя, а майка му – Сарасвати. Той ще отнеме царството от Пурандара [Бог Индра] и ще го даде на Бали Махарадж.

**8.13.18** О, царю, деветият Ману ще бъде Дакша-саварни, който е роден от Варуна. Сред синовете му ще бъдат Бхутакету и Диптакету.

**8.13.19** В тази девета *манвантара парите* и *маричигарбхите* ще бъдат сред полубоговете. Царят на рая, Индра, ще се нарича Адбхута, а Дютиман ще бъде сред седемте мъдреци.

**8.13.20** Ришабхадева, частична инкарнация на Върховния Бог, ще се роди от баща си, Аюшман, и майка си, Амбудхара. Той ще направи така, че Индра, наречен Адбхута, да се радва на богатствата в трите свята.

**8.13.21** Синът на Упашлока, известен като Брахма-саварни, ще бъде десетият Ману. Бхурисена ще бъде сред синовете му, а *брахманите*, водени от Хавишман, ще бъдат седемте мъдреци.

**8.13.22** Хавишман, Сукрита, Сатя, Джая, Мурти и други ще бъдат седемте мъдреци, *сувасаните* и *вируддхите* ще бъдат сред полубоговете, а Шамбху ще бъде техният цар, Индра.

**8.13.23** В дома на Вишвараща, пълна част от Върховната Божествена Личност, от утробата на Вишучи ще се появи инкарнацията, известна като Вишваксена. Той ще се сприятели с Шамбху.

**8.13.24** В единадесетата *манвантара* Ману ще бъде Дхарма-саварни, който ще бъде изключително начетен в духовното знание. От него ще произлязат десет сина, водени от Сатядхарма.

**8.13.25** *Вихангамите*, *камагамите*, *нирванаручите* и други ще бъдат полубоговете. Царят на полубоговете, Индра, ще бъде Ваидхрита, а седемте мъдреци ще бъдат водени от Аруна.

**8.13.26** Синът на Аряка, известен като Дхармасету, частична инкарнация на Върховния Бог, ще се появи от утробата на Видхрита, съпругата на Аряка, и ще управлява трите свята.

**8.13.27** О, царю, дванадесетият Ману ще се нарича Рудра-саварни. Деваван, Упадава и Девашрештха ще бъдат сред неговите синове.

**8.13.28** В тази *манвантара* името на Индра ще бъде Ритадхама, а полубоговете ще бъдат водени от *харитите*. Сред мъдреците ще бъдат Тапомурти, Тапасви и Агнидхрака.

**8.13.29** От майката на име Сунрита и бащата, наречен Сатясаха, ще се появи Свадхава, частична инкарнация на Върховната Божествена Личност. Той ще управлява тази *манвантара*.

**8.13.30** Тринадесетият Ману ще се нарича Дева-саварни и ще бъде много напреднал в духовното знание. Сред синовете му ще бъдат Читрасена и Вичитра.

**8.13.31** В тринадесетата *манвантара* сред полубоговете ще бъдат *сукармите* и *сутрамите*, Диваспати ще бъде царят на рая, а Нирмока и Таттвadarша ще бъдат сред седемте мъдреци.

**8.13.32** Синът на Девахотра, известен като Йогешвара, ще се появи като частична инкарнация на Върховния Бог. Името на майка му ще бъде Брехати. Той ще извърши дейности за благополучието на Диваспати.

**8.13.33** Името на четиринадесетия Ману ще бъде Индра-саварни. Той ще има синове като Уру, Гамбхира и Будха.

**8.13.34** *Павитрите* и *чакшушите* ще бъдат сред полубоговете, а Шучи ще бъде Индра, царят на рая. Агни, Баху, Шучи, Шуддха, Магадха и други силни в отречението ще бъдат седемте мъдреци.

**8.13.35** О, царю Парикшит, в четиринадесетата *манвантара* Върховният Бог ще се появи от утробата на Витана, а името на баща му ще бъде Сатраяна. Тази инкарнация ще се прослави като Брихадбхану и ще предписва духовните дейности.

**8.13.36** О, царю, сега ти описах четиринадесетте Ману, които се появяват в миналото, настоящето и бъдещето. Общата продължителност на тяхното управление е хиляда цикли от *югите*. Това се нарича една *калпа*, или един ден на Бог Брахма.

## ГЛАВА 14: СИСТЕМАТА НА ВСЕЛЕНСКО УПРАВЛЕНИЕ

---

**8.14.1** Махараджа Парикшит запита: „О, най-надарени Шукадева Госвами, моля те, обясни ми как Ману и другите във всяка *манвантара* са били заети с техните съответни задължения и кой им е наредил да ги изпълняват?“

**8.14.2** Шукадева Госвами каза: „Всички Ману, синовете им, великите мъдреци, царете на рая Индра и всички полубогове, о, царю, са поставени на постове си от Върховния Бог в различните Му инкарнации, такива като Ягя.

**8.14.3** О, царю, вече ти описах различните инкарнации на Бога, като Ягя. Ману и другите са избрани от тези инкарнации и под техните насоки изпълняват вселенските дела.

**8.14.4** В края на всеки четири *юги* великите свети личности, виждайки злоупотребата с вечните присъщи задължения на човешкия род, установяват наново принципите на религията.

**8.14.5** След това, о, царю, Ману, изцяло заети в изпълнение на наставленията на Върховния Бог, директно възстановяват принципите на присъщите задължения във всичките им четири части.

**8.14.6** За да се наслаждават на резултатите от жертвоприношенията [*ягя*], управниците на света, а именно синовете и внуците на Ману, изпълняват заповедите на Върховния Бог, докато свърши царуването на Ману. Полубоговете също получават дял от резултатите на тези жертвоприношения.

**8.14.7** Индра, царят на рая, ползвайки се с благоволенieto на Върховния Бог и наслаждавайки се на много изтънчен разкош, поддържа живите същества из трите свята, като излива достатъчно дъжд на всички планети.

**8.14.8** Във всяка *юга* Върховният Бог, Хари, приема формата на свършени същества (*сиддхи*), като Санака, за да проповядва трансцендентално знание, приема формата на велики свети личности като Ягявалкя, за да преподава пътя на *карма* и приема формата на велики йоги като Дататрея, за да учи на системата на мистична йога.

**8.14.9** В облика на Праджапати Маричи Върховният Бог създава потомство; ставайки цар, Той избива крадците и мошениците; а под формата на времето Той унищожава всичко. Трябва да се разбере, че всички различни качества на материалното съществуване са всъщност качества на Върховния Бог.

**8.14.10** Хората като цяло са объркани от илюзорната енергия и затова се опитват да открият Абсолютната Истина, Върховната Божествена Личност, посредством различни видове изследвания и философски спекулации. Въпреки това те са неспособни да видят Върховния Бог.

**8.14.11** В една *калпа* или един ден на Брахма се случват много промени, наречени *викалпи*. О, царю, аз ти описах всички тях преди. Образованите учени, които познават миналото, настоящето и бъдещето, са установили, че в един ден на Брахма има четиринадесет Ману.



ГЛАВА 15: БАЛИ МАХАРАДЖ ЗАВЛАДЯВА РАЙСКИТЕ  
ПЛАНЕТИ

---

**8.15.1-2** Махараджа Парикшит запита: „Върховният Бог е притежателят на всичко. Защо Му бе да проси три крачки земя от Бали Махарадж, като че е сиромаш? И когато получи дара, за който бе молил, защо въпреки това арестува Бали Махарадж? Нямам търпение да науча тайната на тези противоречия.”

**8.15.3** Шукадева Госвами каза: „О, царю, когато Бали Махарадж изгуби цялото си величие и загина в боя, Шукрачария, потомъкът на Бхригу Муни, го съживи отново. Затова великата душа Бали Махарадж стана ученик на Шукрачария и започна да му служи с голяма вяра, предлагайки му всичко, което има.

**8.15.4** *Брамините* потомци на Бхригу Муни бяха много доволни от Бали Махарадж, който желаше да завладее царството на Индра. Затова те го пречистиха и, след като подобавашо го окъпаха според предписаните принципи, го накараха да изпълни жертвоприношението, познато като Вишваджит.

**8.15.5** Когато в жертвения огън бе поднесено *гхи* (пречистено масло), от пламъците се появи ангелска колесница, покрита със сърма и свила. Появиха се също и жълти коне, подобни на тези на Индра, и знаме с лъвска емблема.

**8.15.6** Появиха се още позлатен лък, два колчана с безпогрешни стрели и дивна ризница. Дядото на Бали Махарадж, Прахлада Махарадж, поднесе на Бали гирлянд от цветя, които никога не увяхват, а Шукрачария му даде раковина.

**8.15.7** Когато Бали Махарадж изпълни специалната ритуална церемония, посочена от *брамините*, и по тяхна милост се сдобил с бойно снаряжение, той почтително ги обиколил, поднасяйки им поклоните си. Поздрави също и Прахлада Махарадж, отдавайки му почитания.

**8.15.8-9** Сетне, като се качил на колесницата, дарена му от Шукрачария, Бали Махарадж, нагизден с красив гирлянд, си сложи защитната ризница и се въоръжил с лък, меч и колчан със стрели. Щом седнал на пейката на колесницата с ръце, украсени със златни гривни и уши, обкичени със сапфирени обеци, той засия като жертвен пламък.

**8.15.10-11** Когато се събра със своите бойци и демони-предводители, които бяха равни на него по сила, величие и красота, те изглеждаха като че щяха да погълнат небесата и да изпепелят всички посоки с взора си. След като насъбра демонските войнства, Бали Махарадж потеглил към великолепната столица на Индра и цялата земна повърхност затрепери.

**8.15.12** Градът на цар Индра бе пълнен с приятни градини и паркове, каквато бе и градината Нандана. Клоните на вечните дървета бяха ниско приведени от товара на цветчетата, листата и плодовете. Градините бяха изпълнени с двойки чуруликащи птички и жужащи пчели. Цялата атмосфера бе райска.

**8.15.13** Красиви жени, закриляни от полубоговете, се разхождаха из градините, в които имаше лотосови езера, пълни с лебеди, жерави, *чакраваки* и патици.

**8.15.14** Градът бе опасан от траншеи, изпълнени с вода от Ганг, наречени Акаша-ганга, и от високи стени с цвета на огън. Върху стените имаше бойни парапети.

**8.15.15** Дверите бяха направени от солидни златни блокове, а порталът бе от превъзходен мрамор. Те водеха до множество обществени улици. Целият град бе конструиран от Вишвакарма.

**8.15.16** Целият град бе изпълнен с дворове, широки улици, зали за събирания и не по-малко от сто милиона въздушни кораба. Кръстопътищата бяха направени от перли, пейките, разположени там – от диаманти и корал.

**8.15.17** Вечно красиви млади жени, облечени в чисти премени, блестяха из града като огнени пламъци. Те до една притежаваха качеството *шяма*.

**8.15.18** Ветрецът, разхлаждащ улиците на града, носеше уханието на цветята, падащи от косите на съпругите на полубоговете.

**8.15.19** *Ансари* се разхождаха по улиците, които бяха покрити с белия ароматен пушек от благовонието *агуру*, носещ се от прозорци със златни филигранни решетки.

**8.15.20** Градът бе засенен с балдахини, украсени с перли, а над куполите на дворците се развяваха знамена, бродирани с бисери и злато. Във въздуха трептеше зовът на пауни, гълъби и пчели, а отгоре летяха въздушни кораби, пълни с красавици, които постоянно пееха благоприятни химни, галещи слуха.

**8.15.21** Градът бе изпълнен със звуци на *мриданги*, раковини, барабани, флейти и фино настроени струнни инструменти, всичките свирещи в хармония. Неспирно се танцуваше, а *гандхарвите* пееха. Цялостната красота на Индрапури засенчваше дори самото олицетворение на красотата.

**8.15.22** Никой, който бе порочен, завистлив, груб към останалите живи същества, коварен, високомерен, похотлив или алчен не можеше да встъпи в този град. Онези, които живеяха там, до един бяха лишени от подобни недостатъци.

**8.15.23** Бали Махарадж, който бе командир на безчет бойци, насъбра войските си пред обителта на Индра и я атакува от всички страни. Той протръби с раковината, дадена му от неговия духовен учител Шукрачария, хвърляйки в ужас жените, намиращи се под закрилата на Индра.

**8.15.24** Като видя неустрашимата атака на Бали Махарадж и разбра мотивите му, цар Индра, заедно с останалите полубогове, се обърна към духовния си учител Брихаспати и каза следното.

**8.15.25** „Господарю мой, нашият стар враг Бали Махарадж сега се е сдобил с нов ентузиазъм и е насъбрал такава смайваща сила, че ни се струва невъзможно да му противостоим.

**8.15.26** Никой и никъде не би могъл да се противопостави на бойните действия на Бали. Струва ни се, че ли Бали се опитва да погълне цялата вселена с устата си, да изближе десетте посоки с езика си и да изпепели хоризонтите с очите си. Истината е, че той се е въздигнал като огъня на унищожението, познат като *самвартака*.

**8.15.27** Милостиво ми кажи кой е източникът на силата, енергичността, мощта и победоносността на Бали Махарадж? Откъде се е сдобил с такъв ентузиазъм?”

**8.15.28** Брихаспати, духовният учител на полубоговете, каза: „О, Индра, знам каква е причината за могъществото на врага ти. *Брамините*, потомци на Бхригу Муни, удовлетворени от своя ученик Бали Махарадж, са го надарили с такава необикновена мощ.

**8.15.29** Нито ти, нито воините ти можете да победите могъщия Бали. Истината е, че никой освен Върховния Бог не може да го надвие, защото сега той притежава върховната духовна сила (*брахма-теджас*). Така както никой не може да се изправи срещу Ямараджа, така никой не може да застане сега и срещу Бали Махарадж.

**8.15.30** Затова, изчаквайки докато положението на враговете ви се промени, всички вие трябва да напуснете тази райска планета и да се скриете другаде.

**8.15.31** Сега Бали Махарадж е станал изключително силен заради благословиите, дадени му от *брамините*, но когато по-късно той ги оскърби, това ще бъде и гибелта му, наедно с другарите и съмишлениците му.”

**8.15.32** Шукадева Госвами продължи: „Посъветвани по такъв начин от Брихаспати какво е добро за тях, полубоговете незабавно се вслушаха в думите му. Приемайки образи според желанието си, те напуснаха небесното царство и се разпиляха, без демоните да успеят да ги проследят.

**8.15.33** Когато полубоговете изчезнаха, Бали Махарадж, синът на Вирочана, влезе в райското царство и от него завладя трите свята.

**8.15.34** Много удовлетворени от своя ученик, който бе завладял цялата вселена, *брамините* потомци на Бхригу го накараха да извърши сто жертвоприношения *ашвамедха*.

**8.15.35** Когато извърши тези жертвоприношения, славата на Бали Махарадж се разнесе навред из трите свята. В тази позиция той сияеше досущ като блестяща луна в небесата.

**8.15.36** Заради благословията на *брамините* великата душа Бали Махарадж, напълно удовлетворен, стана изключително могъщ и процъфтяващ, и започна да се наслаждава на царството.

## ГЛАВА 16: ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА МЕТОДА НА ОБОЖАНИЕ ПАЙО- ВРАТА

---

**8.16.1** Шукадева Госвами рече: „О, царю, когато синовете на Адити, полубоговете, изчезнаха така от рая, а демоните заеха местата им, Адити започна да скърби, сякаш си нямаше закрилник.

**8.16.2** След много, много дни великият и могъщ мъдрец Кашяпа Муни излезе от транса на медитацията и се завърна у дома, за да открие, че в *ашрама* на Адити не цари нито радост, нито ликуване.

**8.16.3** О, най-добър от Куру, след като Кашяпа Муни беше подходящо приветстван за добре дошъл, той зае мястото си и сетне заговори на съпругата си, Адити, която беше в много мрачно настроение.

**8.16.4** „О, най-благородна, чудя се дали нещо неблагоприятно не се е случило във връзка с религиозните принципи, *брахманите* или хората като цяло, които са обект на прищевките на смъртта.

**8.16.5** О, съпруго моя, която си много привързана към семейния живот, ако принципите на религията, икономическото развитие и удовлетворяването на сетива правилно се следват в семейството, дейностите на човек са толкова добри, колкото на трансценденталиста. Питам се дали не е имало някакви отклонения в следването на тези принципи.

**8.16.6** Питам се дали поради прекалена привързаност към членовете на своето семейство, ти си пропуснала правилно да посрещнеш неканени гости, които затова не са били приветствани и са си тръгнали.

**8.16.7** Домове, от които гостите си тръгват, без да са били посрещнати дори с предлагане на малко вода, са като дупките в полето, където живеят чакали.

**8.16.8** О, вярна и благочестива жено, когато аз напуснах дома, за да посетя други места, да не би да си се изпълнила с тревога и да си пропуснала да принесеш *гхи* в огъня?

**8.16.9** Като обожаваш огъня и *брахманите*, семейният може да постигне желаната цел да живее на висшите планети, защото жертвеният огън и *брахманите* се считат за устата на Бог Вишну, който е Свърхдушата на всички полубогове.

**8.16.10** О, съпруго моя с извисен ум, добре ли са всичките ти синове? Виждайки посърналото ти лице, аз се досещам, че умът ти не е спокоен. Защо е така?”

**8.16.11** Адити каза: „О, мой съпруге и уважавани *брамине*, всичко е наред с *брахманите*, кравите, религията и благополучието на другите хора. О, господарю на този дом, трите принципа на *дхарма*, *артха* и *кама* процъфтяват в семейния живот, в резултат на което той е изпълнен с щастие и добруване.

**8.16.12** О, любими съпруге, огньовете, гостите, слугите и просяците са всички добре обгрижени от мен. Тъй като постоянно мисля за тебе, няма начин някой от религиозните принципи да бъде пренебрегнат.

**8.16.13** О, господарю мой, понеже си Праджапати и лично си ме напътствал в религиозните принципи, как е възможно всичките ми желания да не бъдат удовлетворени?

**8.16.14** О, сине на Маричи, тъй като си велика личност, ти се отнасяш еднакво към всички демони и полубогове, които са родени или от тялото ти, или от ума ти, и които

притежават едно или друго от трите качества – *саттва-гуна*, *раджо-гуна* или *тамо-гуна*. Но въпреки че Всевишният Бог, върховният господар, е еднакво разположен към всички живи същества, Той е особено благосклонен към преданоотдадените.

**8.16.15** Затова, най-благородни господарю, бъди милостив към своята слугиня. Сега сме лишени от нашите богатства и място за живеене от нашите съперници, демоните. Моля те, дай ни своята закрила.

**8.16.16** Демоните, нашите ужасяващо могъщи врагове, завзеха богатствата ни, красотата, славата и дори обителта ни. Всъщност сега ние сме в изгнание и потъваме в океан от беди.

**8.16.17** О, най-добър от мъдреците, най-добър от всички онези, които даряват с благоприятни благословии, моля те, вземи под внимание нашето положение и благослови синовете ми да си възвърнат изгубеното.”

**8.16.18** Шукадева Госвами продължи: „Когато Кашяпа Муни беше помолен така от Адити, той леко се усмихна. „Уви”, каза той, „колко могъща е илюзорната енергия на Бог Вишну, по силата на която целият свят е обвързан от обич към децата!”

**8.16.19** Кашяпа Муни продължи: „Какво представлява това материално тяло, изградено от пет елемента? То се различава от духовната душа. Всъщност духовната душа е напълно различна от материалните елементи, изграждащи тялото. Но заради телесната привързаност, ние смятаме някого за съпруг или син. Тези илюзорни взаимоотношения са причинени от неправилно разбиране.

**8.16.20** Моя скъпа Адити, заеми се с предано служене на Върховния Бог, който е господарят на всичко, който може да покори всички врагове и който се намира в сърцата на всички. Само тази Върховна личност – Кришна, или Вāsудева — може да дари всеблагоприятни благословии на всекики, защото Той е духовният учител на вселената.

**8.16.21** Върховният Бог, който е много милостив към нищите, ще изпълни всичките ти желания, защото преданото служене към Него е непогрешимо. Всеки друг метод, различен от преданото служене, е безполезен. Такова е моето мнение.”

**8.16.22** Шримати Адити рече: „О, брахмана, кажи ми регулиращите принципи, чрез които мога да обожавам върховния господар на света така, че Той да е доволен от мен и да изпълни всичките ми желания.

**8.16.23** О, най-добър от брахманите, моля те, дай ми напътствия в съвършения метод за обожание на Върховния Бог в предано служене, посредством който Богът може много скоро да бъде удовлетворен от мен и да ме спаси, заедно със синовете ми, от това опасно положение.”

**8.16.24** Шри Кашяпа Муни каза: „Когато пожелах да имам потомство, аз се обърнах със запитвания към бог Брахма, който е роден от лотосов цвят. Сега ще ти обясня същия процес, който научих от напътствията на бог Брахма, посредством който Кешава, Върховният Бог, бива удовлетворен.

**8.16.25** В светлата половина на месеца Пхалгуна [февруари и март], в продължение на дванадесет дни, последният от които Двадаши, човек трябва да спазва обет да се храни само с мляко и да обожава лотосокия Върховен Бог с цялата си преданост.

**8.16.26** Ако се намира кал, изровена от дива свиня, в деня на тъмната луна човек трябва да я намаже по тялото си и сетне да се изкъпе в течаща река. Докато се къпе, той трябва да мълви следната *мантра*.

**8.16.27** „О, майко земя, ти бе повдигната от Върховния Бог във формата на глиган, защото желаше място, където да застанеш. Аз те моля милостиво да отстраниш всички реакции на греховния ми живот. Отдавам ти смирените си почитания.”

**8.16.28** След това човек трябва да извърши ежедневните си духовни задължения и сетне с голямо внимание да обожава *муртито* на Върховния Бог, а също и олтара, слънцето, водата, огъня и духовния учител.

**8.16.29** „О, Върховни Господи, най-велик от всички, който живееш в сърцата на всички и в когото всички живеят, о, свидетелю на всичко, о, Вāsудева, върховна и всепроникваща личност, отдавам Ти смирените си почитания.

**8.16.30** Отдавам смирени почитания на Теб, Върховната Личност. Изключително фин по природа, Ти оставаш винаги невидим за материалните очи. Ти си познавачът на двадесет и четирите елемента, и основателят на системата *санкхя-йога*.

**8.16.31** Отдавам почитателните си поклони на Теб, Върховни Боже, който имаш две глави [*праяния* и *удаяния*], три крака [*савана-трая*], четири рога [четирите Веди] и седем ръце [седемте *чанди*, такива като Гаятри]. Отдавам почитанията си на Теб, чието сърце и душа са трите *ведически* ритуала [*карма-канда*, *гяна-канда* и *упасана-канда*] и който разширяваш тези ритуали под формата на жертвоприношение.

**8.16.32** Отдавам смирените си почитания на Теб, бог Шива, или Рудра, който си вместилището на всички енергии, източникът на цялото знание и господарят на всички.

**8.16.33** Отдавам почитателните си поклони на Теб, който си разположен като Хиранягарбха, извора на живота, Свръхдушата на всяко живо същество. Твоето тяло е източникът на изобилие от всички мистични могъщества. Отдавам Ти смирените си почитания.

**8.16.34** Отдавам смирените си почитания на Теб, който си изначалната Божествена Личност, свидетелят в сърцето на всеки и инкарнацията на Нара-Нараяна Риши в човешка форма. О, Божествена Личност, отдавам Ти почитателните си поклони.

**8.16.35** Мой Господи, отдавам смирените си почитания на Теб, който си облечен в жълти одежди, чийто цвят на тялото наподобява скъпоценния камък *мараката* и който напълно владее богинята на щастието. О, мой Боже Кешава, отдавам Ти смирените си почитания.

**8.16.36** О, най-издигнат и обожаван Господи, най-добър от тези, които даряват с благословии, Ти можеш да изпълниш желанията на всички и затова онези, които са здравомислещи, за свое собствено благо обожават прахта от Твоите лотосови нозе.

**8.16.37** Всички полубогове, както и богинята на щастието, се ангажират в служене на Твоите лотосови нозе. Всъщност те почитат аромата от тези лотосови нозе. Дано Върховният Бог е доволен от мен.”

**8.16.38** Кашяпа Муни продължи: „Като възпява всички тези *мантри*, приветстващи Върховния Бог с вяра и преданост, и му предлага предмети за обожание [такива като *падя* и *аргхя*], човек трябва да обожава Кешава, Хришикеша, Кришна, Върховния Бог.



**8.16.39** В началото преданият трябва да повтаря *двадашакшара-мантрата* и да предлага цветни гирлянди, благовония и т.н. След като е обожавал Бога по този начин, той трябва да Го изкъпе с мляко и да Го облече с подходящи дрехи, свещен шнур и украшения. Като предложи вода за измиване на нозете на Бога, човек трябва отново да Го обожаваша с ароматни цветя, благовония и други принадлежности.

**8.16.40** Ако може да си го позволи, човек трябва да предложи на Божеството хубав ориз, сварен в мляко с пречистено масло и меласа. Докато повтаря същата първоначална *мантра*, той трябва да излее всичко това в огъня.

**8.16.41** Човек трябва да предложи всичкия *прасадам* на *ваишнава* или да предложи част от него и сам да приеме част. След това трябва да поднесе на *муртито ачамана*, а сетне *бетелова* ядка и после пак да обожаваша Бога.

**8.16.42** След това трябва шепнешком да промълви *мантрата* 108 пъти и да поднесе молитви на Бога в Негова възхвала. После трябва да обиколи Бога и най-накрая, с голяма наслада и удовлетворение, да поднесе почитания, падайки на земята като пръчка [*дандават*].

**8.16.43** След като докосне до челото си всички цветя и вода, предложени на Божеството, човек трябва да ги изхвърли на свещено място. След това трябва да нахрани поне двама *брахмани* със сладък ориз.

**8.16.44-45** Човек трябва съвършено да почете уважаваните *брахмани*, които е нахранил, а сетне, с тяхно позволение, да приеме *прасада* със своите приятели и роднини. През тази нощ човек трябва да съблюдава строго полово въздържание, а на следващата сутрин, след като се изкъпе отново, чисто и с внимание, трябва да изкъпе *муртито* на Вишну с мляко и да Го обожаваша в съответствие с подробно описаните по-горе методи.

**8.16.46** Човек трябва да спазва този обет, като обожаваша Бог Вишну с голяма вяра и преданост, и преживява само с мляко. Също трябва да принася възлияния в огъня и да храни *брахманите*, както беше споменато преди.

**8.16.47** По този начин, докато минат дванадесет дена, той трябва да съблюдава тази *пайо-врата*, обожавайки Бога всеки ден, изпълнявайки рутинните задължения, извършвайки жертвоприношения и хранейки *брахманите*.

**8.16.48** От *пратипат* до тринадесетия ден от следващата светла луна [*шукла-трайодаши*], човек трябва да спазва пълно полово въздържание, да спи на пода, да се къпе три пъти на ден и така да изпълнява този обет.

**8.16.49** През този период той не трябва ненужно да говори за материални неща или на теми, свързани със сетивно наслаждение, трябва да бъде напълно свободен от завист към всички живи същества и да бъде чист и простодушен предан на Бог Вāсудева.

**8.16.50** След това, следвайки насоките на *шастра* с помощта на *брахмани*, които познават *шастра*, на тринадесетият лунен ден трябва да изкъпе Бог Вишну с пет субстанции [мляко, кисело мляко, *ghi*, захар и мед].

**8.16.51-52** Изоставяйки скъперническия навик да не харчи пари, човек трябва да уреди пищно обожание на Върховния Бог, Вишну, който е разположен в сърцата на всички живи същества. С голямо внимание той трябва да приготви приношение от зърно, сварено в *ghi*

и мляко, и трябва да повтаря *мантрата* Пуруша-сукта. Приношенията на храна трябва да бъдат с разнообразни вкусове. По този начин човек трябва да обожава Върховния.

**8.16.53** Човек трябва да удовлетвори духовния учител [*ачария*], който е много учен във *ведическата* литература, и да удовлетвори свещенослужителите, които му помагат [известни като *хота*, *удгата*, *адхварю* и *брахма*], като им предлага облекло, украшения и крави. Това е церемонията, наречена *вишну-арадхана*, или обожание на Бог Вишну.

**8.16.54** О, най-щастлива жено, човек трябва да извърши всички церемонии под насоките на учените *ачарии* и да ги удовлетвори, както и техните жреци. Като раздава *прасада*, той трябва също да удовлетвори *брахманите* и всички други събрали се.

**8.16.55** Човек трябва да удовлетвори духовния учител и свещенослужителите, които му помагат, като им дари дрехи, украшения, крави и някакви парични дарения. А като раздава *прасада*, той трябва да удовлетвори всички присъстващи, включително и най-нисшите сред хората, *чандалите* [които се хранят с кучешка плът].

**8.16.56** Той трябва да разпространи *вишну-прасада* на всекиго, включително на бедните, слепите, неотдадените и на тези, които не са *брахмани*. Знаейки, че Бог Вишну е много доволен, когато всеки е обилно нахранен с *вишну-прасада*, извършителят на *ягя* трябва тогава да приеме *прасада* редом със своите приятели и роднини.

**8.16.57** Всеки ден от *пратипат* до *трайодаши* човек трябва да продължи да извършва церемонията под акомпанимента на танци, песни и биене на барабани, възпяване на молитви и всеблагоприятни *мантри* и рецитиране на „Шримад-Бхагаватам“. По този начин той трябва да обожава Върховния Бог.

**8.16.58** Това е религиозната ритуална церемония, известна като *пайо-врата*, чрез която човек може да обожава Върховния Бог. Аз получих тези напътствия от Брахма, моя дядо, и сега ти ги описах с всички подробности.

**8.16.59** О, най-щастлива жено, с установена добра нагласа на ума, изпълнявай този процес на *пайо-врата* и така обожавай Върховния Бог, Кешава, неизчерпаемия.

**8.16.60** Тази *пайо-врата* е известна също като *сарва-ягя*. С други думи, като изпълнява това жертвоприношение, човек може да извърши автоматично всички останали жертвоприношения. Това също се признава за най-добрата от всички ритуални церемонии. О, благородна, тя е съчината на всички отречения и е методът за раздаване на подаяния и удовлетворяване на върховния властимащ.

**8.16.61** Това е най-добрият процес за удовлетворяване на трансценденталната Върховна Божествена Личност, известна като Адхокшаджа. Това е най-добрият от всички регулиращи принципи, най-доброто отречение, най-добрият процес на раздаване на милостиня и най-доброто жертвоприношение.

**8.16.62** Затова, моя скъпа нежна съпруго, следвай този ритуален обет, като стриктно спазваш регулиращите принципи. Посредством този процес Върховният Бог много скоро ще бъде доволен от теб и ще изпълни всичките ти желания.

ГЛАВА 17: ВЪРХОВНИЯТ БОГ СЕ СЪГЛАСЯВА ДА СТАНЕ СИН  
НА АДТИ

---

**8.17.1** Шукадева Госвами каза: „О, царю, след като Адити бе посъветвана така от своя съпруг Кашяпа Муни, тя стриктно последва наставленията му без леност и по такъв начин извърши ритуалната церемония *пайо-врата*.

**8.17.2-3** С пълно и неотклонно внимание Адити мислеше за Върховния Бог и по такъв начин овладя съвършено ума и сетивата си, които са досущ като буйни коне. Тя съсредоточи ума си върху Върховния Бог, Вāсудева. Така извърши ритуалната церемония *пайо-врата*.

**8.17.4** Мой скъпи царю, тогава изначалният Върховен Бог, облечен в жълти премени и носещ раковина, диск, боздуган и лотос в четирите си ръце, се появи пред Адити.

**8.17.5** Когато Върховният Бог стана видим за очите на Адити, тя бе завладяна от толкова силно трансцендентално блаженство, че на мига скочи, а сетне падна на земята като пръчка, поднасяйки на Бога почтителните си поклони.

**8.17.6** Адити стоеше безмълвно с допрени длани, неспособна да произнесе молитви към Бога. От трансцендентално блаженство сълзи изпълваха очите ѝ, а космите по тялото ѝ настръхнаха. Тя трепереше в екстаз, защото виждаше Бога лице в лице.

**8.17.7** О, Махараджа Парикшит, след това Адити започна да поднася молитвите си към Върховния Бог със задавен от голяма любов глас. Тя сякаш изпиваше с очи Бога, съпруга на богинята на щастието, който се наслаждава на всички жертвени церемонии и е господар на цялата вселена.

**8.17.8** Богинята Адити каза: „О, господарю, който се наслаждаваш на всички жертвени церемонии, о, непогрешими, най-прославени, чието име, когато бъде възпявано, донася най-голямото щастие! О, изначални Върховни Господи, най-висш владетелю, убежище на всички свети места, Ти си подслон за всички окаяни, страдащи живи същества и си се появил, за да намалиш скърбите им. Моля Те, бъди милостив към нас и увеличи нашето щастие.

**8.17.9** Мой Господи, Ти си всепроникващата вселенска форма, напълно независимият творец, поддръжник и унищожител на тази вселена. Макар енергията Ти да е заета с материята, Ти винаги оставаш в изначалния си облик и никога не падаш от тази позиция, тъй като знанието Ти е безпогрешно и винаги подходящо за всяка една ситуация. Ти никога не си заблуден от илюзия. О, господарю мой, позволи ми да Ти поднеса почтителните си поклони.

**8.17.10** О, безгранични! Ако Ти бъдеш удовлетворен, човек може с лекота да се сдобие с живот, дълъг като този на Бог Брахма, с тяло било на горните, било на средните, било на долните планетарни системи, с безмерно материално обилие, религиозност, икономическо благосъстояние и удовлетворение на сетивата, пълно трансцендентално знание и осемте йогийски съвършенства, какво да говорим за такова жалко постижение като победа над съперниците.”

**8.17.11** Шукадева Госвами каза: „О, царю Парикшит, о, най-добър от династията Бхарата, когато лотосоокият Бог, Свръхдушата във всички живи същества, бе така обожаван от Адити, Той отвърна следното.

**8.17.12** Върховният Бог каза:” О, майко на полубоговете, Аз вече разбрах твоите отдавна лелеяни желания за благоденствие на синовете ти, които бяха лишени от цялото си могъщество и изпъдени от царството си от своите врагове.

**8.17.13** О, Деви, о, богиньо, разбирам, че искаш да си върнеш отново синовете и заедно с тях да Ме обожавате, след като сте победили враговете в битка и сте си възвърнали царството и могъществото.

**8.17.14** Искаш да видиш съпругите на демоните да оплакват смъртта им, когато тези демони, враговете на синовете ти, паднат убити в бой от полубоговете, чийто предводител е Индра.

**8.17.15** Искаш синовете ти да възвърнат изгубената си репутация и величие, и да заживеят както преди на своята райска планета.

**8.17.16** О, майко на полубоговете, по Мое мнение в момента почти всички предводители сред демоните са непобедими, понеже са закриляни от *брамините*, към които Върховният Бог винаги е благосклонен. Затова прилагането на сила срещу тях сега изобщо не би довело до щастие.

**8.17.17** При все това, тъй като останах доволен от спазения от теб обет, о, богиньо Адити, трябва да намеря как да те благословя, понеже обожанието, поднесено на Мен, никога не отива напразно, а несъмнено носи желания резултат на всекиму според заслугите.

**8.17.18** Ти Ми се молеше и Ме обожаваше както подобава, изпълнявайки славната церемония *пайо-врата*, за да защитиш синовете си. Благодарение на аскетизма на Кашяпа Муни, Аз ще се съглася да стана ваш син и по такъв начин ще закрилям останалите ви синове.

**8.17.19** Винаги помнейки, че Аз се намирам в тялото на твоя съпруг Кашяпа, иди и обожавай него, който се е пречистил по силата на аскезите си.

**8.17.20** О, жено, дори и някой да те попита, не бива да разкриваш това на никого. Онова, което е много поверително, е успешно, ако се пази в тайна.”

**8.17.21** Шукадева Госвами каза: „След като изрече това, Върховният Бог изчезна. Получила изключително ценната благословия, че Богът ще се роди като неин син, Адити се считаше за щастливка и с голяма преданост се приближи към съпруга си.

**8.17.22** Тъй като бе в медитативен транс, Кашяпа Муни с безпогрешната си прозорливост видя, че една пълна част на Върховния Бог бе влязла в него.

**8.17.23** О, царю, както вятърът кара две дървета да се трият и по такъв начин разпалва огън, така и Кашяпа Муни, чиято трансцендентална позиция бе напълно вглъбена във Върховния Бог, прехвърли своята мощ в утробата на Адити.

**8.17.24** Когато бог Брахма разбра, че Върховният Бог сега е в утробата на Адити, той започна да Му отдава молитви, рецитирайки трансценденталните Му имена.

**8.17.25** Бог Брахма каза: „О, Върховни Боже, вечна слава на Теб, когото възхваляват всички и чийто дейности до една са необикновени. Поднасям почтителните си поклони на Теб, о, Боже на трансценденталистите, господарю на трите *гуни* на природата. Поднасям Ти почтителните си поклони отново и отново.

**8.17.26** Поднасям почтителните си поклони на Теб, всепроникващия Бог Вишну, който е влязъл в дълбините на сърцата на всички живи същества. Целите три свята пребивават в пъпа Ти, ала при все това Ти си над тях. Преди Ти се появи като сина на Пришни. На Теб,

всевишни творецо, който може да бъде разбран единствено посредством *ведическо* познание, поднасям почитателните си поклони.

**8.17.27** О, мой Боже, Ти си началото, проявлението и окончателното унищожение на трите свята и си прославен във Ведите като източника на безграничните енергии, Върховната Личност. О, господарю мой, точно както вълните събират падналите в дълбоките води листа и клонки, така и Ти, в облика на вечното време, привличаш всичко в тази вселена.

**8.17.28** Мой Господи, Ти си изначалният творец на всички живи същества, подвижни и неподвижни; Ти си създателят и на *праджанатите*. О, Боже мой, както лодката е единствената надежда за онзи, който се дави във водата, така и Ти си единственият подслон за полубоговете, които сега са лишени от позицията си в небесата.

## ГЛАВА 18: БОГ ВАМАНАДЕВА, ИНКАРНАЦИЯТА ДЖУДЖЕ

---

**8.18.1** Шукадева Госвами каза: „След като бог Брахма изрече това, възхвалявайки дейностите и добродетелите на Върховния Господ, Богът, който никога не е подвластен на смъртта, както са обикновените човешки същества, се появи от утробата на Адити. Четирите Му ръце бяха украсени с раковина, боздуган, лотос и диск, бе облечен в жълти одежди, а очите Му изглеждаха като листица на разцъфнал лотос.

**8.18.2** Тялото на Върховния Бог, смугло на цвят, бе лишено от всякакви недостатъци. Лотосовото Му лице, украсено с обеци, наподобяващи акули, изглеждаше много красиво, а на гърдта Му се намираше знакът Шриватса. Носеше гривни на китките и ръцете, шлем на главата, колан на кръста, свещен шнур през гърдния кош и нанизите от звънчета на глезените.

**8.18.3** Необикновено красив цветен гирлянд украсяваше гърдта Му, а понеже цветята бяха изключително уханны, голяма група пчели, издаващи присъщото си жужене, налитаха върху тях в търсене на мед. Когато Богът се появи, носейки на шията си скъпоценния камък Каустубха, сиянието Му разпръсна мрака в дома на Праджапати Кашяпа.

**8.18.4** В същото време щастие изпълни всички посоки, водохранилищата като реки и океани, както и сърцето на всекиго. Различните сезони проявиха свойствените си характеристики, а всички живи същества в по-горните планетарни системи, във външното пространство и по повърхността на земята ликуваха. Полубоговете, кравите, брамините, хълмовете и планините бяха изпълнени с радост.

**8.18.5** В деня на Шравана-двадаши (дванадесетият ден от светлата половина на месец Бхадра), когато луната влезе в лунния дом Шравана, в благоприятния момент Абхиджит, Богът се появи във вселената. Считайки появяването на Бога за много благоприятно, всички звезди и планети от слънцето до Сатурн бяха особено благоразположени.

**8.18.6** О, царю, когато Богът се появи – на *двадаши*, дванадесетия лунен ден – слънцето беше в зенит, както всеки мъдър учен знае. Това *двадаши* се нарича Виджая.

**8.18.7** Раковини, тъпани, барабани, *панави* и *анаки* засвириха в концерт. Звукът от тези и разни други инструменти беше оглушителен.

**8.18.8** Радостни, небесните танцьорки (*ансарите*) затанцуваха ликувайки, най-добрите сред *гандхарвите* запяха, а великите мъдреци, полубоговете, *манувците*, *питите* и боговете на огъня поднесоха молитви, за да удовлетворят Бога.

**8.18.9-10** *Сиддхите*, *видядхарите*, *кимпурушите*, *киннарите*, *чараните*, *якшите*, *ракиасите*, *супарните*, най-добрите сред змиите и последователите на полубоговете всичките поръсиха цветя над покоите на Адити, покривайки цялото жилище, докато танцувайки възпяваха и възхваляваха Бога.

**8.18.11** Когато Адити видя Върховния Бог, който се бе появил от утробата ѝ, приемайки трансцендентално тяло по силата на собствената си духовна енергия, тя бе поразена от смайване и много щастлива. Виждайки детето, Праджапати Кашяпа възкликна: „Джая! Джая!“ в голяма радост и удивление.

**8.18.12** Богът се появи в Своя изначален облик, с украшения и оръжия в дланите си. Макар тази вечно съществуваща форма да не е видима в материалния свят, Той въпреки това се появи в нея. Сетне, в присъствието на баща си и майка си, досущ като един театрален актьор, Той прие образа на Вамана, *брамин-джудже*, *брахмачари*.



**8.18.13** Когато великите светци видяха Бога като джудже-брахмачари Вамана, те много се зарадваха. После накараха Праджапшати Кашяпа Муни да седне пред тях и извършиха церемонията по раждането, както и всички останали ритуални церемонии.

**8.18.14** На церемонията по даване на свещения шнур на Ваманадева слънчевият бог лично мълвеше Гаятри *мантрата*, Брихаспати поднесе свещения шнур, а Кашяпа Муни – колан от слама.

**8.18.15** Майката земя Му даде еленова кожа, а лунният полубог, който е царят на гората, Му подари *брахма-данда* (жезълът на *брахмачари*). Неговата майка Адити Му даде долни дрехи, а божеството на райските планети Му поднесе чадър.

**8.18.16** О, царю, бог Брахма поднесе кана с вода на неизчерпаемия Върховен Бог, седмината *риши* Му предложиха трева *куша*, а майка Сарасвати Му даде броеница от зърна *рудракша*.

**8.18.17** След като Ваманадева получи по този начин свещения шнур, Кувера, царят на *якшите*, му даде паничка за изпросване на подаяния, а майка Бхагавати, съпруга на бог Шива и най-непорочната майка в цялата вселена, Му даде първата милостиня.

**8.18.18** Приветстван по такъв начин от всички, Бог Ваманадева, най-добрият сред *брахмачарите*, прояви своето сияние Брахман. Така Той надмина по красота цялото събрание, в което присъстваха множество свети *брамини*.

**8.18.19** След като Бог Шри Ваманадева запали свещения огън, той поднесе обожание и извърши огнено жертвоприношение на жертвеното поле.

**8.18.20** Когато научи, че Бали Махарадж извършва жертвоприношенията *ашвамедха* под покровителството на *брамините*, принадлежащи към династията на Бхригу, Върховният Бог, който е свършен във всяко едно отношение, отиде там, за да прояви милостта си към Бали Махарадж. С тежестта Си Той натискаше земята на всяка крачка.

**8.18.21** Докато бяха заети да извършват жертвоприношение на полето, познато като Бхригукачха, намиращо се на северния бряг на река Нармада, *брамините* свещенослужители, потомци на Бхригу, видяха недалеч Ваманедева, който бе като изгряващо слънце.

**8.18.22** О, царю, заради яркото сияние на Ваманадева свещенослужителите, наред с Бали Махарадж и останалите присъстващи, изгубиха блясъка си. Затова те започнаха да се питат един друг да не би самият слънчев бог, или Санат-кумара, или може би богът на огъня да е дошъл лично на жертвената церемония.

**8.18.23** Докато жреците от династията на Бхригу и техните последователи разговаряха и спореха, Върховният Бог Ваманадева, с тояга, чадър и канче за вода в ръце, излезе на жертвената арена.

**8.18.24-25** На вид като момче-брамин с колан от слама, със свещен шнур, наметнат с еленова кожа и със сплъстени коси, Бог Ваманадева се качи на жертвената арена. Ясното Му лъчезарие затъмни блясъка на свещенослужителите и техните ученици, които се изправиха от местата си и поздравиха Бога подобаващо, поднасяйки Му почитанията си.

**8.18.26** Бали Махарадж, зарадван при вида на Бог Ваманадева, чиито прекрасни крайници допълваха красотата на цялото Му тяло, Му предложи място за сядане с голямо задоволство.

**8.18.27** Така, посрещайки подобаващо Върховния Бог, който винаги изглежда прекрасен на освободените души, Бали Махарадж Го обожаваше, като изми лотосовите Му нозе.

**8.18.28** Бог Шива, най-добрият сред полубоговете, който носи на челото си месечина, с голяма преданост приема върху главата си водите на Ганг, извиращи от палеца на крака на Вишну. Познавайки религиозните принципи, Бали Махарадж бе наясно с това. Затова, следвайки стъпките на бог Шива, той също постави върху главата си водата, която бе измила лотосовите нозе на Бога.

**8.18.29** Сетне Бали Махарадж каза на Бог Ваманадева: „О, брамине, поднасям ти сърдечните си приветствия и почитателните си поклони. Моля те, нека узнаеш какво мога да сторя за Теб. Ти сякаш си олицетворения аскетизъм на великите мъдреци-брамини.

**8.18.30** О, господарю мой, понеже Ти ми стори добрината да дойдеш в дома ми, всичките ми предци са удовлетворени, семейството ми и цялата ми династия са осветени, а жертвоприношението, което извършвам, е успешно благодарение на присъствието Ти.

**8.18.31** О, брамински сине, днес жертвеният огън пламти в съответствие с наставленията на *шастра* и аз се избавих от всички греховни последици в живота си чрез водата, измила Твоите лотосови нозе. О, господарю мой, от досега на мъничките Ти лотосови стъпалца целият свят стана свещен.

**8.18.32** О, брамински сине, изглежда си дошъл тук да ми поискаш нещо. Каквото и да поискаш, можеш да го получиш от мен. Можеш да вземеш крави, злато, обзаведен дом, вкусна храна и напитки, някоя дъщеря на *брамин* за съпруга, процъфтяващи села, коне, слонове, колесници или каквото си пожелаеш.

ГЛАВА 19: БОГ ВАМАНАДЕВА ПРОСИ МИЛОСТИНЯ ОТ БАЛИ  
МАХАРАДЖ

---

**8.19.1** Шукадева Госвами продължи: „Когато Върховният Бог Ваманадева чу приятните думи на Бали Махарадж, Той бе много доволен, тъй като Бали Махарадж бе говорил в съответствие с религиозните принципи. Затова Богът започна да го възславя.

**9.19.2** Върховният Бог каза: „О, царю, ти наистина си издигнат, тъй като понастоящем твои съветници са *брахманите*, които са потомци на Бхригу, а наставник на живота ти е твоят дядо, умиротвореният и уважаван Прахлада Махарадж. Словата ти са съвсем правдиви и са в съгласие с религиозния етикет. Те подобават на поведението на твоето семейство и увеличават репутацията ти.

**8.19.3** Зная, че досега никой, който се е родил в семейството ти, не е бил скудоумен или свидлив. Никой не е отказвал да даде милостиня на *брахманите*, нито пък след като е обещал да даде милостиня, не е удържал на думата си.

**8.19.4** О, цар Бали, никога в династията ти не се е раждал низък и подъл цар, който, бидейки помолен, е отказвал да даде милостиня на *брахманите* по светите места или пък сражение на *кшатриите* на бойното поле. А династията ти е още по-прекрасна благодарение на присъствието на Прахлада Махарадж, който е досущ като красива луна в небесата.

**8.19.5** В твоята династия бе роден Хиранякша. Носейки единствено боздугана си, той пътешестваше по цялата земя сам, без помощници, и завладя всички посоки, без никой герой да успее да си съперничи с него.

**8.19.6** Когато избави земята от океана Гарбходака, Бог Вишну в Своята инкарнация на глиган погуби Хиранякша, който се изпречи на пътя Му. Битката бе яростна и Богът уби Хиранякша с голямо усилие. По-късно, когато се замисли за необикновената храброст на Хиранякша, Той се почувства наистина победител.

**8.19.7** Когато Хиранякашипу научи, че брат му е убит, изпълнен със силен гняв той отиде в жилището на Бог Вишну, убиеца на брат му, желаейки да го погуби.

**8.19.8** Като видя Хиранякашипу да приближава с тризъбец в дланта като самото олицетворение на смъртта, Бог Вишну, който е най-великият сред всички мистици и познава хода на времето, си рече следното.

**8.19.9** „Където и да отида, Хиранякашипу ще ме последва, както смъртта следва всички живи същества. Затова най-добре да вляза в самото му сърце, защото тогава той няма да Ме види, понеже умее да гледа само навън.”

**8.19.10** Бог Ваманадева продължи: „О, Царю на демоните, след като Бог Вишну взе това решение, Той влезе в тялото на своя враг Хиранякашипу, който тичаше подире Му с голяма сила. Във фино тяло, невидимо за Хиранякашипу, Бог Вишну, тревожен, се вмъкна в ноздрите на Хиранякашипу ведно с дъха му.

**8.19.11** Като видя, че жилището на Бог Вишну е празно, Хиранякашипу започна да Го търси навред. Ядосан че не Го вижда, той закрепя високо и претърси цялата вселена, в това число повърхността на земята, по-висшите планетарни системи, всички хоризонти и всички пещери и океани. Ала великият герой Хиранякашипу не видя Бог Вишну никъде.

**8.19.12** Неспособен да Го намери, Хиранякашипу си каза: „Претърсих цялата вселена, но не успях да намеря Вишну, който уби брат ми. Значи Той със сигурност е отишъл там, откъдето никой не се връща. (С други думи, трябва да е мъртъв.)”

**8.19.13** Хиранякашипу таеше своя гняв срещу Бог Вишну до самата си смърт. Други хора с телесно разбиране за живота подхранват гнева единствено заради фалшивото его и силното въздействие на невежеството.

**8.19.14** Твоят баща, Вирочана, синът на Прахлада Махарадж, се отнасяше с много обич към *брахманите*. Макар добре да знаеше, че именно полубоговете идват при него преоблечени като *брахмани*, по тяхна молба той им подари продължителността на живота си.

**8.19.15** Ти също си спазвал принципите, следвани от великите семейни *брахмани*, от предците ти и от славните герои, които са прочути с възвишените си постъпки.

**8.19.16** О, царю на *дайтите*, от Твое Величество, който произхождаш от такова благородно семейство и си способен да раздадеш обилна милостиня, Аз моля само за три стъпки земя, измерена по моите крачки.

**8.19.17** О, господарю на цялата вселена, въпреки че си много великодушен и можеш да ми дадеш толкова земя, колкото искам, Аз не те моля за нищо излишно. Ако един учен *брахмана* приема милостиня от другите единствено според нуждите си, той не се оплита в греховни дейности.”

**8.19.18** Бали Махарадж каза: „О, *брамински* сине, твоите напътствия са досущ като на учените и мъдри старейшини. При все това Ти си дете и не Ти достига интелигентност. Затова не знаеш собствения си интерес.

**8.19.19** Аз мога да ти дам цял остров, тъй като съм собственикът на трите части на вселената. Ти дойде да ми поискаш нещо и ме удовлетвори със сладките си слова, а молиш само за три стъпки земя. Затова е ясно, че не си особено интелигентен.

**8.19.20** О, малко момче, ако някой дойде да ми иска нещо, не бива след това никога и никъде да моли за нещо повече. Затова, ако желаш, можеш да ми поискаш толкова земя, колкото ще ти е достатъчна да се издържаш според нуждите си.”

**8.19.21** Върховният Бог каза: „О, мой скъпи царю, дори и всичко съществуващо за наслаждение на сетивата в целите три свята не би могло да задоволи онзи, чиито сетива не са овладени.

**8.19.22** Ако не ми стигат три стъпки земя, тогава със сигурност няма да ми е достатъчно да притежавам и някой от седемте острова, състоящи се от по девет *варши*. Дори да имам цял остров, ще копнея да притежавам и друг.

**8.19.23** Чували сме, че макар могъщи царе като Махараджа Притху и Махараджа Гая да са постигнали владичество над седемте *двипа*, те не са намерили удовлетворение, нито са достигнали предела на амбициите си.

**8.19.24** Човек трябва да е доволен от това, което получава по силата на предишната си съдба, понеже неудовлетворението никога не води до щастие. Онзи, който не е себеовладян, няма да бъде щастлив дори да притежава трите свята.

**8.19.25** Материалното съществуване причинява неудовлетвореност с цел осъществяване на похотливите желания и придобиване на все повече и повече пари. Това е причината за оставане в материалния живот, пълен с повтарящи се раждане и смърт. Ала онзи, който е доволен от това, което му поднася съдбата, е достоен за освобождение от материалното съществуване.

**8.19.26** Един брахмана, който е доволен от това, което му праща провидението, все повече и повече просветлява от духовна сила, ала духовната мощ на недоволния брахмана намалява, както огънят стихва, когато бъде напръскан с вода.

**8.19.27** Затова, о, царю, най-добър сред раздаващите подаяния, Аз моля от теб само за три стъпки земя. Ще бъда много щастлив от такъв дар, защото начинът да си щастлив е да си напълно удовлетворен, получавайки онова, от което изпитваш насъщна нужда.”

**8.19.28** Шукадева Госвами продължи: „Когато Върховният Бог рече това на Бали Махарадж, Бали се усмихна и Му отвърна: „Добре. Вземи каквото поискаш.” И за да потвърди обещанието си да даде на Вананадева желаната земя, той вдигна канчето си за вода.

**8.19.29** Прозирайки намерението на Бог Вишну, Шукрачария, най-добрият сред мъдреците, незабавно каза следното на своя ученик, който тъкмо щеше да даде всичко на Бога.

**8.19.30** Шукрачария каза: „О, сине на Вирочана, този брахмачари в облика на джудже е не друг, а нетленният Върховен Бог, Вишну. Приемайки Кашяпа Муни за баща и Адити за майка, сега Той е дошъл тук, за да действа в интерес на полубоговете.

**8.19.31** Не знаеш в какво опасно положение се поставяш, обещавайки да Му дадеш земя. Не считам, че подобно обещание е в твоя полза. То ще донесе страшна вреда на демоните.

**8.19.32** Това същество, което лъжливо се преструва на брахмачари, в действителност е Върховният Бог, Хари, който е дошъл в такъв образ, за да отнеме цялата ти земя, богатства, красота, могъщество, слава и образование. След като ти отнеме всичко, Той ще го даде на твоя враг Индра.

**8.19.33** Ти Му обеща три стъпки земя в милостиня, ала дадеш ли му я, Той ще превземе трите свята. Негоднико! Не знаеш каква страшна грешка правиш. Давайки всичко на Бог Вишну, няма да имаш с какво да изкарваш прехраната си. Как ще живееш тогава?

**8.19.34** Ваманадева най-напред ще превземе трите свята с първата стъпка, сетне с втората ще прекрачи цялото външно пространство, а накрая ще разшири вселенската си снага, обхващайки всичко. Къде ще Му предложиш да направи третата си стъпка?

**8.19.35** Със сигурност няма да успееш да спазиш обещанието си и ми се струва, че заради тази ти неспособност завинаги ще заживееш в ада.

**8.19.36** Учените мъдрци не считат за похвална милостинята, поставяща в опасно положение собственото препитание. Милосърдие, жертвоприношения, аскетизъм и плодоносни дейности е възможно да извършва онзи, който знае как правилно да припечелва прехраната си. (Те не са възможни за някой, който не може да издържа сам себе си.)

**8.19.37** Затова този, който е в пълно знание, трябва да разделя натрупаното си богатство на пет части – за религия, за репутация, за разкош, за сетивно наслаждение и за поддържане на членовете на семейството си. Такъв човек е щастлив и в този свят, и в следващия.

**8.19.38** Някой може да оспори, че след като вече си обещал, как би могъл да се отметнеш? О, най-добър сред демоните, приеми от мен довода на „Бахврича-шрути”, където се казва, че едно обещание е истинно, ако се предшества от думата „ом”; в противен случай не е.

**8.19.39** Ведите твърдят, че действителният резултат на дървото на тялото са добрите плодове и цветове, които се берат от него. Ала ако дървото на тялото не съществува, няма как да има ни плодове, ни цветове. Дори и тялото да се основава на неистината, не би имало истински плодове и цветове без помощта на дървото на тялото.

**8.19.40** Когато едно дърво бъде изкоренено, то незабавно се поваля и започва да съхне. По същия начин, ако човек не се грижи за тялото си, което се предполага, че е неистинско – с други думи, ако неистината бъде изкоренена – тялото несъмнено повяхва.

**8.19.41** Произнасянето на думата „ом“ обозначава отделянето на човека от паричните му средства. С други думи, произнасяйки тази дума, човек се избавя от привързаността си към парите, дължаща се на това, че парите му са били отнети. Да остане без пари не е никак удовлетворително, понеже в такава позиция човек не може да осъществява желанията си. Иначе казано, произнасяйки словото „ом“, той попада под ударите на бедността. Особено ако дава милостиня на бедняк или просяк, човек не постига съвършенство нито в себerealизацията, нито в сетивното наслаждение.

**8.19.42** Затова правилният ход е да кажеш „не“. Дори и да е лъжа, по този начин човек е защитен напълно, това привлича състраданието на останалите към него и му дава възможност да събира пари от другите за себе си. Въпреки това, ако някой винаги се оплаква, че няма нищо, той е прокълнат, защото е сякаш жив мъртвец, и макар че още диша, трябва да бъде погубен.

**8.19.43** Притворството не подлежи на порицание, когато ласкаеш жена, за да обладаеш власт над нея, когато се шегуваш, по време на сватбена церемония, когато припечелваш прехраната си, когато животът ти е застрашен, когато закриляш кравите и *браминската* култура или когато защитаваш някого от ръката на врага.

## ГЛАВА 20: БАЛИ МАХАРАДЖ ДАРЯВА ВСЕЛЕНАТА

---



**8.20.1** Шри Шукадева Госвами каза: „О, царю Парикшит, когато Бали Махарадж беше посъветван така от духовния си учител Шукрачария, семейния свещенослужител, той замълча за известно време и сетне, след дълбок размисъл, отговори на духовния си учител следното.

**8.20.2** Бали Махарадж каза: „Както вече обясни, принципът на религията, който не пречка икономическото развитие, сетивното наслаждение, славата и средствата за съществуване, е истинското задължение на семейния. Аз също смятам този религиозен принцип за правилен.

**8.20.3** Аз съм внукът на Прахлада Махарадж. Как мога да се отменна от обещанието си поради алчност за пари, след като вече казах, че давам тази земя? Как бих могъл да се държа като обикновен измамник, и то спрямо *брахмана*?

**8.20.4** Няма нищо по-греховно от неистинността. Потвърждавайки това, майката земя веднъж каза: „Мога да понеса и най-тежкото бреме, но не и човек, който е лъжец.“

**8.20.5** Аз не се страхувам от ад, от бедност, от океан от страдание, от пропадане от позицията си или дори от самата смърт така, както се опасявам да не измамя *брахмана*.

**8.20.6** Мой господарю, може да забележиш, че всички материални богатства на този свят в момента на смъртта се разделят със собственика си. Затова, ако *брахмана* Ваманадева не е доволен от даровете, които някой му е дал, защо да не Го удовлетворим като Му дадем богатствата, които така или иначе ще загубим при смъртта си?

**8.20.7** Дадхичи, Шиби и много други велики личности доброволно пожертваха дори живота си за благо на другите. Това е доказано от историята. Така че защо да не дам това незначително парче земя? Има ли сериозен довод против това?

**8.20.8** О, най-добър сред *брахманите*, без съмнение могъщите демонични царе, които не отказваха битка, се наслаждаваха на света, но с течение на времето всичките им притежания бяха отнети с изключение на репутацията им, чрез която те продължиха да съществуват. Иначе казано, човек трябва да се стреми да постигне най-вече добра репутация, а не нещо друго.

**8.20.9** О, най-добър сред *брахманите*, много мъже загубиха живота си на бойното поле, без да се страхуват от битките, но рядко ще се намери и един, получил възможността да дари натрупаното си богатство без задръжки на духовна личност, която прави местата свети.

**8.20.10** Като извършва благотворителност, доброжелателната и милостива личност без съмнение става дори още по-щастлива, особено когато дарява на някого като теб. При тези обстоятелства трябва да даря този мъничък *брахмачари* с каквото пожелае.

**8.20.11** О, велики мъдрецо, великите свети личности като тебе, напълно запознати с *ведическите* принципи за извършване на ритуални церемонии и *яги*, обожават Бог Вишну при всички обстоятелства. Следователно, независимо дали същият този Бог Вишну е дошъл тук, за да ми даде всички благословии или да ме накаже като враг, аз трябва да следвам заповедите Му и да Му дам поисканото парче земя без колебание.

**8.20.12** Макар че е самият Вишну, от страх Той се е предрешил като *брахмана*, за да проси от мене. Предвид обстоятелствата обаче, понеже Той е приел формата на *брахмана*, дори

и неблагочестиво да ме арестува или даже убие, аз не трябва да отвърщам, въпреки че ми е враг.

**8.20.13** Ако този *брахмана* е наистина Бог Вишну, който е обожаван с *ведически* химни, Той никога не би пожертвал всеизвестната си репутация, нито би бил убит от мене или пък Той би ме убил в схватка.”

**8.20.14** Шри Шукадева Госвами продължи: „Тогава духовният учител Шукрачария, подтикнат от Върховния Бог, прокле напредналия си ученик Бали Махарадж, който бе толкова великодушен и установен в правдивостта, че вместо да зачете инструкциите на духовния си учител, пожела да ги пренебрегне:

**8.20.15** „Макар да си лишен от знание, ти си станал така наречен учен човек и поради това се осмели най-безочливо да не се съобразиш с наставлението ми. Затова, че ме пренебрегна, много скоро ще бъдеш лишен от цялото си великолепие.”

**8.20.16** Шукадева Госвами продължи: „Дори след като бе прокълнат от собствения си духовен учител, Бали Махарадж, който бе велика личност, нито за миг не се отклони в решителността си. И така, следвайки обичая, той най-напред предложи вода на Ваманадева и после Му дари земята, която бе обещал.

**8.20.17** Съпругата на Бали Махарадж, известна като Виндхявали, украсена с перлена огърлица, незабавно дойде и донесе голям златен съд с вода за обожанието на Бога чрез измиване на нозете Му.

**8.20.18** Бали Махарадж, обожателят на Бог Ваманадева, с радостно вълнение изми лотосовите нозе на Бога и след това поля със същата вода главата си, понеже тази вода дарява освобождение на цялата вселена.

**8.20.19** По това време жителите на висшите планети, а именно полубоговете, *гандхарвите*, *видядхарите*, *сиддхите* и *чараните*, които бяха много удовлетворени от искрената и чистосърдечна постъпка на Бали Махарадж, започнаха да възхваляват качествата му и да го обсипват с дъжд от цветя.

**8.20.20** *Гандхарвите*, *кимпурушите* и *киннарите* засвириха на хиляди и хиляди барабани и тропети. Отново и отново, с огромен възторг те пееха: „Каква възвишена личност е Бали Махарадж и с каква трудна задача се справи! Въпреки че знаеше, че Бог Вишну е на страната на враговете му, той без да се колебае дари на Бога безвъзмездно трите свята“.

**8.20.21** Безкрайният Върховен Бог, приел формата на Вамана, започна да се разширява, действайки в рамките на материалната енергия, докато всичко във вселената се оказа в тялото Му, включително земята, планетарните системи, небето, посоките, различни дупки във вселената, моретата, океаните, птиците, зверовете, човешките същества, полубоговете и великите свети личности.

**8.20.22** Бали Махарадж, заедно с всички свещенослужители, *ачарии* и останалите присъстващи, наблюдаваше вселенското тяло на Върховната Божествена Личност, вместващо всички груби материални елементи, сетивата, сетивните обекти, ума, интелигентността и лъжливото его, различните видове живи същества, действията и противодействията на трите проявления на материалната природа.

**8.20.23** После Бали Махарадж, който бе заел мястото на цар Индра, видя по-низшите планети, като Расатала, по ходилата на лотосовите нозе на вселенската форма на Бога.

Той съзря по нозете на Бога повърхността на земната планета, по прасците Му всички планини, на коленете Му разнообразието от птици, а по бедрата Му различните видове въздух.

**8.20.24** Бали Махарадж видя под одеждите на Бога, който извършва удивителни дела, вечерния здрач. В интимните части на Бога видя *праджанатите*, а в заоблените Му хълбоци – себе си с доверените си придружители. В пъпа на Бога пред очите му се откри небото, по кръста на Бога – седемте океана, а на гърдта на Бога – всички съзвездия.

**8.20.25-29** Мой скъпи царю, в сърцето на Бог Мурари той видя религията; на торса – удовлетворяващите думи и истинността; в ума – луната; на гърдта – богинята на щастието с лотосов цвят в ръката ѝ; на шията – всички Веди и звукове; по ръцете – всички полубогове, предвождани от цар Индра; в ушите – всички посоки; на главата – висшите планетарни системи; по косата – облаците; в ноздрите – вятъра; в очите – слънцето и в устата – огъня. От думите Му произлизаха всички *ведически мантри*, на езика му пребиваваше полубогът на водата Варунадева, по веждите Му се намираха регулиращите принципи, а по клепачите Му денят и нощта. (Когато очите Му са отворени, е ден, а когато са затворени, е нощ). На челото Му бе гневът, а на устните Му алчността. О, царю, в докосването Му бяха сладните желания, в семето Му водите, на гърба Му нерелигиозността, а в прекрасните Му дейности – жертвеният огън. В сянката Му бе смъртта, в усмивката Му илюзорната енергия, а космите по тялото Му бяха всички растения и билки. Във вените Му всички реки, по ноктите Му камъните, в интелигентността Му бог Брахма, полубоговете и великите свети личности, а из цялото Му тяло и сетива се намираха живите същества, подвижни и неподвижни. Така Бали Махарадж видя всичко в гигантското тяло на Бога.

**8.20.30** О, царю, когато демоните, последователи на Бали Махарадж, видяха вселенската форма на Върховния Бог, който съдържа всичко в тялото Си, забелязаха в ръката Му диска, известен като Сударшана чакра, от когото се отделяше непоносима топлина и чуха смущаващия звук на лъка Му, сърцата им се изпълниха с горест.

**8.20.31** Раковината на Бога, наречена Панчаджаня, която издаваше звук, подобен на градоносен облак, могъщият боздуган на име Каумодаки, мечът Видядхара, с щит, инкрустиран със стотици луни, а също и Акшаясаяка, най-добрият сред колчаните – всички те се появиха заедно, за да отдадат молитвите си на Бога.

**8.20.32-33** Тези придружители, водени от Сунанда и други главни съратници, съпроводени от всички управляващи божества на различните планети, отдаваха молитвите си на Бога, украсен с блестящ шлем, гривни и пробляскващи обици, наподобяващи риби. На гърдта на Бога имаше снопче косми, наречено Шриватса и трансценденталният скъпоценен камък Каустубха. Той беше облечен с жълта дреха, пристегната с колан, и закичен с гирлянд от цветя, около който кръжаха пчели. Проявен така, о, царю, Върховният Бог, чиито дейности са удивителни, с една стъпка обхвана цялата земя, небото – с тялото Си, а посоките – с ръцете Си.

**8.20.34** С втората Си крачка Богът прекоси райските планети. А за третата Му стъпка не остана и местенце, понеже кракът на Бога се издигаше все по-високо и по-високо, откъд Махарлока, Джаналока, Таполока и дори Сатялока.

## ГЛАВА 21: БАЛИ МАХАРАДЖ Е ЗАЛОВЕН ОТ БОГА

---

**8.21.1** Шукадева Госвами продължи: „Когато бог Брахма, роденият от лотосов цвят, видя, че сиянието на обителта му Брахмалока бе затъмнено от ослепителния блясък от ноктите на нозете на Ваманадева, той се приближи към Върховния Бог. Бог Брахма бе съпровождан от всички велики мъдреци, начело с Маричи, и йоги като Санандана, но в тази заслепяваща светлина, о, царю, дори той и придружителите му изглеждаха незначителни.

**8.21.2-3** Сред великите личности, дошли да обожават лотосовите нозе на Бога, бяха тези, постигнали съвършенство в себеконтрола и регулиращите принципи, а също и опитни учени в логиката, историята, общите познания и *ведическата* литература, известни като *калпе* (тези, които изучават древни исторически събития). Други бяха сведущи във *ведическите* трактати като „Брахма Самхита“ и останалото знание, изложено във Ведите (Сама, Яджур, Риг и Атхарва), а също и допълнителното *ведическо* знание (Аюр Веда, Дханур Веда и т.н.). Присъстваха и тези, които бяха освободени от последствията от плодоносните дейности чрез трансценденталното знание, постигнато чрез практикуването на йога. Имаше и такива, които бяха заслужили да обитават Брахмалока не като извършват обикновена карма, а чрез напредък във ведическото знание. След като предано обожаване издигнатото лотосово стъпало на Върховния Бог с обливане с вода, бог Брахма, който се бе появил от лотоса, израснал от пъпа на Вишну, отдаде молитвите си към Бога.

**8.21.4** О, царю, водата от канчето *камандалу* на бог Брахма обля лотосовите нозе на Бог Ваманадева, който е известен като Урукрама, или удивителния актьор. Така водата стана толкова чиста, че се превърна във водите на Ганг, които руннаха от небето, пречиствайки трите свята, точно както това прави и безупречната слава на Върховната Божествена Личност.

**8.21.5** Бог Брахма и управляващите божества на различните планетарни системи започнаха да обожават Бог Ваманадева, техния върховен господар, който се бе смалил от всепроникващата си форма до първоначалната. Бяха подготвили всички необходими съставки и принадлежности за обожанието.

**8.21.6-7** Те обожаваша Бога, като Му предлагаша ароматни цветя, вода, *падя* и *аргхя*, паста от сандалово дърво, паста от *агуру*, благовония, огън, смлян ориз, цели житни зърна, плодове, корени и кълнове. Докато правеха това, те отправяха молитви, възхваляващи славните дейности на Бога, и се провикваха „Джая! Джая!“. Танцуваха, свиреха на музикални инструменти, пееха, надуваха раковини и биеха барабани, и така обожаваша Бога.

**8.21.8** Джамбаван, царят на мечките, също се присъедини към церемонията. Надувайки тръбата си, той оповести прекрасното празненство за победата на Бог Ваманадева.

**8.21.9** Когато демоничните поддръжници на Бали Махарадж видяха, че господарят им, който беше установен в извършването на жертвоприношения, е лишен от всичките си притежания заради Ваманадева, който ги бе отнел, като първоначално се бе примоллил само за три стъпки земя, те много се разгневиха и казаха следното.

**8.21.10** „Този Вамана със сигурност не е *брахмана*, а най-изкусният измамник Бог Вишну. Приемайки форма на *брахмана*, Той прикри собствената си форма и по този начин защити интересите на полубоговете.

**8.21.11** Нашият господар Бали Махарадж, поради позицията си в извършването на ягя, изостави пълномощията си да наказва. Възползвайки се от това, вечният ни враг Вишну, предрешен като просещ *брахмачари*, отне всичките му притежания.

**8.21.12** Господарят ни Бали Махарадж е винаги установен в истинността и особено сега, когато бе посветен на извършването на жертвоприношение. Той винаги е добър и милостив към *брахманите* и никога не лъже.

**8.21.13** Затова наш дълг е да убием Ваманадева, Бог Вишну. Това е религиозният ни принцип и начинът да служим на господаря си.“ След като стигнаха до това решение, демоничните следовници на Бали Махарадж взеха най-различни оръжия с намерението да погубят Ваманадева.

**8.21.14** О, царю, демоните, настръхнали от обичайния си гняв, грабнаха копията и тризъбците си и против волята на Бали Махарадж се втурнаха да убият Бог Ваманадева.

**8.21.15** О, царю, когато придружителите на Бог Вишну забелязаха демоничните воини, задаващи се с цел нападение, те се усмихнаха. Взеха оръжията си и спряха атаката.

**8.21.16-17** Нанда, Сунанда, Джая, Виджая, Прабала, Бала, Кумуда, Кумудакша, Вишваксена, Пататтрират (Гаруда), Джаянта, Шрутадева, Пушпаданта и Сатвата бяха сред поддръжниците на Бог Вишну. Те бяха могъщи като десет хиляди слона и започнаха да унищожават воините на демоните.

**8.21.18** Когато Бали Махарадж видя, че воините му загиват от последователите на Бог Вишну, той си спомни за проклятието на Шукрачария и забрани на бойците си да продължават битката:

**8.21.19** „О, Випрачитти, о, Раху, о, Неми, моля чуйте думите ми! Не се сражавайте. Спрете веднага, понеже времето не е благоприятно за нас.

**8.21.20** О, *даити*, чрез усилията си нито един човек не може да надмине Върховния Бог, който може да донесе щастие и нещастие на всички живи същества.

**8.21.21** Върховното време, което представлява Върховната Личност, преди беше в наша полза и неблагоприятно за полубоговете, но сега то е против нас.

**8.21.22** Никой не може да преодолее Върховния Бог в проявлението Му като време с материално могъщество, съвет от министри, интелигентност, дипломация, крепости, мистични *мантри*, с лекове, билки или каквото и да е друго.

**8.21.23** Преди, с провидението на ваша страна, победихте много от последователите на Бог Вишну. Но днес същите тези следовници, които ни сразиха, издават като лъвове викове на триумф.

**8.21.24** Освен ако провидението не е на наша страна, няма как да победим. Затова трябва да изчакаме благоприятното време, когато ще бъде възможно да ги погубим.”

**8.21.25** Шукадева Госвами продължи: „О, царю, следвайки заповедта на господаря си Бали Махарадж, всички главатари на демоните и *даитите* навлязоха в низшите области на вселената, до които ги бяха изтикали воините на Вишну.

**8.21.26** След това, в деня на *сома-пана*, след края на жертвоприношението, Гаруда, царят на птиците, разбирайки желанието на господаря си, залови Бали Махарадж с въжетата на Варуна.

**8.21.27** Когато Бали Махарадж бе хванат така от Бог Вишну, който е най-могъщият, във всички посоки на висшите и низшите планетарни системи се разнесоха отчаяни вопли.

**8.21.28** О, царю, Върховният Бог Ваманадева заговори пред Бали Махарадж, най-щедрата и почитана личност, която Той беше взел в плен с въжетата на Варуна. Бали Махарадж бе помръкнал, но въпреки това неотклонен в решителността си:

**8.21.29** „О, царю на демоните, ти обеща да Ми дадеш три стъпки земя, но аз прекосих вселената с първите две. Сега помисли къде бих могъл да направя и третата си крачка.

**8.21.30** Докъдето слънцето, луната и звездите светят, и от облаците се излива дъжд, земята в цялата вселена ти принадлежи.

**8.21.31** От тези притежания Аз просто с един разкрач достигнах Бхурлока, а с тялото си изпълних небето във всички посоки. Правейки втората си крачка в твое присъствие, завзех висшите планети.

**8.21.32** И тъй като не успя да ми поднесеш дар според обещанието си, правилото гласи, че трябва да се спуснеш да живееш на адските планети. Ето защо, в съответствие с наставлението на Шукрачария, духовния ти учител, сега трябва да слезеш и пребиваваш там.

**8.21.33** Вместо да се въздигне до райските планети или да удовлетвори желанието си, този, който не дарява просяка с това, което му е обещал, попада до адски условия на съществуване.

**8.21.34** Измамно възгордял се с притежанията си, ти Ми обеща земя, но не спази думата си. И понеже обещанието ти беше лъжливо, сега трябва да прекараш няколко години в адски условия.

## ГЛАВА 22: БАЛИ МАХАРАДЖА ОТДАВА ЖИВОТА СИ

---



**8.22.1** Шукадева Госвами каза: „О, царю, макар че привидно изглеждаше, че Върховният Бог бе действал злонамерено към Бали Махарадж, Бали Махарадж беше установен в своята решителност. Смятайки, че не е изпълнил обещанието си, той изрече следните думи.

**8.22.2** Бали Махараджа каза: „О, най-добра Върховна Личност, най-обожаван за всички полубогове, ако мислиш, че обещанието ми се оказа невярно, аз със сигурност ще оправя нещата, за да го изпълня. Не мога да позволя обещанието ми да не се осъществи. Затова Те моля да поставиш третата си лотосова стъпка на главата ми.

**8.22.3** Аз не се страхувам да изгубя притежанията си, да живея в адски условия, да бъда прикован към бедност от въжетата на Варуна или да бъда наказан от Теб толкова, колкото се страхувам да не се опозоря.

**8.22.4** Въпреки че един баща, майка, брат или приятел понякога могат доброжелателно да накажат някого, те никога не наказват своя подчинен по този начин. Но понеже Ти си най-обожаваният Бог, аз считам това наказание, което ми отреди, за най-издигнато.

**8.22.5** Тъй като Твоя Светлост е косвено най-големият доброжелател на нас, демоните, Ти действаш за нашето истинско добруване, като се представяш за наш враг. Понеже демоните като нас винаги се стремим към положение на лъжлив престиж, като ни наказваш, Ти ни даваш зрението да видим правилния път.

**8.22.6-7** Много демони, които постоянно враждуваха с Теб, накрая постигнаха съвършенството на великите мистични йоги. Твоя Светлост може да извърши едно дело и да постигне много цели. Вследствие на това, въпреки че Ти ме наказва по много начини, аз не се срамувам да бъда вързан с въжетата на Варуна, нито се чувствам наскърбен.

**8.22.8** Моят дядо, Прахлада Махарадж, е известен и признат от всички Твои предани. Макар да бе измъчван по много начини от своя баща, Хиранякашипу, той въпреки това остана верен, приемайки подслон в лотосовите Ти нозе.

**8.22.9** Каква е ползата от материалното тяло, което автоматично изоставя своя притежател в края на живота? И каква е ползата от всички семейни членове, които всъщност са грабители, отнемачи парите, които могат да се използват в служене на Бога в духовно избобиле? Каква е ползата от съпругата? Тя е единствено източник на разрастващи се материални условия. И каква е ползата от семейство, дом, страна и общност? Привързаността към тях просто изразходва ценната енергия в живота на човек.

**8.22.10** Моят дядо, най-добрият от всички хора, който постигна безгранично познание и бе почитан от всички, се страхуваше от обикновените хора в този свят. Бидейки напълно убеден в реалността, с която дарява подслонът на Твоите лотосови нозе, той прие убежище при тях напреки волята на своя баща и демоничните му приятели, които Ти сам уби.

**8.22.11** По волята на провидението, аз бях насила доведен в подслона на Твоите лотосови нозе и лишен от цялото си богатство. Заради илюзията, създадена от временното богатство, хората, които живеят в материални условия, изправени пред неочаквана смърт във всеки един момент, не разбират, че този живот е временен. Само по волята на провидението аз бях спасен от това положение.”

**8.22.12** Шукадева Госвами рече: „О, най-добър от рода Куру, докато Бали Махарадж описваше по този начин щастливата си позиция, най-скъпият предан на Бога, Прахлада Махарадж, се появи там като луната, изгряваща в мрака на нощта.

**8.22.13** Тогава Бали Махарадж видя своя дядо Прахлада Махарадж, най-големия щастливец, чието мургаво тяло наподобяваше черен мехлем за очите. Неговата висока, елегантна фигура беше облечена в жълти дрехи, имаше дълги ръце, а красивите му очи бяха като лотосови листица. Той беше много скъп и привлекателен за всеки.

**8.22.14** Обвързан от въжетата на Варуна, Бали Махарадж не можа да отдаде подобаваща почит на Прахлада Махарадж, както бе направил преди. Вместо това той просто отдаде смирени почитания с главата си, с пълни със сълзи очи и с лице, наведено от срам.

**8.22.15** Когато великата личност Прахлада Махарадж видя, че Върховният Бог седи там, заобиколен и обожаван от Своите близки придружители като Сунанда, той бе завладян от радост и сълзи потекоха от очите му. Като се приближи към Бога и падна на земята, той Му отдаде почитта си, скланяйки глава.

**8.22.16** Прахлада Махарадж каза: „Мой Господи, Ти си този, който даде на Бали изключителното богатство и великолепието на царския престол в рая, а днес пак Ти му го отнемаш. Мисля, че Ти действаш еднакво прекрасно и в двата случая. Понеже издигната му позиция като цар на рая го завличаше в мрака на невежеството, Ти много милостиво му оказа услуга, като му отне цялото богатство.

**8.22.17** Материалното богатство е толкова объркващо, че кара дори учения, себеовладян човек да забрави търсенето на целта на себепознанието. Но Върховният Бог, Нараяна, Господарят на вселената, може да види всичко по Своята воля. Затова аз Му отдавам смирената си почит.”

**8.22.18** Шукадева Госвами продължи: „О, царю Парикшит, тогава бог Брахма заговори на Върховния Бог, докато Прахлада Махарадж слушаше, застанал наблизко с допрени длани.

**8.22.19** Ала благочестивата съпруга на Бали Махарадж, уплашена и наскърбена да види съпруга си задържан, незабавно отдаде почитания на Бог Ваманадева [Упендра]. Тя допря ръцете си и заговори както следва.

**8.22.20** Шримати Виндхявали каза: „О, мой Господи, Ти създаде цялата вселена, за да се наслаждаваш на личните си забавления, но глупави, неинтелигентни люде претендират за собственост върху нея заради материално наслаждение. Несъмнено те са безсрамни агностици. Фалшиво предявявайки претенции за собственост, те си мислят, че могат да дават подаяния и да се наслаждават. В такова състояние какво добро могат да направят те за Теб, който си независимият творец, поддръжник и унищожител на тази вселена?”

**8.22.21** Бог Брахма каза: „О, доброжелател и господар на всички живи същества, о, почитаемо Божество за всички полубогове, о, всепроникващи Върховни Боже, този човек вече беше достатъчно наказан, защото Ти му отне всичко. Сега можеш да го освободиш. Той не заслужава повече да бъде наказван.

**8.22.22** Бали Махарадж вече отдаде всичко на Твоя Светлост. Без колебание той предаде земята си, планетите и всичко, което беше спечелил посредством благочестивите си дейности, включително и собственото си тяло.

**8.22.23** Като предлагат дори вода, новопоникнала трева или цветни пъпки в Твоите лотосови нозе, онези, които правят това без двуличие в ума, могат да постигнат най-издигнатата позиция в духовния свят. Този Бали Махарадж без двуличие сега предложи всичко в трите свята. Как тогава може да заслужава да страда от задържане?"

**8.22.24** Върховният Бог каза: „Мой скъпи Брахма, заради материално богатство глупакът затъпява и полудява. Така той не уважава никого в трите свята и дори предизвиква Моя авторитет. На такъв човек Аз оказвам специална помощ, като най-напред му отнемам всичките притежания.

**8.22.25** Докато се върти в цикъла на раждането и смъртта отново и отново в различни видове заради собствените си плодоносни дейности, зависимото живо същество, сполетяно от добра съдба, може да се случи да стане човек. Това човешко раждане се постига много рядко.

**8.22.26** Ако едно човешко същество е родено в аристократично семейство или с висше положение в живота, ако извършва удивителни дейности, ако е младолико и притежава лична красота, добро образование и значително богатство, и при все това не се гордее с придобивките си, трябва да се разбира, че такава личност е особено благодетелствена от Върховния Бог.

**8.22.27** Макар че аристократичното раждане и други подобни достойния са пречки за напредъка в преданото служене, защото стават причина за фалшив престиж и гордост, тези достойния никога не обезпокояват чистия предан на Върховния Бог.

**8.22.28** Бали Махарадж стана най-известен сред демоните и невярващите, защото въпреки да бе лишен от всички материални богатства, той остана непоклатим в своето предано служене.

**8.22.29-30** Въпреки че е лишен от своите богатства, свален от своята изначална позиция, победен и пленен от враговете си, порицан и изоставен от роднини и приятели, макар да страда от болката на връзването и въпреки че бе смъмрен и прокълнат от своя духовен учител, Бали Махарадж, неизменно спазвайки обета си, не изостави своята вярност. Със сигурност Аз се преструвах, когато говорих за религиозните принципи, но той не изостави религиозните принципи, защото е верен на думата си."

**8.22.31** Богът продължи: „Заради голямото си търпение Аз му дадох място, което е непостижимо дори за полубоговете. Той ще стане цар на райските планети през периода на управление на Ману, известен като Саварни.

**8.22.32** Докато Бали Махарадж постигне позицията на цар на рая, той ще живее на планетата Сутала, която Вишвакарма сътвори по Моя заръка. Понеже тя е специално закрияна от Мен, там не съществуват умствени и телесни страдания, умора, замайване, поражение и други безпокойства. Бали Махарадж, сега можеш да отидеш там и да живееш спокойно.

**8.22.33** О, Бали Махарадж [Индрасена], сега можеш да отидеш на планетата Сутала, която е желана дори и от полубоговете. Живей там спокойно, заобиколен от приятели и роднини. Нека всичко добро те споходи.

**8.22.34** На планетата Сутара дори господстващите божества на другите планети, какво да говорим за обикновените хора, няма да могат да те завладеят. Що се отнася до демоните, ако те престъпват твоите заповеди, ще бъдат убити от диска ми.

**8.22.35** О, велики герое, винаги ще бъда с теб и ще те закрилям във всяко отношение, заедно с твоите придружители и притежания. Освен това ти винаги ще си способен да Ме виждаш там.

**8.22.36** Понеже там ще виждаш Моето върховно могъщество, твоите материалистични идеи и тревоги, които възникнаха от общуването ти с демоните и *данавите*, незабавно ще бъдат превъзможнати.

ГЛАВА 23: ПОЛУБОГОВЕТЕ СИ ВЪЗВРЪЩАТ РАЙСКИТЕ  
ПЛАНЕТИ

---

**8.23.1** Шукадева Госвами каза: „Когато Върховният, изначален и вечен Бог каза това на Бали Махарадж, който е приет навсякъде за чист преданоотдаден на Бога и следователно е велика душа, Бали Махарадж с насълзени очи, с допрени пред гърдите си длани и с пресекаващ от екстаза на предаността глас отговори следното:

**8.23.2** „Какво чудотворно въздействие има дори намерението ми да Ти отдам почитанията си! Просто поисках да Ти отдам почитанията си и все пак опитът ми бе толкова успешен, колкото и този на чистите предани. Безпричинната милост, която оказа на мен, пропадналия демон, е непостижима дори за полубоговете и водачите на различните планети.”

**8.23.3** Шукадева Госвами продължи: „След тези думи Бали Махарадж отдаде почитанията си най-напред на Върховния Бог Хари, а след това на бог Брахма и бог Шива. Така той бе освободен от оплитането с *нага-паша* (въжетата на Варуна) и, напълно удовлетворен, се отправи към планетата Сутала.

**8.23.4** По този начин, връщайки господството над райските планети на Индра и изпълнявайки желанието на Адити, майката на полубоговете, Върховният Бог се разпореждаше с вселенските дела.

**8.23.5** Щом Прахлада Махарадж чу как Бали Махарадж, неговият внук и потомък, беше освободен от плена и получи благословията на Бога, той каза следното с глас, пропит от наситена, екстатична преданост.

**8.23.6** Прахлада Махарадж каза: „О, Върховни Боже, Ти си обожаван навсякъде, дори Бог Брахма и Бог Шива почитат лотосовите Ти нозе. И макар че си толкова велик, Ти милостиво обеща защитата Си на нас, демоните. Считам, че подобно великодушие никога не е постигано дори от бог Брахма, бог Шива или богинята на щастието Лакшми, а какво остава за другите полубогове или обикновените хора.

**8.23.7** О, върховно убежище за всеки, велики личности като Брахма се наслаждават на съвършенството си просто като вкусват сладостта на служенето в лотосовите Ти нозе. Що се отнася за нас, които сме негодници и сладострастници, родени в злонамерени демонични семейства, как получихме Твоята милост? Това бе възможно само защото милостта Ти е безпричинна.

**8.23.8** О, Боже мой, Твоите забавления се осъществяват по удивителен начин от невъобразимата Ти духовна енергия, а чрез изкривеното ѝ отражение – материалната енергия – Ти създаваш всички вселени. Като Сврххдушата във всички живи същества Ти си осъзнат за всичко и затова несъмнено си еднакво разположен към тях. И все пак благодетелстваш преданите си. Това обаче не е пристрастност, понеже Ти си подобен на дърво на желанията, което дарява всичко според щенията.”

**8.23.9** Върховният Бог отговори: „Мой скъпи синко Прахлада, нека благополучието да е с теб. Занапред, моля те, отиди на мястото, наречено Сутала, и там се наслаждавай на щастието си заедно с внука и другите си роднини и приятели.”

**8.23.10** Върховният Бог увери Прахлада Махарадж: „Ти ще можеш да Ме съзерцаваш там в обичайната Ми форма, с раковина, диск, боздуган и лотос в дланите Ми. И благодарение на трансценденталното ти блаженство, произтичащо от това, че Ме виждаш непрестанно, повече няма да си обвързан с плодоносните дейности.”

**8.23.11-12** Шрила Шукадева Госвами каза: „Съпроводен от Бали Махарадж, мой скъпи царю Парикшит, Прахлада Махарадж, господарят на всички предводители на демоните, прие присърце заповедта на Бога с допсени длани. Съгласявайки се с Бога, той Го обиколи, отдавайки Му смирените си почитания, и се отправи към нисшата планетарна система, наречена Сутала.

**8.23.13** После Хари, Върховният Бог, Нараяна, се обърна към Шукрачария, който седеше наблизо наред събралите се свещенослужители (*брахма, хота, удгата и адхарю*). О, Парикшит Махарадж, всички те бяха *брахма-вади*, следовници на *ведическите* принципи за извършване на жертвоприношения.

**8.23.14** „О, най-добър сред *брахманите*, Шукрачария, моля те, разкажи каква беше грешката или пропуската на ученика ти Бали Махарадж, който извършваше жертвоприношения. Това провинение ще бъде заличено при обсъждането му сред опитни *брахмани*.”

**8.23.15** Шукрачария отвърна: „Боже Мой, Ти си наслаждаващият се на всички жертвоприношения и този, който определя правилата им. Ти си *ягя-пуруша*, този, на когото се предлагат всички жертвоприношения. Ако някой Те удовлетвори напълно, как е възможно да има пропуски или грешки при жертвоприношението му?

**8.23.16** Възможно е да бъдат допуснати грешки при произнасянето на *мантрите* и спазването на регулиращите принципи, освен това може да има и несъответствия относно времето, мястото, извършителя и принадлежностите. Но когато Твоето Божествено свято име се повтаря, всичко става безупречно.

**8.23.17** Боже Вишну, въпреки това трябва да се подчиня на Твоята заповед, защото спазването ѝ е всеблагоприятно и е най-важният дълг на всеки.”

**8.23.18** Шукадева Госвами продължи: „Така всесилният Шукрачария прие заповедта на Върховния Бог с огромна почит и заедно с най-добрите *брахмани* започна да допълва пропуските в жертвоприношенията, извършени от Бали Махарадж.

**8.23.19** О, царю Парикшит, след като измоли цялата земя от Бали Махарадж, Върховният Бог Ваманадева я върна на брат си Индра, от когото врагът му я бе отнел.

**8.23.20-21** Бог Брахма (учителят на цар Дакша и всички други *праджанати*), придружен от полубоговете, великите свети личности, жителите на Питрилока, Манувците, *муните* и водачи като Дакша, Бхригу и Ангира, също Карттикея и бог Шива, прие Бог Ваманадева за покровителя на всички. Той направи това за удоволствие на Кашяпа Муни и жена му Адити, както и за доброто на всички обитатели на вселената заедно с водачите им.

**8.23.22-23** О, царю Парикшит, Индра беше смятан за цар на вселената, но полубоговете начело с бог Брахма искаха Упендра, Бог Ваманадева, понеже Той е защитникът на Ведите, религиозните принципи, славата, богатствата, всичко благоприятно, обетите, издигането до по-висшите планетарни системи, а така също и освобождението. Така те приеха Упендра, Бог Ваманадева, за върховния господар на всичко. Това решение донесе огромно щастие на всички живи същества.

**8.23.24** След това, заедно с всички управляващи райските планети, Индра, царят на висшите планети, даде път на Бог Ваманадева да се качи пръв и, с одобрението на бог Брахма, Го пренесе до обителта си с въздушен кораб.

**8.23.25** Индра, царят на райските планети, защитен от ръцете на Ваманадева, Върховния Бог, възвърна господството си над трите свята и възстанови положението си на изключително великолепиe, безстрашие и пълно удовлетворение.

**8.23.26-27** Бог Брахма, бог Шива, Карттикея, великият мъдрец Бхригу, други свети личности, обитателите на Питрилока и всички останали живи същества, които присъстваха, в това число жителите на Сиддхалока и тези, пътуващи из открития космос, до един възхвалиха необичайните дейности на Бог Ваманадева. О, царю, докато възпяваха и възхваляваха Бога, те се завърнаха по планетите си в райските селения, оценявайки също и позицията на Адити.

**8.23.28** О, Парикшит Махарадж, благодат за своята династия, разказах ти всичко за прекрасните деяния на Върховния Бог Ваманадева. Тези, които ги чуят, без съмнение ще бъдат освободени от резултатите от греховните си дейности.

**8.23.29** Този, който е подвластен на смъртта, е способен да обозре славата на Върховния Бог Тривикрама, Бог Вишну толкова, колкото и да преброи атомите на земята. На никого, бил той роден или обречен да се роди, не е по силите да направи това. Това бе изпято от великия мъдрец Васиштха.

**8.23.30** Ако човек чуе за необикновените деяния на Върховния Бог в различните Му инкарнации, със сигурност ще се издигне до по-висшите планетарни системи или нещо повече, ще се върне обратно вкъщи, обратно при Бога.

**8.23.31** Когато и дейностите на Ваманадева да бъдат описвани в хода на някоя ритуална церемония - без значение дали тя се извършва за удовлетворяване на полубоговете, за праотците на Питрилока или за да се отпразнува обществено събитие като сватба - тази церемония трябва да се счита за изключително благоприятна.



## ГЛАВА 24: МАТСЯ, ИНКАРНАЦИЯТА НА БОГА КАТО РИБА

---

**8.24.1** Махараджа Парикшит каза: „Върховният Бог Хари се намира вечно в трансценденталната си позиция, но все пак се спуска в този материален свят и се проявява в различни инкарнации. Неговата първа инкарнация бе във формата на голяма риба. О, най-могъщи Шукадева Госвами, бих искал да чуя от теб забавленията на тази велика инкарнация като риба.

**8.24.2-3** Каква бе причината, поради която Върховният Бог прие противната форма на риба, точно както едно обикновено живо същество приема различни тела според закона на *кармата*? Обликът на риба със сигурност е достоен за презрение и изпълнен с ужасна болка. О, господарю мой, каква е целта на тази инкарнация? Благосклонно ни обясни, защото слушането за забавленията на Бога е благоприятно за всеки.”

**8.24.4** Сута Госвами каза: „Когато Махараджа Парикшит се обърна така към Шукадева Госвами, тази най-могъща свята личност започна да описва забавленията на инкарнацията на Бога като риба.

**8.24.5** Шри Шукадева Госвами каза: „О, царю, за да защити кравите, *брамините*, полубоговете, Своите отдадени, *ведическата* литература, религиозните принципи и принципите за постигане целта на живота, Върховният Бог се появява под формата на различни инкарнации.

**8.24.6** Така както въздухът преминава през разните слоеве на атмосферата, Върховният Бог, въпреки че се появява понякога като човешко същество, а понякога като низше животно, е винаги трансцендентален. Тъй като е над материалните качества на природата, Той е незасегнат от висшите или низшите форми.

**8.24.7** О, царю Парикшит, в края на предишния милениум, в края на дена на Брахма, през нощта, когато той спи, вселената бе унищожена и трите свята бяха покрити от водата на океана.

**8.24.8** В края на деня на Брахма, когато му се доспа и пожела да легне, Ведите потекоха от устата му, а големият демон на име Хаягрива открадна *ведическото* знание.

**8.24.9** Разбирайки за деянието на големия демон Хаягрива, Върховният Бог Хари, който е изпълнен с всички могъщества, прие формата на риба и спаси Ведите, като уби демона.

**8.24.10** През Чакшуша-манвантара имаше велик цар на име Сатяврата, който бе много отдаден на Върховния Бог. Сатяврата изпълни отречения, преживявайки само на вода.

**8.24.11** В този (сегашния) милениум цар Сатяврата сетне стана син на Вивасван, царя на слънчевата планета, и бе известен като Шраддхадева. По милостта на Върховната Божествена Личност той бе дарен с поста на Ману.

**8.24.12** Един ден, докато цар Сатяврата изпълняваше отречения, предлагайки вода на брега на река Критамала, една малка рибка дойде от водата в неговите длани.

**8.24.13** Сатяврата, царят на Дравидадеша, хвърли рибата в реката заедно с водата от дланите си, о, царю Парикшит, потомъко на Бхарата.

**8.24.14** С умоляващ глас бедната малка рибка каза на цар Сатяврата, който бе много милостив: „Мой скъпи царю, защитнико на бедните, защо ме хвърляш във водата на реката, където има други водни обитатели, които могат да ме убият? Много се страхувам от тях.”

**8.24.15** За да получи удовлетворение, цар Сатяврата, не знаейки, че рибата бе Върховния Бог, с голямо удоволствие реши да ѝ даде защита.

**8.24.16** Милостивият цар, който бе трогнат от жалостните думи на рибата, я сложи в кана с вода и я занесе в чертозите си.

**8.24.17** Но за една нощ тази риба порасна толкова много, че не можеше да движи тялото си свободно във водата на съда. Тогава Тя каза на царя следното:

**8.24.18** „О, скъпи царю, не Ми харесва да живея в тази тясна кана. Затова, моля те, намери по-голям резервоар с вода, където да мога да живея удобно.“

**8.24.19** Тогава, изваждайки рибата от каната, царят Я хвърли в един голям кладенец. Но в миг рибата порасна на дължина три аршина.

**8.24.20** Тогава рибата каза: „Мой скъпи царю, този резервоар не е подходящ за Мое обиталище. Моля те, дай Ми по-широк воден басейн, тъй като Аз приех подслон при теб.“

**8.24.21** О, Махараджа Парикшит, царят взе рибата от кладенеца и Я хвърли в едно езеро, но тогава Тя прие гигантска форма, която надвишаваше нивото на водата.

**8.24.22** Тогава рибата каза: „О, царю, аз съм огромен воден обитател и този водоем изобщо не е подходящ за Мен. Моля те, намери начин да Ме спасиш. Най-добре ще е да Ме пуснеш в езеро, което никога няма да се смали.“

**8.24.23** Помолен по този начин, цар Сатяврата занесе рибата в най-големия воден резервоар. Но когато и той се оказа недостатъчен, най-накрая царят хвърли гигантската риба в океана.

**8.24.24** Докато цар Сатяврата пускаше рибата в океана, Тя му каза: „О, героични, в тези води има много могъщи и опасни акули, които ще Ме изядат. Ето защо не бива да Ме хвърляш на това място.“

**8.24.25** След като чу тези сладки думи от Върховния Бог във формата на риба, обърканият цар попита: „Кой си Ти, господине? Просто ни озадачаваш!“

**8.24.26** Господарю мой, само за един ден Ти увеличи размерите си със стотици мили, обхващайки водите на реката и океана. Никога преди не съм чувал за такъв воден обитател.

**8.24.27** Господарю мой, Ти със сигурност си неизтощимият Върховен Бог, Нараяна, Шри Хари. Само за да покажеш милостта си на живите същества сега Ти прие формата на воден обитател.

**8.24.28** О, Господи мой, Ти, който си господар и създаваш, поддържаеш и унищожаваш творението, о, най-добър сред наслаждаващите се, Господи Вишну, Ти си водачът и целта на отдадените предани като нас. Затова, моля Те, приеми моите смирени почитания.

**8.24.29** Всичките Ти забавления и инкарнации със сигурност се проявяват за благополучието на всички живи същества. Затова, Господи мой, бих искал да знам целта, заради която си приел формата на риба.

**8.24.30** О, мой Господи с очи като венчелистчета на лотос, обожанието на полубоговете, които са нивото на телесната концепция за живота, е безплодно във всички отношения. Но тъй като Ти си върховният приятел и скъпоценната Сврѣхдуша за всички, обожанието

на Твоите лотосови нозе никога не е безрезултатно. Затова Ти дойде във формата на риба.”

**8.24.31** Шукадева Госвами каза: „Когато цар Сатяврата каза това, Върховният Бог, който в края на *югата* прие формата на риба, за да облагодетелства отдадените Нему и за да се наслади на забавленията си във водите на потопа, отговори по следния начин.

**8.24.32** Върховният Бог каза: „О, царю, покоряващ враговете си, на седмия ден от днес всичките три свята – *Бху*, *Бхува* и *Сваха* – ще бъдат обхванати от водите на потопа.

**8.24.33** Когато всички три свята бъдат погълнати от водата, голяма лодка, изпратена от Мен, ще се появи пред теб.

**8.24.34-35** След това, о, царю, ти събери всички видове билки и семена, и ги натовари на голямата лодка. Тогава, в компанията на седемте *риши*, заедно с всички видове живи същества, ти се качи на борда на лодката и без да си мрачен, с лекота пътувай със спътниците си през океана на наводнението, единствено със светлината на сиянието на великите *риши*.

**8.24.36** Тогава, докато лодката се носи напосоки от мощните ветрове, привържи я към Моя рог чрез великата змия Васуки, защото Аз ще бъда до теб.

**8.24.37** Дърпайки лодката с теб и всички *риши* на нея, о, царю, Аз ще пътувам във водите на опустушението, докато нощта на съня на бог Брахма свърши.

**8.24.38** Ти ще бъдеш изцяло напътстван и покровителстван от Мен, и поради твоите въпроси цялата Моя слава, известна като *парам брахма*, ще се прояви в сърцето ти. Така ще разбереш всичко за Мен.”

**8.24.39** След като напътства царя, Върховният Бог незабавно изчезна. Тогава цар Сатяврата започна да чака времето, за което Господ го наставляваше.

**8.24.40** Като разстла трева куша с върха на пръстите си, светият цар, обърнат на североизток, седна върху нея и започна да медитира върху Върховния Бог Вишну, който бе приел формата на риба.

**8.24.41** След това гигантски облаци, изливащи безспирно вода, надигаха океана все повече и повече. Така океанът започна да залива земята и потопа целия свят.

**8.24.42** Припомняйки си заповедта на Върховния Бог, Сатяврата видя една лодка да се приближава. Той събра билки и растения и, съпроводен от светите *брамини*, се качи на лодката.

**8.24.43** Светите *брамини*, удовлетворени от царя, му казаха: „О, царю, молим те да медитираш върху Върховния Бог Кешава. Той ще ни спаси от тази надвиснала опасност и ще нареди нашето добруване.

**8.24.44** Тогава, докато царят постоянно медитираше върху Върховния Бог, една огромна златна риба се появи в океана на потопа. Рибата имаше рог и беше дълга осем милиона мили.

**8.24.45** Следвайки насоките, дадени от Върховния Бог, царят привърза лодката за рога на рибата, използвайки змията Васуки като въже. По този начин, удовлетворен, той започна да отправя молитви към Господа.

**8.24.46** Царят каза: „По милостта на Господа тези, които са загубили себепознанието от незапомнени времена и които поради невежество са въввлечени в материален, обусловен живот, пълен с нещастие, получиха шанса да срещнат отдадените на Господа. Приемам Върховния Бог като върховния духовен учител.

**8.24.47** В надежда да постигне щастие в този материален свят, глупавата обусловена душа извършва плодородни дейности, които носят само страдание. Но чрез отдаване на служене на Върховния Бог, обусловената душа се освобождава от тези фалшиви желания. Нека моят върховен духовен учител да пререже възела на фалшивите желания в дъното на моето сърце.

**8.24.48** Този, който иска да бъде свободен от материално оплитане, би трябвало да се заеме със служене на Върховния Бог и да се откаже от замърсяванията на невежеството, включващо религиозни и неблагочестиви дейности. По този начин той може да възвърне изначалната си идентичност точно както златото или среброто се очистват от пръстта, претопени чрез огъня. Нека този неизчерпаем Върховен Бог бъде наш духовен учител, тъй както Той е оригиналният духовен учител на всички други духовни учители.

**8.24.49** Нито всички полубогове, нито така наречените гуру, нито всички останали хора, поотделно или заедно, биха могли да предложат и една десетохилядна от милостта Ти. Поради това желая да приема подслона на Твоите лотосови нозе.

**8.24.50** Така както слепецът, неспособен да види, приема друг слепец за негов водач, хората, които не знаят целта на живота, приемат някой мошеник или глупак за гуру. Но ние сме привлечени от себerealизацията. Затова приемаме Теб, Върховния Бог, за наш духовен учител, защото Ти можеш да виждаш във всички посоки и си всезнаещ като слънцето.

**8.24.51** Материалистичният т. нар. гуру учи материалистичните си ученици как да постигнат икономически успех и удовлетворение на сетивата, и поради такива напътствия глупавият ученик продължава материалистично съществуване в невежество. Но Твоето господство дава знание, което е вечно, и интелигентната личност, получила такова знание, бързо се установява в оригиналната си изначална позиция.

**8.24.52** Господи Мой, Ти си върховният доброжелателен приятел на всеки, най-скъпият приятел, контролорът, Свръхдушата, върховният инструктор, наставник на върховното знание и изпълнението на всички желания. Но въпреки че си в сърцето, глупаците, поради похотливите си желания, не могат да Те разберат.

**8.24.53** О, Върховни Господи, за да постигна себerealизация, аз се отдавам на Теб, който си обожаван от полубоговете като върховен контролор на всичко. Чрез Твоите наставления, изразяващи целта на живота, милостиво срежи възела в дъното на сърцето ми и ми позволи да узная целта на живота си.”

**8.24.54** Шукаева Госвами продължи: „Когато Сатяврата се молеше по този начин на Върховния Бог, който беше приел формата на риба, Господ, докато се движеше във водата на потопа, му обясни Асолютната Истина.

**8.24.55** Върховният Бог обясни на цар Сатяврата духовната наука, известна като *санкхя-йога*, науката, чрез която може да се различават материята и духа [с други думи, *бхакти-йога*], заедно с инструкциите, намиращи се в Пураните [старите истории] и *самхитите*. Господ обясни Себе Си в цялата тази литература.

**8.24.56** Докато седеше в лодката, цар Сатяврата, придружен от великите свети личности, слушаше наставленията на Върховния Бог по отношение на себerealизацията. Тези наставления до едно бяха от вечната *ведическа* литература [*брахма*]. По този начин царят и мъдреците нямаха никакви съмнения за Абсолютната Истина.

**8.24.57** В края на последното наводнение [през периода на Сваямбхува Ману] Върховният Бог уби демона, наречен Хаягрива и донесе цялата *ведическа* литература на бог Брахма, когато той се събуди от сън.

**8.24.58** Цар Сатяврата беше озарен от цялото *ведическо* знание по милостта на Бог Вишну и през този период той прие раждане като Ваивасвата Ману, сина на бога на Слънцето.

**8.24.59** Историята, отнасяща се за цар Сатяврата и инкарнацията риба на Върховния Бог Вишну, е велик трансцендентален разказ. Всеки, който я чуе, бива освободен от реакциите на греховния живот.

**8.24.60** Този, който разказва това описание за Матся Аватар и цар Сатяврата, със сигурност ще постигне всичките си стремежи и без съмнение ще се завърне в своя дом при Бога.

**8.24.61** Отдавам смирените си почитания на Върховния Бог, който се престори на гигантска риба, възстанови *ведическата* литература за бог Брахма, когато последният се събуди от сън, и обясни есенцията на *ведическата* литература на цар Сатяврата и великите светци.